

روايات عبير

٤.٩



الشجرة السحرية

جودي هوبير



www.elromancia.com

مترجمة ورقة

روايات عبير

NO:409



تدور أحداث هذه القصة حول فتاة تبلغ من العصر تسعماً وعشرين سنة، تدعى ساندي سميث تدبر مركزاً للمسيدين: كازا جراند، يملكه زوج والدتها ديريك جاكسون.

يقع في حبها بيتر لندن الشاب المتهور المندفع الذي تحاول صده باستمرار ولكنها تفشل. فتلجا إلى أخيه الأكبر جائيل لندن الذي يهب لتجذبها فتتطور العلاقة بينهما ولكن تبقى ساندي حائرة: هل يحبها جائيل فعلاً أم أنه يؤدي دوره الذي ينتهي بانتهاء أربعة الأسابيع المتفق عليها بينهما؟

ثمن النسخة

Canada	5\$	ج ٣	مصر	٧٥٠	لـ ٢٠٠	لبنان
U.K	1.5	د ١٠	المغرب	١٠	د ٧٥	سوريا
France	15F.F	د ١	ليبيا	١	د ١	الأردن
Greece	1200Drs.	د ١.٥	تونس	١٠	ر ٥٠	العراق
CYPRUS	1.5 P.	ر ٧٥	اليمن	٦	د ١	السعودية

الشخصيات الأساسية

١ - ساندي سميث

هي إحدى الشخصيات الأساسية في هذه الرواية . فتاة في التاسعة والعشرين من العمر . تدير بيتها للمسنين يملكون زوج والدتها ديريك جاكسون محبوبة من جميع النزلاء - يغرم بها بيتر لندن الأعجمي الأصفر لـ چائيل لندن الذي يدير مشاتل لندن - والذي تلجم إليه ليخلصها من أخيه الذي يلاحقها ويضايقها بحبه لها .
٢) چائيل لندن :

صاحب مشاتل لندن . إنسان محب لعمله . يعاني هو الآخر تصرفات أخيه يتفق مع ساندي على إقناع بيتر لندن أنها على علاقة غرامية ويقع بدوره في حب ساندي

٣ - بيتر لندن :

شاب في العاديين والعشرين من العمر . يساعد أخيه في المشاتل . يغرم بساندي بشدة . ويبعث لها كل يوم بهدايا لا تحصى - ولكنه في النهاية يبيس بعد أن يتأكد أنها لا ولن تحبه . لأنها تحب أخيه

الشخصيات الثانوية :

١ - ليلي لندن : جدة چائيل وبيتر لأبيهما - تصبيع نزيلة في دار المسنين التي تديرها ساندي .

٢ - چاك لندن والد چائيل و بيتر وچيني . رجل أعمال عظيم يمتلك شركة كبيرة . ولكنها يسعى دائما إلى إعادة ولده الأكبر چائيل إلى العمل معه كمحاسب ولكن چائيل يصر على عمله في المشاتل .

٣ - هيلين كران : جدة ساندي . شخصية متحفظة جدا تحب حفيديثها جدا وتلجم إليها لحل مشاكلها - تبذل ساندي مجاهدا كبيرا لتقنعها بالانضمام إلى كازاجراند .

٤ - شيب فرانكلين : صديق ساندي . ينطبع دائما إلى تطور هذه العلاقة في يوم من الأيام ولكن ساندي تصر على أن يظل صديقين .

٥ - ديريك جاكسون : زوج والدة ساندي . رجل أعمال . والمالك الحقيقي لكازاجراند . ويعمل مركزا آخر للمسنين في دالاس . يحاول

إغراء ساندي بالقدوم إلى دالاس لتولى إدارة مركز المسنين هناك بدلًا
من كازاجراند.

٦ - مدام فنسنر: إحدى نزيلات كازاجراند ، تهرب دائمًا لنجدة
ساندي.

٧ - مسiter بابتون: أحد نزلاء كازاجراند يهب هو الآخر
لنجدة ساندي.

الغلاف الامامي

تعيش ساندي سميث بطلة هذه الرواية حياة هادئة مع نزلاء
بيت المسنين كازاجراند الذي تولى إدارته .
تقع في حب جائيل لندن صاحب مشاكل لندن الذي تلجم إلبه
ليساعدها في صد أخيه بيتر الذي يفرض عليها حبه

عاد چائيل إلى حساباته - ولكن عندما نظر إلى قائمة المدفوعات
قفزت صورة وجه أخيه المتهلل إلى ذهنه ... أشجار الجنكة القى قلمه
من بين أصابعه وأخذ يحاول تذكر تلك الطلبية. دفع مقعده وهب
واقفا - فتح بعنف درجاً معدنياً وأخذ يغتشب بين الملفات .

- بيتر !

خرج من المكتب بسرعة البرق وتسلل بين جموع العمال الدهشين
أخذ يجري باقصى سرعة والغضب يكسو وجهه حتى عبر كل صفوف
الازهار ووصل إلى الجراج الخلفي في اللحظة التي كادت فيها سيارة
الشحن أن تنطلق

- بيتر ! انتظر لحظة !

أوقف بيتر السيارة واطل برأسه من نافذة الباب الأمامي ووجهه
مازال متھلاً - لحق به چائيل بعد عدة ثوان .
إنها ثالث طلبية جنكة تزرعها في كازاجراند .

- أعلم ، أجاب بيتر باتسامة عريضة .

- تبا ! إنها المرة الأولى التي تموت فيها أشجارنا بهذا الشكل .
وذلك طلبية مهمة بالنسبة لنا - مدام سميث قد اتصلت يوم
الاثنين - كانت ثائرة .

- أهـ - نعم لقد أهملت اتصالها .

ركز چائيل نظره على قسيمة الطلبية ..

دار المسنين بказاجراند - قرأ بصوت مسموع
عندما كان يقوم بعمل تقسيم للحدائق بهذه الدار - تعامل مع
شخص يدعى ديريك چاكسون ولكنه لا يذكر أنه قابل مدام سميث .

- مشكلتها ، بيتر ؟

- مازاً، أهـ - عجوز صغيرة الحجم شعر رمادي - ترقدي حذاء
تأهيلياً وتستعمل سماعة طبية - ونظارة سميكـة .

الفصل الأول

في صباح يوم السبت كانت شمس شهر مايو (أيار) المشرقة تلقي
بدفنهما على مبني بيبينيار الشاهق بلندن .

كان المدخل مزروعاً باكمله بمجموعات من الأشجار والشجيرات .
بالداخل كان چائيل يقوم بعمل بعض الحسابات وهو متذرع كان
يجلس خلف مكتب تكدرست عليه مجموعة من الأوراق غير ذات أهمية

- چائيل ، لقد ماتت أشجار الجنكة
رفع عينيه نحو وجه أخيه بيتر المتهلل كان لا يحتاج أكثر من
حقيقة واحدة لليستطيع الانفصال بذهنه عن الأرقام التي أمامه
ويستوعب الخبر

- أية أشجار ؟

- أشجار الجنكة التابعة لدار كازاجراند للمسنين فأجاد بيتر وهو
يزبح خصلة شعر شقراء عن عينيه : سوف اذهب بسيارة الشحن
لاستبدلها .

- لقد اتصلت خصيصاً لأعرف منك إذا كنت تودين أن أصحبك إلى الاجتماع .

- بكل سرور . قالت وهي تنظر إلى نفسها في المرأة :

نورة وجوارب من اللون الأخضر وحذاء وقميص قطني من اللون الأبيض - أشعر بأن شكلني مثير للضحك .

- أنا متأكدة من العكس تماماً .

سوف أمر في العاشرة والنصف - لقد ذهبوا إلى أن الموعده سيكون في السادسة عشرة تماماً ثم بعد ذلك الغداء .

- في الواقع أفضل أن نذهب بسيارتي - يجب علي أن أمر على جدتي أولاً لأنني وعدتها بحضور البابن . أه - أسمع جرس الباب -

اترك الآن

ووضعت ساندي السماعة وجرت لتفتح الباب .

كتف الضوء عن هيئة شامخة ، غمرت الشابة رائحة صنوبر تحت ساندي عينين زرقاء اللون مزيقتين باهداب طويلة سوداء ثم تنبهت أن عينيه كانتا تتفحصان هيئتها شعرت بخجل يعتريها كما لو كانت طالبة .

ولكن قبل أن تنطق بكلمة بادرها الشخص الغريب بسؤاله

- هل والدتك بالدار ؟

حنت ساندي رأسها وهي تشعر في داخلها بالسعادة - لأن مع اقتراب احتفالها بعيد ميلادها التاسع والعشرين استطاعت أن تجد رجلاً جذاباً يخاطبها على أنها ما زالت مراهقة .

- لم تجرؤ على النطق بكلمة ، خوفاً من أن تنفجر في الضحك واكنتهت بهز رأسها بالتفوي .

- أنا قادم من شركة بيبينيار لندن - لقد جئت لازرع جنكة جديدة .

- أوه الجنكة .. لقد ماتت للمرة الثانية

- هكذا قد سجلت الصورة أمامي ، انتظر هنا .

- ما هذا ! نستطيع تنفيذ هذا العمل معاً - قال متعززاً :

- انزوا من السيارة ، أنتما الاثنان . سوف أقوم بغرس أشجار السيدة العجوز ، أضمن لك أن تلك الأشجار لن تذبل أو يصيبها النحول ولن تفقد ورقة واحدة من أوراقها .

- ولكن يا جانيل .

- سوف تنتظر هنا مع تيم

- ولكنك في حاجة ليد المساعدة - عبر بيتر عن اعتراضه بينما كان زميله ينزل من السيارة يستطع تيم البقاء وأنا أتي بعد بيتر . لقد انتهيت لتلوي من عمل حسابات الشهر إن القرش له قيمة - هل لديك أدنى فكرة كمتكلفت تلك الأشجار المديدة ؟ هيا ، انزل -

باشر أنت صندوق المال بينما يقوم تيم بتغريغ أكياس السماد نزل بيتر من السيارة كارها .

- لن نتمكن من ذلك وحدك .

- سوف أتصرف ، أجاب جانيل .

جلس أمام عجلة القيادة - أدار المحرك وتأكد من العنوان الموضح على قسيمة الطلبية ثم انطلق . كانت أشجار الجنكة في المؤخرة تهتز عند كل مطلب .

في مكتب الإدارة بدار المسنين - كانت هناك ساندي سميث التي أنهت مكالمتها التليفونية وعادت لحجرتها

توقفت أمام مرآة ولم تستطع أن تمنع نفسها من ضحكه لم تخل من الإرتياح ، ما زال زي الكثافة على مقاسها - كانت تمتلكه منذ إحدى عشرة سنة عندما كانت في المدرسة

دق جرس الهاتف من جديد مبعداً إياها عن تلك الذكرى البعيدة -

كانت على الخط صديقتها بيكي كونر .

- وما هي ؟
 - إني أطلق على ذلك مرض «بيتر».
 - هل هذا فيروس ؟
 - بشكل ما ، نعم - إنها أفة شديدة .
 - ما هي الجنكة - هاتان الآثنتان قد انتهتا بالإضافة إلى واحدة أخرى بالقرب من مركز التسلية - تحت نافذة حجرتي بالضبط .
 اقترب چائيل من واحدة من الاشجار - كانت الاوراق الصغيرة التي على شكل مروحة تغطي الارض
 - يا إلهي
 - تذكر وجود الفتاة فاستدار بسرعة .
 - اعتذر ساندي .
 - لا يأس . اجابت وهي تحاول الحفاظ على جديتها .
 - هل هناك شيء غريب ؟
 - لا ، سيدتي
 - هل تتمنين إلى فريق الكشافة بالمدرسة ؟
 - كيف عرفته ؟
 - لقد تعرفت على الألوان . ولكن الدراسة انتهت هناك . هل هناك تدريب صيفي ؟
 - بشكل ما ، نعم
 - لقد درست بمدرسة ويلسن أنا الآخر - ولكن ذلك قبلك بزمن . متى تعود والدتك ؟ أريد أن أخبرها ببعض المعلومات عن الجنكة .
 - سوف تتغيب فترة .
 - هل والدك هنا ؟
 - لا . إن زوج أمي قد رحل هو الآخر .
 - زوج والدتك ؟

- وستكون الأخيرة .
 كان طويلا القامة لدرجة أنه كان يقترب برأسه من أول الباب - كانت تزين جبهته العريضة خصلات سوداء .
 تنفست ساندي بعمق مستنشقة من جديد تلك الرائحة المنعشة .
 - أين تلك الاشجار التي سمعت استبدالها ؟ هل يمكن أن تراني إليها من فضلك ؟
 - بكل سرور . من هنا ، سيد ...
 - چائيل لندن
 - عمت صباحاً أنا ساندي سميث .
 أغلقت الباب تاركة ورائها المباني ذات الطوب الأحمر والتي تتمثل قلب كازا جراند - ثم توجهنا نحو حدائق واسعة تنحدر انحداراً بسيطاً .
 - ساندي . هل ترتدي أمك نظارات سميكة ؟
 - لا .
 نظرت إليه بطرف عينها وهي تنساعل عما يثير اهتمامه في كلير چاكسون .
 - نظارة سميكة ، حداء تاهيلي - قال بصوت منخفض لم أكن أعتقد أن تكون والدتك صغيرة في السن لكي تكون لها ابنة في عمرك .
 نظر إليها مجدداً ، مما جعلها تحرر خجلاً .
 - ساندي . هل كنت هنا عندما جاء عمال بيبينيار لغرس الجنكة ؟
 - نعم .
 - إذن سيمكنت أن تخبرني والدتك بأنه لن تكون هناك مشكلة جديدة بخصوص الاشجار .
 - هل عندك علم بما حدث لها ؟
 - عندي فكرة بسيطة

لمعت عيناً چائيلِ الزرقاوان .
 - أليس هذا اتفاقاً بينك وبين بيتر على سبيل المصادفة ؟
 - أوه ، لا ، سيدى ! إن زرع الجنكة هو قراري أنا ، فانا اعشقها .
 وأشعر بانها شيء غامض .
 - سوف يكون من الروعة لو عاشت .
 - ولكنني أريد أن تعيش - إن الناس هنا يراقبونها باهتمام بالغ
 وأنه من المحبط بالنسبة لهم رؤيتها تذبل وتموت ...
 - إن كلمة مؤسف ليست كافية - تعمت چائيل جالت الفتاة
 بنظرها على الحديقة الغناء - كانت هناك أشجار من الفصيلة
 البازنجانية والزيتونية إلى جانب أشجار الورد والبنفسج والتي
 تناغم جميعها في مجموعات متداخلة ومتدلية الأغصان .
 - إن الحديقة جميلة للغاية - إننا راضون عنها تماماً .
 - شكرًا . هل تحبين الناس هنا ؟
 - نعم ، بشدة .
 ابتسامة عريضة كثفت عن غمازتين بوجنتيه .
 - لا أريد أن أكون فضولياً - ولكن هل لديك صديق ؟
 نظرت إلى الأرض وهي تشعر بالاستياء من سؤاله .
 - لو لم يكن لديك صديق بصورة فعلية - تابع بصوته الخفيف
 والثابت - استطاع أن اقترح على بيتر الاتصال بك .
 هذا يمكنه من أن ينهي مشكلة الجنكة - ولكنه يكبرك سناً .
 هل سيكون لدى والدتك اعتراض على خروجك مع شاب يكبرك ؟
 - لا أعتقد في إمكان هذا الأمر .
 - إنك محق ولا شك . إنك إنسانة ناضجة بالفعل - تعلمين ذلك ؟
 - شكرًا . هل ترى ذلك فعلاً ؟
 - نعم . حسناً ، سوف أذهب لاحضر الجاروف الخاص بي من

- ديريك چاكسون .
 - المالك ، أليس كذلك ؟ يتحتم على أن أعطيهما بعض النصائح
 فيما يخص الأشجار .
 - تستطيع إعطاءها لي .
 - أفضل الانتظار لحين تعود والدتك ، أجب بابتسامة .
 هل تستطيعين إخبارها بأن تتصل بي - ها هو رقم تليفوني
 قال وهو يهدى يده لها بالبطاقة .
 - سيد لندن - تستطيع إعطائي إياها أيضاً في غياب والدي . أنا
 التي أدير كازا جراند .
 - هل عهدا إليك بالمسؤولية ؟
 - أنا كبيرة بالقدر الكافي لأنولى ذلك .
 لم تستطع كتم ضحكتها مما رسم على وجهه الدهشة .
 - حسناً . إنك كبيرة بالفعل . ساندي لو بقيت على بعد مسافة
 مناسبة من أخي بيتر ، ستكون الجنكة بحالة جيدة .
 - هل تريد القول أن ...
 - لا أريد أن أوقعك في حيرة - ولكن ان أشجارك تموت لنهاية
 بيتر فرصة رؤيتك .
 - ولكن هذا الأمر غريب ، هذا الصبي ...
 أطبقت على شفتيها .
 - إن عمره واحد وعشرون عاماً - إنه يكبرك بثلاث أو أربع سنوات .
 - هذا يعني أنه يبدو صغيراً .
 - أخبريه بذلك في المرة القادمة .
 - وهو كذلك . سيد بي .
 - ساندي . هل هناك شيء غريب قد خفي على ...
 - لا . لا .

شعرت ساندي بوجنتيها تتوجهان ويدها تحذك بيده
عقد جائيل حاجبيه ورمقها بنظره شافية.
- الان افهم لماذا قتيل اشجار الجنكة.

اخذت ساندي تربه وهو في طريقه إلى سيارة الشحن قبل ان تذهب إلى غرفتها . إنها المرة الاولى التي تشعر فيها بانجذاب إلى رجل منذ وقت طويل . حقا - يمكن أن تكون قد بدت أخيراً تنفساً لوك - الأمر الذي كانت تعتبره حتى ذلك الوقت من المستحيل .

من نافذة المطبخ - وبينما كانت تقوم بغسل الأواني - رأت جائيل لندن وهو يقتلع إحدى اشجار الجنكة كان جلده الاسمر يبرز عضلات المفتولة . وسرواله الجينز يطابق ساقيه المتبعدين وضع ظهر يده على جبهته ليجفف عرقه ثم ركع ليفتح حقيبة الفحم

النباتي

كانت حركاته تنم عن تناسق عضلي وتوضح اهتمامه بالرياضة تنهدت ساندي واتكنت على حوض المطبخ سارحة في افكارها ثم ملأت كوبها من الماء البارد وخرجت .

- سيد لندن ، هل تشعر بالعطش ؟
انتصب واقفاً ومسح يديه في سرواله .

ابتلع ما في الكوب دفعة واحدة وهو يلقي برأسه إلى الوراء لامست الاوراق التي على شكل مروحة خصلاته السوداء وكتفيه العريضتين - كان سرواله الجينز ووجهه ملطخين بالتراب - كان مليئاً بالحيوية .

- هل تتعززمن الانتحاق بالجامعة ؟
لم ترد سوى بهزة من كتفيها
- هل هناك مهنة تشترك ؟
- الطبع .

سيارة الشحن يجب ان ازرع تلك الاشجار .
- أستقوم بعمل ذلك وحدك ؟ في المرة السابقة - اشتراك فيه ثلاثة اشخاص .

- سوف اتصرف .
لم يساور ساندي شك في ذلك عند رؤيتها كتفيه العريضتين .
- هل تحتاج الجنكة للري يومياً ؟

- نعم - على الاقل فترة - سوف يكون الصيف حاراً - يكفي توصيل احد طرفي انبوب الرش بالقرب من الجذور وترك الماء ينساب دون انقطاع . هل تقومين انت بالاعتناء بالنباتات ؟
نعم . أحياناً يساعدني بعض النزلاء . سيد بابتون يقوم بالكثير من أعمال الفلاحة وتقسيم الحديقة هنا .

- إنك فتاة مهذبة . أنا واثق بأن الناس هنا يقدرون وجودك بينهم . خسارة إنك لست اكبر سناً قليلاً بعام او اثنين .
- أه ، لا . من فضلك . رائفة بي .

بدأت تشعر بالندم لعدم إخبارها إياه بالحقيقة منذ البداية - كانت لـ جائيل لندن العيون الأكثر جاذبية بين ما رأته في حياتها وصوت يجعلها تتمايل عند سماع كل كلمة .
ولكن فات أوان ذلك .

- حسناً . سرت بالتعرف إليك ، ساندي .
كان صوته ودوداً وبه دفء لا ينسى .

فتحت ساندي فمها لتكتشف له عن عمرها الحقيقي ولكنها تراجعت كان ذلك أمراً سخيفاً . ما إن تزرع اشجار الجنكة حتى يفترق طريقهما ولا يعودان للالتقاء أبداً . مدّت ساندي يدها وهي تهز رأسها كما لو كانت بذلك تحاول طرد الأوهام المجنونة التي تتجاذبها .
- سرت بلقائك - سيد لندن .

- لقد ماتت أشجار الجنة - إنه هو الذي يستحق الموت .
 سرخ بخياله في التنورة القصيرة الفضفاضة فوق
 ساقى ساندي الطويلتين .
 - ليس سوى صبي صغير ، تعمت بغيظ .
 إلا أنها قد ابقيت بداخله أحاسيس جميلة . شعورا بالرقة والهدوء
 كان قد نسيهما منذ فترة طويلة .
 التي الجاروف بحدة من يده ليحاول اقتلاع الشجرة .
 بعد ساعتين - كان في مكتبه من جديد وعيشه مثبتتان في عيني
 أخيه .
 - لقد قمت باستبدال الجنكة - وأؤكد لك أنها سوف تنمو . هل
 كلامي مفهوم ؟
 - لماذا أنت تأثر هكذا ؟ ليس باستطاعتي عمل شيء أمام موت
 الجنكة .
 - حقا ؟
 لا بحق السماء ! صاح بيتر وقد اتسعت عيناه . هل تعتقد أنني أنا
 المسؤول عن هذا ؟
 - في الواقع - لقد قابلت ساندي هذا الصباح . لماذا لا تعرض
 عليها أن تخرج معك . لو تم ذلك لوضع حدأ لتلك القصة .
 - هل تشير على أن أحدد معها موعدا ؟
 - كل ما يمكن أن تخشاه هو أن تجبيك بالرفض .
 - وهو ما فعلته بالضبط .
 - هل طلبت منها ذلك ؟
 - نعم ، أجاب بيتر . لم أكن أعلم أنك ستتوافق .
 - بيتر ، العالم مليء بالفتيات الجميلات .
 إنها أكثر من مجرد فتاة جميلة ! قال وعيشه سارحتان : عندما

- إنها لمهنة جيدة .
 - إنني أحب الناس .
 - إنني متاكد من أنهم سوف يشعرون بالامتنان لك شكراً على الماء يا
 ساندي .
 - عفوا .
 عاد إلى الحفر في الأرض - دخلت ساندي وهي تشعر باغرابة
 لتأثير ذلك الرجل عليها . لم يكن ذلك بالأمر المتبادل بالتأكيد .
 نبرة صوته غير المبالغة كانت توضح ذلك . ولكن بالرغم من ذلك - يا
 له من شعور غريب !
 عند خروجها من كازا جراند - أشارت له بيدها فاجابها .
 عند عبورها الطريق ، تحول تفكيرها إلى أمور أخرى . سرحت
 بفكيرها في هيلين كران - جذتها العنيدة التي كانت مسؤولة عن أمور
 دراستها . للأسف ، فإن السيدة العجوز قد رفضت كل الاقتراحات
 المقدمة .
 - لمح جائيل السيارة وهي تختفي من جانب الطريق .
 إنها للطبيعة هذه الصغيرة لطيبة جداً ومسلية جداً بالقياس إلى
 سنها . كان لديه شعور غريب بأنها قد خدعته ولكن دون أن يعرف
 سببه . وبينما هو سارح في العينين الخضراوين
 هز كتفيه بتبرم والتي بملء مجرفة من التراب الأحمر .
 شعر برغبة في أن يربت على كتفي بيتر من بين ثمانى شجرات
 بحثة مزروعة في الأصل . أربعة منها يجب تبديلها هذه المرة .
 وثلاثة في المرة السابقة : هذا يعني خمس عشرة واحدة في
 المجموع .
 وهو يبرطم - تذكر الابتسامة التي ظهرت على وجه بيتر وهو
 يعلن :

- أرأيت . إنك حتى لا تستطيع التذكر . إن العمل ليس بهذه الأهمية

- إن عملى مهم

- إنك تسعى فقط لإثبات شيء معين

- يجوز لا أريد فقط أن أصبح مضطراً للتخلص عن شركة لندن وهو لازم حتى استطيع تقديم كلّ الحسابات لأبي

- نعم ، وانا ساصلبح لاعب بيسبول محترفاً ولكن اتعرّف ما رأى أبي بهذا الشأن؟

- بيتـر ، إن لدى عملاً ونبـاتـاتـ الجـيرـانـيـومـ بـحـاجـةـ لـلـرـىـ

- سـانـدـيـ ، ولـكـ اـصـدقـنـيـ القـوـلـ ، هلـ سـبـقـ لكـ انـ رـأـيـتـ اـبـتـسـامـةـ مـثـلـ اـبـتـسـامـتـهـاـ ، وـاهـدـابـهـاـ ، اـرـاهـنـ انـ طـولـهاـ يـبـلـغـ عـلـىـ الـاـقـلـ سـنـتـيـمـتـرـيـنـ .

وجه **چائيل** سبابا إلى أخيه وقفه بحفلة من السماد التي استطاع تفاديها . ثم جرى إلى الباب باقصى سرعة .

انتفـا **چائيل** على حـسـابـاتـهـ وـلـكـنـهـ لمـ يـسـتـطـعـ أنـ يـرـىـ سـوـىـ اـبـتـسـامـةـ **سانـدـيـ** فـعاـودـ السـبـابـ .

- قال في خاطره : **چائيل** . أيها العجوز ، إذا تركت نفسك تحلم بـصـبـيـةـ صـغـيـرـةـ فـسـوـفـ تـفـقـدـ كـلـ شـيـءـ

امـسـكـ قـلـمـهـ بـثـبـاتـ وـحاـولـ أنـ يـنـسـيـ تـكـ الـابـتـسـامـةـ

صـعـدـتـ **سانـدـيـ** إـلـىـ سـرـيرـهـ وهيـ ماـ زـالـتـ مـتـائـرـةـ بـذـلـكـ النـهـارـ

كانـ مـنـ المـمـتعـ إـعادـةـ الـعـلـاقـاتـ معـ زـمـلـاءـ الـمـدرـسـةـ

تمـطـتـ وهيـ تـفـكـرـ فيـ تـكـ الـوـجـوهـ الـتـيـ لمـ تـرـهـاـ مـنـذـ سـنـينـ وـلـكـنـ ، بـداـ

لـهـاـ وـجـهـ أـخـرـ مـضـيـ بـعـيـونـ زـرـقاءـ وـابـتـسـامـةـ مـشـرـقةـ ، **چائيلـ لـندـنـ** .
ماـذـاـ ظـهـرـ هـكـذاـ فـيـ ذـهـنـهـ؟

تـقلـبتـ فـيـ سـرـيرـهـ . وـجـهـ أـخـرـ فـرـضـ نـفـسـهـ عـلـيـهـ . لـوكـ تـارـلـينـونـ

تبـتـسـمـ تـصـبـحـ تـحـفـةـ رـائـعةـ إـنـ لـهـاـ اـسـنـانـ جـمـيلـةـ - أـكـثـرـ بـيـاضـاـ مـنـ

الـلـلـجـ

- هلـ لـكـ أـنـ تـنـسـيـ اـبـتـسـامـةـ **سانـدـيـ** قـلـيلاـ؟ـ قالـ **چائيلـ** مقـاطـعاـ .ـ إـنـيـ أحـاـولـ أـنـ أـجـعـلـ هـذـاـ مـوـضـوـعـ يـسـنـمـرـ .ـ لـاـ يـسـتـطـعـ أـنـ اـزـرـعـ

أشـجـارـاـ كـلـ يـوـمـ

- أـلـمـ تـكـنـ أـعـمـالـ التـبـدـيلـ فـيـ الـحـسـبـانـ وـأـنـتـ تـضـعـ مـيـزـانـيـتـكـ؟ـ

- بـلـيـ ،ـ وـلـكـنـ لـوـ اـسـتـمـرـ هـذـاـ الـحـالـ سـوـفـ اـتـخـطـيـ حدـودـ مـيـزـانـيـتـكـ

- لـمـ يـحـدـثـ هـذـاـ مـعـكـ أـبـدـاـ يـاـ **چائيلـ** .ـ هـيـ لـاـ تـرـيدـ أـنـ تـخـرـجـ مـعـيـ

- وـمـاـذـاـ إـذـنـ؟ـ اـنـظـرـ حـوـلـكـ؟ـ

- إـنـ لـهـاـ أـجـمـلـ اـبـتـسـامـةـ فـيـ الـعـالـمـ

- إـلـاـ تـرـيدـ نـزـعـ الـقـطـنـ الـذـيـ تـصـمـ بـهـ اـذـنـيـكـ

- عـيـناـهـاـ إـنـهـمـاـ خـضـرـاوـانـ مـثـلـ .ـ مـثـلـ أـورـاقـ الـجـنـكـةـ الـتـيـ تـنـمـعـ

بـصـحةـ جـيـدةـ

- هيـ تـرـفـضـ الـخـرـوجـ مـعـكـ .ـ إـذـنـ ضـعـ نـهـاـيـةـ لـهـذـاـ مـوـضـوـعـ

- هيـ تـفـضـلـ الـرـجـالـ الـأـكـبـرـ سـنـاـ

- أـهـ .ـ مـنـ هـمـ بـعـمـرـ اـذـنـ وـعـشـرـيـنـ؟ـ قالـ **چائيلـ** سـاخـراـ

- بـلـ مـنـ هـمـ فـيـ سـنـكـ .ـ اـعـتـقـدـ .ـ لـاـ أـفـلـنـ أـنـكـ عـرـضـتـ عـلـيـهـ الـخـرـوجـ

بعـكـ

- هـذـاـ مـاـ كـانـ بـيـنـقـصـنـيـ .ـ إـنـهـ صـبـيـةـ صـغـيـرـةـ

- هـلـ تـنـكـلـمـ عـنـ صـبـيـةـ صـغـيـرـةـ؟ـ إـنـكـ تـرـهـقـ نـفـسـكـ فـيـ الـعـلـمـ يـاـ

چائيلـ .ـ لـقـدـ بـدـاـ الـعـلـمـ يـؤـثـرـ عـلـىـ تـرـكـيـزـكـ

- اـسـتـخـلـفـ بـالـلـهـ يـاـ **بيـتـرـ** .ـ هـيـ اـذـهـبـ وـتـاـكـدـ مـنـ رـيـ نـبـاتـ

الـجـيرـانـيـومـ

- مـنـذـ مـنـىـ لـمـ تـخـرـجـ مـعـ فـتـاةـ؟ـ

- لـاـ أـنـذـرـ ذـلـكـ أـهـ .ـ مـنـذـ أـسـبـوـعـ مـضـيـ .ـ مـعـ چـوانـ

إن الفراغ المؤلم الذي خلفه لا يبدو إطلاقاً أنه امتناع مع الوقت "لوك" ،
الذي تلمع عيناه العسليتان عندما يضحك
"لوك" ، الذي بعد وداع مختصر رحل إلى واشنطن ليبدأ حياته
السياسية ، استلقت على ظهرها وأغمضت جفونيها ل تستدعي النوم .
فجأة سمعت صوتها . فتحت عينيها . كان صوتاً متتابعاً انتصب
واقفة محاولة تحديد مصدر هذا الصوت

الفصل الثاني

القت "ساندي" بالاغطية من فوقها ونهضت . اقتربت بحذر من
النافذة وأزاحت ستائر لتلتقي نظرة على الخارج .
كان هناك شخص ما راكعاً بالقرب من شجرة الجنكة التي تخصها .
استطاعت أن تلمع بفضل ضوء القمر معان نصل نحاسي .
جن جنون "ساندي" وهي تتذكر نصائح جائيل لندن .
فتحت النافذة على مصراعيها .
- يا هذا !

انتصب الرجل واقفاً وخرج من الحديقة مسرعاً . جرت "ساندي" ناحية باب المدخل وأضاءت المصباح المثبت فوقه . سمعت صوت محرك سيارة تخفي في الظلام . تأملت لحظة شجرة الجنكة وهي في حالة ارتباك ثم أغلقت الباب . بعد ظهر اليوم التالي ، كانت تصفي بخطى ثابتة . بداخل مبني بيبينيار لندن . ثبتت ناظريها على الرفوف التي وضعت فوقها المبiddات الحشرية . برطمانات الحبوب ، الأواني الفخارية

- لتكن على علم ، أنتي لست متزوجة .
 - لا ؛ إن ساندي قد أخبرتني أن زوج والدتها ...
 قطع حديثه فجأة : انفجرت الشابة في الضحك كاشفة عن أسنان
 ناصعة البياض .
 - أنا ساندي سمعيت .
 أعاد : هل أنت ساندي سمعيت ؟ تلك التي كانت مرتدية زي
 الكشافة ؟
 تفحصها چائيل بدقة - إن رموشها بالفعل تكاد يبلغ طولها
 سنتيمترتين .
 - كان اجتماعاً للطلبة القدامى .
 لاحظت عيناه الصدر البارز ثم الخصر التحيل للشابة - كان المكتب
 يمنعه من متابعة فحصه لأبعد من ذلك .
 - ماذا لم تخربين بشيء من ذلك ؟ بالبلاهتي !
 - لم يقل أحد ذلك .
 - تسخرين مني ؟
 - لا ، إطلاقاً .
 - وكنت تسخرين مني بالأسن ! لقد ساوروني شك عابر بشيء ما
 ولكن ... باللغاء .
 - أتريد الحق لقد كان ذلك ممتعاً .
 تبادلا الابتسamas ، لاشك في أن بيتر يمتلك ذوقاً سليماً - في
 الحقيقة كانت تملك ابتسامة مدهشة ... وعيين خضراوين
 واسعتين ودلوا استطاع إزالة المكتب ليتمكن من ملمسها .
 - قالت بصوت عذب : شجرتي .
 - ماذا حدث ؟
 - لقد فاجأت شخصاً في الليلة الماضية كان يحفر إلى جانب
 الجنكة .
 - أوه ، لا ، لقد وعدني .
 - حاول أن توقف أخاك عند حده - ليست عندي أية نية للخروج
 معه - أنا عجوز بالنسبة له .

وما إن وصلت إلى المكتب حتى شعرت برائحة سنوبر تصل إلى
 أنفها . شعرت بحيرة لحظة ثم تنفست بعمق لمح چائيل بطرف عينه
 شخصاً يدخل ، ولكنه كان يزن حقيقة تحوي بذور زهرة الداليا .
 - سال ونظره متوجه إلى باب المكتب : آية مساعدة أستطيع
 تقديمها ؟

- سيد لندن ، إن شجرة الجنكة الخاصة بي قد خربت .
 كانت تقف أمامه سيدة شابة ذات شعر أشقر معقوص إلى الوراء
 باهمال . كانت مرتدية قميصاً من اللون الأصفر الباهت وسروال جينز
 ضيقاً ، وصلت إليه رائحة عطر زهرة الجاردينيا برغم أنها كانت تبدو
 أكبر سناً من ساندي إلا أنها في ذات الوقت كانت أصغر من أن تكون
 والدتها .

- أنسة سمعيت ؟
 - بالضبط .
 - هل أنت شقيقة ساندي ؟
 - لا ، لقد استيقظت ليلة أمس على صوت غريب .
 - مدام سمعيت ... نظارات سميكة ، حداء تاهيل سماعة طيبة
 كان علي أن أتشكل بالأمر .
 - ما هذا الهراء يا سيد لندن ؟
 - لقد وصفك بهذا الشكل .
 - ليست عندي أدنى فكرة عن أي شيء تتحدث ، وأفضل الا
 أعرفه .
 - كيف حال الجنكة ؟

- بخير ، حتى الساعة التاسعة من صباح هذا اليوم
 كنت أقول لك .
 - قال چائيل متعجبًا : لم أر والدة طالبة تبدو صغيرة في السن
 لهذا متنك .
 - أنت واخوك لستما سوى مخلوقين ! هل لي أن تسمعني لحظة ؟
 لا أريد أن يلحق ضرر بتلك الجنكة !
 - أوه ، أنا ، لا أبداً . أظن أنك قد تزوجت بسن الثانية عشرة

تمايلت العربية واصطدمت بجبل من الاواني الفخارية التي انهارت
 محدثة ضجيجا عاليا .
 - اوه . اوه ! انا اسف .. هل جرحت ؟ دعيني ازيل الطمي عن
 قدميك .
 - لا تلمس قدمي .
 خلت خطوة إلى الوراء اصطدمت فيها بـ چائيل الذي كان قد لف
 حول المكتب .
 - صرخت ساندي وهي تدهس على اصابع قدميه : اوه
 احاطتها چائيل بذراعيه كرد فعل طبيعي .
 - علقت الشابة صارخة : هذا يسري عليك ايضا
 ابتعدت عنه وحدقته بغضبه .
 - دافع چائيل عن نفسه . ولكن لم افعل شيئا - لقد ارتميت
 بنفسك على .
 - اتمنى ان تكون اشجار الجنة بحالة جيدة - بالمناسبة إن نباتات
 التبغ هي التي تقابل مشكلات الان .
 - بيتر . لو لم
 - سوف اقوم بجمع ما وقع على الفور
 قال چائيل واعدا .
 - سوف امر لالقي نظرة على نباتات التبغ
 - ولكن تأكد من عدم اقترابك مني .
 استدارت ساندي إلى الوراء وابتعدت بسرعة
 لمحاها تقفز داخل سيارتها وتختلق باقصى سرعة .
 استدار چائيل نحو أخيه الذي ظاهر بالاشغال في جمع بقايا قطع
 الاواني الفخارية .
 - هل ذهبت إلى هناك لتخرب تلك الجنة
 - ما هذا - هل تراخي أبله ؟ لماذا افعل ذلك ؟
 - يبدو لي أن الإجابة على هذا السؤال معروفة - انشغل چائيل
 مع زبون بعد مرور ساعة . تحقق من ان نباتات التبغ المزروع بكارزا
 جراند ليس على ما يرام . طرق باب ساندي سميث . ما إن فتحت

- بكم عام تكبرينه ؟
 - سيد لندن ...
 - هيا ، ساندي . إنه أنا ، چائيل .
 - بكم عام ؟
 - هذا ليس موضوعنا - أخبره أن يترك الجنة الخاصة بي في
 سلام .
 - حسنا . خمس ... وعشرون ؟
 - ما زال أمامي بضعة أسابيع قبل أن أتم التاسعة والعشرين .
 - رائع .
 - اسمع . لا تبدأ معي غرق في الضحك
 لا تقلقي أنا اخرج بالفعل مع فتاة ذات شعر احمر ومن ناحية
 أخرى أنا رجل مشغول للغاية - ولكنني متفهم جداً نظرة بيتر .
 ابتسمت من جديد وسرح هو في استطاعة هذه الابتسامة شفاء
 شجرة جنة مريضة .
 -ليس لديك صديق ؟ شخص ما تستطيعين الظهور به أمام
 بيتر ؟
 - للأسف لا . أنا أيضاً مشغولة للغاية .
 - هل تديررين كازا جراند ؟
 - نعم إن زوج والدتي هو المالك ولكنه يتطلع حالياً لفتح مركزين
 جديدين للمسينين بتكساس . أسرهر على سير الأمور بشكل طبيعي .
 أقود الاوتوبوسات ثلاث مرات أسبوعياً . أقوم بعمل أمين المكتبة ،
 اعتنى بالحديقة . وأقوم بعمل بعض المشاوير وانفذ الأشغال اليدوية
 للنزلاء .
 - صاح بيتر وهو يدفع بعجلة في الردهة . چائيل . أين تقواوي
 الرباحين ؟ احتاج ساندي .
 تدخل چائيل .
 - احترس بيتر .
 كان ذلك متاخرًا جداً . صرخت ساندي والتقصت بالمكتب

- الا نستطيع جعلها تعود ؟
 - للأسف لا . إن كيم سوف تقوم بجولة لزيارة الكاتدرائيات في
 أنحاء أوروبا فضلاً عن انهم قد تشارجا قليلاً قبل سفرها وهي لن
 تعود قبل ثلاثة أشهر .
 - تعمقت ساندي : ما الذي أوقعه على ؟
 - دعوني أنتظره هنا الليلة .
 تراجعت الشابة خطوة إلى الوراء ودفعت الباب ببطء .
 - ما هذه الحكاية ؟ اثنان من المتعوهين ؟
 - لا أريد فقط أن أضيّقه متلبساً .
 - إذن اختبئ بين زهور الليلك . اكتشف على نبات التبغ
 إنها في طريقها للموت - إنه يخبر كل شيء .
 - سوف تقوم ببابدالها وسوف أمنع بيتر من الاقتراب منه .
 - أخيراً أسمع أخباراً طيبة .
 - سوف اختبئ بين زهور الليلك . أين وضع سيارتي - كيلا
 يراها ؟
 بينما كانا يمشيان جنباً إلى جنب لا حظ أن رأس الشابة يكاد
 يصل إلى كتفه . دارا حول المنزل ثم أشارت ساندي إلى مبنى عند
 أول الطريق .
 - تستطيع وضع سيارتك هناك - أمام المبنى رقم ١٥ - إنه الأخير
 قبل العيادة - إن سيد بيتوون لا يمتلك سيارة - سوف أقوم
 بإخباره هل فعلًا سوف تخفي بين أزهار الليلك ؟
 - يالها من ليلة : ابتسم
 شعر بضربيات قلبه تزايد عندما ابتسمت له بدورها
 هبط الليل - تندم بمرارة لأنه لم يقترح عليها أن يقوم بعملية
 المراقبة من الداخل . معها كانت الأرض رطبة
 لقد نال كفايته من الجلوس تحت تلك الشجيرات وتلك الأغصان
 تخرّه في رقبته عند كل حركة من بين كل المواقف الغربية التي رج
 به فيها - فإن هذا الموقف يفوق الكل .
 كان وراءه حسابات ليتممها ، وطلبيات ليطبعها . لم يتصل

واستطاع أن يركز بصره في عينيها الخضراوين الواسعين حتى
 شعر بسرعة نبضه تتزايد . كان شعرها المفكوك ينسدل في شلالات
 ذهبية فوق كتفيها .
 لكي يخفى اضطرابه بدا هو بالحديث بنبرة رسمية
 - صباح الخير . لقد جئت لأرى زهورك . هل تتفضلين باعطائي
 مزيداً من المعلومات عن الليلة الماضية ؟
 استندت بكسيل إلى الباب .
 - كنت في فراشي وسمعت ذلك الصوت
 عند سماعه لتلك الجملة - تخيل جائيل ساندي وهي ممددة
 باسترخاء فوق فراشها وشعرها الحريري مبعثر على الوسادة .
 - لقد صرخت فهرب ذلك الشخص وما إن وصلت إلى الباب حتى
 سمعت صوت محرك سيارة تبتعد .
 - لا استطيع أن أقوم بتغيير تلك الجنكة مرة كل أسبوع
 - إن هذا الكلام يجب أن تقوله لا بيتر .
 - لقد قلت له ذلك بالفعل . ولكن هذا لا يجدي في شيء
 هو لا يهتم إطلاقاً بالمال . في الجامعة يكون تقريباً - مفلساً
 بينما أنا لدى عملي الخاص ، سيارة وشقة . وهو يشبهني بقارون
 إن قوائم الحسابات لا تمثل بالنسبة له سوى أوراق عديمة الفائدة .
 أعتقد أن عليك تغيير المشغل الذي تتعاملين معه .
 - أجبت : إنك تخرج ولا شك ، هذه الأشجار تحمل ضمانك . لقد
 فات أوان تغيير المشغل .
 كان عليك أن تنبهني أن لك أخاً متعوها . لقد كنت أجهل أنه
 متضامن مع سعر الجنكة .
 - هو ليس متعوها . ليس كذلك . إنها المرة الأولى التي يتصرف
 فيها هكذا . في الواقع كان يتمتع بجاذبية لدى الغنيات .
 - إذن لماذا لا يخرج معهن ؟
 - إن له صديقة أو بالأصح كانت له صديقة . شقراء طويلة بعيون
 هي مزيج من اللونين الأخضر والرمادي . تشبهك إلى حد ما
 ولكنها سافرت لقضاء العطلة الصيفية

جلست على مقعد هزار في ضوء القمر وارخت رداعها فوق ركبتيها .
 - هل أخوك دائمًا يكون غريبًا هكذا ؟
 - لا . لقد لقي إعجاباً أكثر من الطبيعي . أعتقد أن ما يعتريه هو من تأثير رموشك .
 - إنه ليعنيني أن أقوم بقصتها .
 - أوه ! إلا هذا إنها في غاية الروعة هكذا .
 - شكرًا .
 - أين إذن عيناك الخضراء واسعتان ؟ ..
 - أعتقد أن هذا يكفي .
 - أنا أكرر كلماته فقط . أود لو يظهر . إن هذا يضع نهاية لهذه التصرفات الصبيانية . لماذا أنت منغمسة في هذا العمل ؟
 - أنا لست منغمسة .
 - حسنا . سوف أصوغ ذلك بطريقة مختلفة . لماذا تخبتين ؟
 وهم تخافين .
 - أعتقد أنه كان على أن أترك لتصبح شجرة .
 - سؤالي يخيفك ؟
 - لا . ولكنه يتضمن افتراضات خطأة . أنا أحب عملي .
 لماذا تدبر أنت هذا المشتبئ ؟
 ابتسم وهو يفكر في أنها لا تفهم بحياته بقدر ما تريد تجنب سؤاله .
 - أعيش الحياة في الهواء الطلق . أحب النباتات الجميلة .
 ثم إنني رغبت في أن أكون رئيس نفسي
 - إن مشائل لندن الحديثة تسببي .ليس كذلك ؟
 - لقد بذلت منذ ستة عشر شهراً . قبل ذلك كنت أعمل محاسباً مع أبي .
 - لندن وهولندا ؟
 هل سمعت بها ؟
 - ومن لم يسمع بها في هذه المنطقة ، يجب أن يكون ذلك قد صحبه

بـ جوان منذ أسبوع ولم يتصل مرة ثانية ليسأل عن والده .
 كان يتحرق شوقاً لأن يسدد لكتمة إلى وجه بيتر ولكن - لم يتفضل أحد بالاقتراب من الجنكة .
 حدقت عيناه في النور الخفيف الذي ظهر أمامه - كان الباب قد فتح - وتحرك أمامه خيال أبيض . سمع صوتاً يهمس : تعال إلى الداخل :
 لم يدعها ترجمه .
 شدت ساندي طيات رداءها المتهجد .
 - لقد بذلت أشيق عليك من انتظارك هنا وحدك في الظلام اتحب الانتظار هنا ؟
 كيف ذلك ؟
 - هل وافق أنت بأن أخي ليس لديه علم بوجودك ؟
 - حتماً ! هل والقة أنت بأن أحدهم قد اقترب من شجرة الجنكة ليلة أمس ؟
 - بكل تأكيد ! هل تعتقد باني قد اختلقت تلك القصة ؟
 تستطيع ...
 - لنهاية الآن - كنت أمزح . إنني أصدق كل كلمة قلتها من أي مكان تستطيع مراقبة الجنكة جيداً ؟
 شعرت بحرارة الخجل تقفز إلى وجنتيها .
 - من غرفتي - تستطيع الرؤية . إذا لم أقم بزيارة المصباح . تتبعها حتى غرفتها . كان الفراش مفتوحاً .
 - لم أكن أتوقع زيارة هذه الليلة .
 - شكرًا لأنك . أتيت لنجدتك لقد كنت بذلت تحول إلى شجرة أشارت بإصبعها إلى النافذة .
 - إن الجنكة تحنها بالضبط جلس چائيل في الخل فوق صندوق خشبي .
 - هل ستجالسيبني ؟
 استطاع أن يستخلص من تعبير الذهول الذي ارتسم على وجه ساندي أنها لم تفكّر قبل ذلك أبداً في إمكان وجوده في غرفتها

الكثير من التغيرات - هل رحلت بموافقة والدك ؟

- لا، أجاب چائيل بصرامة . لقد شعر بشيء من المراارة
كان ينتظر أن أفلس .

- لماذا ؟

- هو يأمل أن تغلق المشاكل وان أعود إلى المحاسبة
إنها المرة الأولى التي تختلف فيها اهتماماتنا إنك تجذبين الأسرار
يا ساندي سميث .

- هذا ما يقوله نيلاني الا تتكلم عن حياتك المهنية مع جميلاتك
ذات الشعر الأحمر .

- جوان ؟ لا إنها لا تهتم بذلك . هل يضايقك لو فتحت النافذة ؟
هذا عندما يأتي بيتر استطيع أن أقفز وأمسك به . لم يأت اليوم
بعد الذي يهزمني فيه .
أحببت ساندي هيا إذن .

- في حالة لو حضرهل هناك إضاءة خارجية تستطيعين
إشعالها .

- نعم . سوف أشعالها ما إن تقفز هل لديك إخوة وأخوات آخرون ؟
لي اخت أصغر مني .

الآ تعلم معكم في المشاكل ؟

- لا إن جيني محاسبة في شركة والدي وهي تعشق ذلك
على الأقل سيكون هناك من يحمل المشعل .

- هذا لا يكفي بالنسبة لابني . لقد كنا دائمًا قريبين من بعضنا
بعضًا لقد سلكت خط سير مشابها له بما في ذلك ما يتعلق بكرة
 القدم

منذ ولادتي وهو ينتظر اليوم الذي أتوبي فيه الشركة
اووه ، انظر !

وضعت يدها فوق ركبته ، هذه اللمسة الخفيفة قد أحدثت بداخله
شرارة كهربائية إلى درجة أنه نسي ما قالته
هاهو !

الفصل الثالث

شعر چائيل بالتوتر وهو يلمح ظلًا يرتسم على مقربة من
الجراج . رجلاً محنياً وعلى كتفه منكاش يقترب من الجنكة على
أطراف أصابعه . وضع على الأرض حقيبتين كانتا في يده .

- أشعر بأن الموقف سوف يتراكم
قفز چائيل من النافذة - كسرت قدمه غصناً عن غير قصد
محدثاً بذلك صوتاً . انتصب الرجل في الحال وحاول الفرار
ولكن چائيل الذي طار للحاق به استطاع أن يمسك به من كتفه
و واستعد لتسديد لكمي إليه .

- لقد أمسكت بك ! فلتاخذ جزاءك يا بيتر !
ما هذا . اتركني أصالح الرجل بينما كانت تقف بجانبه امراة

تصرخ
فجاة أصيء المكان - نصلبت قبضة چائيل على بعد بضع
ستين متراً من وجه عجوز صغير غطى الشيب راسه - يرتعد من
الخوف وتهتز نظارته فوق أنفه .

- صاح

- سيدة فنستـر النجدة

ضرب شيئاً ما فوق قفازـاً جـائـيل مـحدثـاً صـوتـاً عـالـياً

فلـنـ انـ جـمـجمـتـهـ سـوـفـ تـنـفـجـرـ .ـ ثـمـ رـأـيـ سـتـاـ وـثـلـاثـيـنـ شـمـعـةـ قـبـلـ انـ

يـغـرقـ فـيـ الـلاـوـعـيـ

بعـدـ اـنـ اـفـاقـ كـانـ رـاسـهـ التـقـيلـ يـرـقـدـ عـلـىـ شـيـءـ رـقـيقـ وـدـافـيـ

تـبـينـ هـيـئةـ غـيرـ وـاضـحةـ المـعـالـمـ فـوـقـهـ وـسـمـعـ أـصـواتـاـ غـيرـ وـاضـحةـ

كـانـ هـنـاكـ مـلـاـكـ يـقـفـ مـتـامـلـاـ لـهـ بـشـفـاهـ وـرـدـيـهـ وـشـعـرـ اـشـقـرـ طـوـيـلـ

اعـتـدـلـ بـرـفـقـ وـمـرـرـ ذـرـاعـهـ حـوـلـ عـنـقـهـ -ـ مـحـاـوـلـاـ بـذـلـكـ إـجـبارـ الـمـلـاـكـ

عـلـىـ الـاقـرـابـ مـنـ وـجـهـ

- قال بتنهـدـ چـوانـ ،ـ يـاصـبـيـ

اخـذـتـ تـقاـوـمـ ضـمـهـ لـهـ وـلـكـنـهـ ضـمـهـ اـكـثـرـ

قال هـامـسـاـ

- لاـ تـاتـنـيـ كلـ يـوـمـ ...ـ الفـرـصـةـ ...ـ لـاقـبـلـ مـلـاـكـاـ

لـامـسـتـ شـفـقـادـ شـفـقـيـهاـ الرـقـيقـيـنـ

كانـ مـمـدـداـ عـلـىـ الـأـرـضـ الـصـلـبـةـ وـالـبـارـدـةـ وـرـاسـهـ يـسـبـبـ لـهـ الـمـأـ

حاـوـلـ جـاهـداـ الـجـلوـسـ عـادـ إـلـيـهـ وـعـيـهـ وـقـيـ نـفـسـ الـوقـتـ تـذـكـرـ ماـ

حدـثـ

- سـانـديـ

- اـحـتـرـسـيـ وـإـلـاـ فـإـنـ مـدـامـ فـنـسـتـرـ سـوـفـ تـهـشـمـ رـاسـكـ مـنـ جـدـيدـ

بـمـسـطـرـيـنـهاـ

- مـدـامـ فـنـسـتـرـ

فرـكـ قـفـاهـ وـهـوـ يـتـامـلـ الـذـلـلـةـ الـوـجـوهـ الـمحـبـيـةـ إـلـيـهـ

إـلـىـ جـانـبـ سـانـديـ سـعـيـثـ كانـ هـنـاكـ شـخـصـانـ أـخـرـانـ

عـجـوزـ صـغـيرـ الـحـجـمـ وـسـيـدةـ مـرـقـيـةـ مـعـطـفـاـ مـنـزـلـيـاـ بـلـونـ أـصـفـرـ

وـخـفـاـ بـنـفـسـ اللـونـ .ـ كـانـتـ تـمـسـكـ بـمـسـطـرـيـنـ فـيـ يـدـهـ

- ماـذاـ حدـثـ ؟ـ سـالـ چـائـيلـ وـهـوـ يـتـحـسـسـ تـورـماـ بـحـجـمـ الـحـصـاءـ فـيـ

رـاسـهـ -ـ أـهـذـاـ هـوـ مـخـربـ الـجـنـكـةـ ؟ـ

- اـقـدـمـ لـكـ سـيـدـ بـاـيـتـوـنـ وـمـدـامـ فـنـسـتـرـ -ـ هـاـ هـوـ ذـاـ سـيـدـ لـنـدنـ مـنـ
شـرـكـةـ مـشـاـقـلـ لـنـدنـ .ـ

- قال سـيـدـ بـاـيـتـوـنـ :ـ تـشـرفـنـاـ .ـ
مـدـلـهـ يـدـهـ -ـ بـيـنـمـاـ اـنـشـفـلـتـ مـدـامـ بـاـيـتـوـنـ فـيـ إـصـلاحـ وـضـعـ غـطـاءـ ...ـ
رـاسـهـ

قال العـجـوزـ شـارـحاـ :

- لمـ اـكـنـ أـنـوـيـ إـلـحـاقـ الـأـذـىـ بـتـلـكـ الشـجـيرـةـ .ـ عـلـىـ الـعـكـسـ اـنـاـ مـقـدـرـ
الـاـهـتـمـامـ الـذـيـ توـلـيـهـ لـهـ سـانـديـ وـكـنـتـ اـرـيدـ الـاعـتـنـاءـ بـهـاـ .ـ
ولـقـدـ اـحـضـرـتـ مـعـيـ السـمـادـ الـمـنـاسـبـ .ـ

- الـمـ تـكـنـ تـسـتـطـيـعـ إـخـبـارـ سـانـديـ بـذـلـكـ قـبـلاـ وـالـقـيـامـ بـذـلـكـ فـيـ اـثنـاءـ
الـنـهـارـ .ـ

- سـالـ سـيـدـ بـاـيـتـوـنـ بـتـوـتـرـ :ـ مـاـذاـ يـقـولـ ؟ـ
أـعـادـ چـائـيلـ سـؤـالـهـ بـصـوـتـ أـعـلـىـ

- أـسـفـ .ـ أـعـانـيـ بـعـضـ الـضـعـفـ فـيـ السـمـعـ .ـ نـعـمـ ،ـ كـانـ باـسـتـطـاعـتـيـ
ذـلـكـ .ـ وـلـكـنـ لمـ اـكـنـ أـرـيدـهـاـ انـ تـعـرـفـ انـ صـحـةـ الـجـنـكـةـ تـهـمـنـاـ فـوـقـ الـحـدـ.
ثمـ إنـنـيـ كـنـتـ اـرـيدـ الـمـجـيـءـ مـبـكـراـ وـلـكـنـيـ غـفـوـتـ قـلـبـاـ .ـ

- قـالـتـ مـدـامـ فـنـسـتـرـ شـارـحةـ :ـ كـنـتـ أـتـسـاعـلـ عـمـاـ يـمـكـنـ انـ يـكـوـنـ قدـ
حـدـثـ لـهـ .ـ لـقـدـ نـادـيـتـهـ لـأـوـقـظـهـ .ـ أـيـهـاـ الشـابـ .ـ لـقـدـ حـزـنـتـ جـدـاـ لـضـرـبـيـ
إـيـاـكـ بـهـذـاـ الـمـسـطـرـيـنـ .ـ وـلـكـنـيـ رـايـتـكـ وـأـنـتـ تـنـقـضـ عـلـىـ سـيـدـ بـاـيـتـوـنـ

- وـ أـنـاـ مـنـفـهـمـ لـمـوـفـكـ .ـ قـالـ چـائـيلـ وـهـوـ يـتـجـهـ بـعـيـنـيـنـ مـذـهـولـتـيـنـ نـحـوـ
سـانـديـ الـتـيـ اـكـتـفـتـ بـاـنـ تـهـزـ كـتـفيـهاـ

أـمـسـكـ رـاسـهـ بـعـيـدـهـ وـقـامـ وـهـوـ يـتـرـفـعـ بـعـضـ الشـيـءـ .ـ
مرـرـتـ سـانـديـ ذـرـاعـهـ حـوـلـ خـصـرـهـ فـاشـتـمـ رـائـحـةـ عـطـرـ الـجـارـدـيـنـ

- التـفـاـذـةـ .ـ سـالـتـ :ـ هلـ تـشـعـرـ أـنـكـ عـلـىـ مـاـ يـرـامـ .ـ هـنـاكـ عـيـادـةـ قـرـيبـةـ مـنـ هـنـاـ .ـ
- سـوـفـ اـتـحـسـنـ مـاـ إـنـ أـجـلـسـ وـأـشـرـبـ كـوـبـاـ مـنـ المـاءـ .ـ

- أـنـاـ أـسـفـةـ بـشـدـةـ .ـ قـالـتـ مـدـامـ فـنـسـتـرـ ثـانـيـةـ .ـ
- لـاـ تـشـغـلـيـ بـالـكـ بـهـذـاـ الـأـمـرـ .ـ أـنـاـ أـسـفـ لـانـيـ اوـشـكـتـ أـنـ أـضـرـبـ سـيـدـ

وجهها .

- عندي إحساس قوي جداً باننا سوف نوطد صداقتنا .

- اعتقدت أنت تساعد حسناء ذات شعر أحمر وتدعى جوان ، وأنك مشغول للغاية وأن ...

- أنا أتكلم كثيراً . لقد تم قلب الاولويات بعض الشيء الليلة .

- هذا مؤثر ، ولكن لا .

- لماذا ؟

- إن لدى الكثير لعمله هنا : ليست لدى نية الانزلاق في مغامرة عاطفية

- لا مغامرات . سوف نظل صديقين . ما رأيك ؟

- أجبت وهي تضغط على يده : سوف يكون ذلك شيئاً رائعاً ولكن قبلها كان يقول لها : إنه ليس صريحاً تماماً معها .

- من فنار يوم الاثنين دون أحداث تذكر ، لم تتحقق الفرصة لـ جائيل الماخوذ بالعمل للتفكير بـ ساندي إلا نادراً .

أما يوم الثلاثاء ، وبينما كان يقوم بتكديس بعض الأواني الفخارية أمام المشتل . فلامست سيارة جسده . وسمع صوت باب السيارة يفتح

- آه ، هانت ذا ، أنت :

كانت ساندي واقفة أمامه ، وبادها على خاصيتها وعيناها تشعاز بريقاً . كانت ترتدي ثوباً بنفسجي اللون وكان شعرها معقوضاً إلى الوراء . بما أن الغضب كان بادياً عليها فقد ساور جائيل شك بان هناك كوارث جديدة .

- قال وهو يخلع قفازات العمل : صباح الخير . أظن أن أشجار الجنكة قد ماتت مرة أخرى .

- الجنكة على ما يرام . البيتوبيارانة وأوراق البرقانش طالت ثلاثة سنتيمترات .

- وماذا يزعجك إذن ؟

- كم كنت أتمنى لو لم اسمع بشركة مشاتل لندن هذه . إن أحواض زهور البرقانش والبيتوبيانيا قد حفرت عليها عباره :

- شعور متبدل .

- دعني أرى رأسك . أوه ! يالها من كدمة ! ولكن لا يوجد اثر لدماء .

- حسناً . إني أتكلم بطريقة غير مترابطة تماماً . أظن إذن أن علي أن أتابع . لماذا لم تنهل مدام فنسترن ضرباً على رأس بيتر الذي يستحق ذلك ؟ لقد عدلت عن ذلك الأمر . لست مستعداً للقيام بذلك التمارين الرياضية كل مساء .

- أنا ممتنة لمحاولتك هذه .

- عندي موعد يوم الاثنين مع عملي لفحص عدة خطط لترتيب المذاخر الطبيعية . سوف أكون مضطراً لإرسال بيتر لتبديل زهور البيتوبيانيا .

- لا تهتم بذلك . يوم الاثنين . سأتولى قيادة الأوتوبوس وسأتغيب معظم النهار .

- أين ستذهبين ؟

- سأصطحب النزلاء إلى مركز دمار التجاري . أحياناً أقوم بدفع المقعد المتحرك الخاص بمدام كيلي . عند الساعة الثانية بعد الظهر . يستقل الجميع الأوتوبوس ونعود إلى الدار .

- إنك صغيرة على أن تشغلي وقتك بهذا الشكل .

- هذا أفضل من الجلوس إلى مكتب لجمع الأرقام .

- من هو ؟

- من ؟

- الرجل الذي لا تستطيعين نسيانه .

- رجل كان يعيش هنا ورحل إلى واشنطن .

- هل كنتما مخطوبين ؟

هزت راسها

- أسفه . لم أكن لاستطيع التحدث بشانه .

- نعم . بما أننا قد عرفنا الفروق . فانا بحاجة لأن اعرف المزيد عنه .

وضع بيديه فوق كتفي الشابة ثم ازاح الخصلات المتسللة على

- لا يعنوني كثيرا ، فلستا سوى اصدقاء .
 - ليس هذا ما كنت بقصد قوله . لماذا إذن يشعرك ذلك بالخجل ؟
 - هم لا يقللونني بذلك . هل أنت راض هكذا ؟
 - تماماً إن هذا يطمئنني .
 - لم أت إلى هنا بقصد الكلام في هذه الموضوعات .
 - لا تخيفي شيئاً . إنني أسبح في بحور السعادة .
 - من يسمعك تتحدث هكذا يظننك أخاك .
 - لا انعنني ذلك .
 - أبقيه بعيداً عن كازاجراند وعني . لقد أكدى لي أن فكرة اتصاله بي كانت من اقتراحك .
 - كان هذا بعد لقائنا الأول مباشرة ، عندما كنت لا أزال أعتقد ذلك
 تلميذة .
 - هل هذا صحيح ؟
 - نعم ، هو لم ينضج بعد ليكون جديراً بك .
 - شكراعلى آية حال .
 - في المقابل ، فإبني .
 - توقف : أفضل عدم التعرف أكثر بعائلة لندن . كيف حال رأسك ؟
 إن مدام : فنستر تشعر بالقلق عليك .
 - أشعر ببعض الدوار ، هذا كل ما في الأمر .
 سمع صوت أداة تنبهه بدوبي . رأت ساندي أحدهم يلوح لها من شباك سيارة شحن حمراء .
 - ها هو ذا بيتر .
 ساختفي .
 احتجت السيارة باتجاه الجراج الخلفي بمبنى الشركة .
 - سوف اعتنى بزهور البرفانش الخاصة بك .
 قفزت داخل سيارتها وانطلقت في اللحظة التي اقترب فيها بيتر .
 - ساندي ! انتظري !
 ولكن السيارة كانت قد ابتعدت . ووجد بيتر نفسه وجهاً لوجه مع أخيه .

أنا أحب ساندي سميكة .
 - أوه ، لا .
 - وهذا ليس كل ما في الأمر .
 - مازا أيضاً ؟
 هناك باقات من زهور البرفانش زرعت على هيئة قلب . وقد اتصل بي ثلاث مرات ليدعونني للعشاء في المطعم .
 - وهل قبلت ؟
 - أوه ! كيف تسمح لنفسك بأن تطرح علي مثل هذا السؤال ؟
 - وكيف سأعرف إذن بماذا أجابت ؟
 - من الأفضل ألا أكرر إجابتي . وأخيراً . يجب أن تفعل شيئاً
 تصرف !
 - سوف أتصرف .
 وبالنسبة إلى زهور البرفانش ؛ ليست لدى رغبة في رؤية عباره
 أنا أحبك يا ساندي وهي تنموا وتكبر كل يوم .
 ليلة أمس ، لاقت الاهوال في شرح الموقف لصديقى .
 - هل عاد من واشنطن ؟
 - لا وإنما يحدث أحياناً أن أخرج مع أشخاص آخرين .
 - أوه ! على سبيل الصداقة .
 - بالضبط . إنهم لا ... لا بهم . هل ستقوم بتبدل زهور البرفانش .
 - نعم ، اليوم على أكثر تقدير .
 - إنهم لا يفعلون ... مازا ؟
 مازا كنت ستقولين ؟
 - انس ذلك ، أجبت وقد احمرت وجنتها .
 إن وجهك قد احمر خجلاً إنك أسوأ من أخيك .
 - من حين إلى آخر .
 - لم أفعل شيئاً سوى أني أطير عليك .
 - لم يخبرك أحد من قبل أن الدعاية القصيرة هي دائماً الأفضل ؟
 - آية دعاية ؟ قال بإصرار . كنت تقولين : إن الرجال الذين تواعدنهم لا ...

- يكفي هذا ! اصح إلى جيداً سوف الفصل عن العمل لو قمت بتوصيل طلبيات جديدة لказاجراند ، او إذا اقتربت من تلك الجنة او البيتونيا او البرفانش . أنا و تيم فقط اللذان سوف يعملان هناك . هل كلامي واضح ؟

- واضح . هل أفرغ السيارة . ام اذهب لتسليم الرياحين لآل هورنباكي ؟

- كيف تنقل أوامرني هكذا بمنتهى السهولة ؟

- إنك أنت المدير

- نعم . اذهب لتوصيل الرياحين . أنا و تيم ستفرغ الشاحنة باتسي سوف تقوم بخدمة العملاء . بالمناسبة لماذا لا تدعوا باتسي للخروج معك ؟ إنها لطيفة ولكنها لا تملك شعرا ذهبيا ولا رموزا طويلا ... ولا سيقانا رشيقا - أراهن أن يدي تستطيعان ان تلتقا حول خصر ساندي

- ولكن أرى أن من الأفضل الا تخاطر .

- إن خصرها نحيف للغاية . لا تقل لي إنك لم تلاحظ

- من الممكن ان أكون قد لاحظت .

- من الممكن ؟

- فكر في الرياحين أفضل ! إن ساندي سميث ليست سوى امرأة من بين ملابس

- إنك ... تعيش كما لو كنت ناسكا

- إن حباهي تسير بشكل طيب هكذا . هل نسيت ان هناك جوان ثم إن ساندي سميث . تكبرك سنا .

- لقد فلت كل حد يا عجوزي المسكين

- إن فكرة كونها أكثر نضجا منك هي الحقيقة القاطعة

- ولكنني ناضج

- هل هو نوع جديد من النضوج يجعلك تحفر نبات البرفانش على شكل قلب ؟ هيا، إلى العمل

- سارسار . أراهن أن مقاس خصرها يبلغ خمسين سنتيمترا . أسنانها لآل . وقبلاتها ، شيء كالصاعقة :

ماذا هناك ؟

- في الواقع - إن نبات البرفانش قد نحت على شكل قلب . أعلم . قال بيتر وهو سعيد .. هل سبق لك ان رأيت بشرة بهذه الفعومة كبشرتها وشعرها كشعرها الذهبي الطويل .

- هل تود الحصول على عمل في أثناء فصل الصيف ؟

- لا . لأنني أعمل بالفعل .

- وتنوي الحفاظ عليه ؟

- بكل تأكيد

- إذن فإنك لن تغرس زهرة واحدة في حديقة كازاجراند . أنا الذي سيتولى هذا الأمر .

- أنا الذي سيتولى هذا الأمر .

- أه لقد لفت نظرك أخيرا . أو تخرج معها ؟

- لا . إنها تحب شخصا من واشنطن .

- السناتور

- نعم . أصغر سناتور في تاريخ أوكلahoma . السناتور تارلتون

- هل هو خاطبها ؟ مادا تعرف عن هذا الموضوع ؟

- إنه رجل عجوز من بيت النزلاء الذي قال لي هذا سيد بابتون .

لقد قال لي أيضا إن مدام فنستير قد اوسعتك ضربا

- أجاب جائيل : بالضبط - وهو سارح بفكرة في ساندي

والسناتور

تذكر انه قد قابل تارلتون في حفل استقبال منذ عامين كان رجلا جذابا وذا طبيعة عفوية . كان جائيل قد صوت لصالحة في انتخابات مجلس الشيوخ

- لماذا ضربتك مدام فنستير ؟ هل كنت تتحفظ نبات البرفانش انت أيضا ؟

- لا . كنت أترقب حضورك

- لا تزح معي . لقد أخبرني سيد بابتون ان الليل كان قد انقضى . إنه لتوقيت غريب لترقبى لو كنت قرير روبي كان بوسعد ببساطة الاتصال بي . هل لاحظت رقة بديها ؟

جانب تجده في أخيك . إنه يلاقي صعوبة في إبقاء يديه إلى جانبه :
 أرفض أن أفتح له الباب .
 - سوف أتي لأخذه ، واستدعي مدام : فنستر ومسطرينها .
 - هناك سيدة عجوز تنظر من النافذة معه .
 - واحدة من التزلاء ؟
 - لا . لم تسبق لي رؤيتها . وهي ترتدي نظارات ذهبية . تضع
 رموشا صناعية طويلة ، شعرها رمادي اللون . تضع غطاء رأس
 غريبًا مثقبا به نجم فضي وتحضر بين ذراعيها قطاً أصفر .
 - ساندي ، ساحضر ، إنها جدتي .

اسقط "جائيل" من يديه إنزعين من الزهر فوقعا على قدميه .
 - هل قبلتها ؟

ابتسم بيتر وغيناه هائماً .
 - نعم !

ومتى قد أصبحت علاقتك بها بهذه الدرجة ل تستطيع تقبيلها ؟
 كان يكره التدخل في شؤون أخيه العاطفية ولكنـه كان متـحرقاً
 لمعرفة إجابة هذا السـؤال ، احـمرت وجـنتـا بيـترـ منـ الخـجل .
 - لقد أخذـتها بـغـة .

أخذـتـ هذهـ الإـجـابـةـ الـذـارـ الـكامـنـةـ فـيـ قـلـبـ جـائـيلـ .
 - المـ يـخـبـرـكـ أحـدـ بـانـكـ تـواـجـهـ مشـكـلةـ .
 - بلـىـ ، دـائـماـ يـحدـثـ ذـلـكـ .
 - إـلـىـ الـعـملـ ؟

حسـناـ ، حـسـناـ ، هـيـاـ بـنـاـ
 اـبـتـعدـ بيـترـ . عـاـوـدـ جـائـيلـ تـكـبـيـسـ الـأـوـانـيـ وـلـكـنـ لمـ يـكـنـ يـشـغـلـ
 بالـهـ سـوـىـ سـانـدـيـ سـعـيـثـ . كـانـ مـقـاسـ خـصـرـهـ وـلـاشـكـ خـمـسـيـنـ
 سـنـتـيـمـترـاـ . أـسـنـانـهـ كـانـتـ ذاتـ بـيـاضـ نـاصـعـ . كـانـ يـتـفـهـمـ مـاـذاـ
 باـغـتـهـ بيـترـ بـقـبـلـتـهـ . كـانـتـ قـبـلـاتـهـ ... شـيـئـاـ كـالـصـاعـقةـ !
 مـرـأـبـوـعـ . بـداـ جـائـيلـ يـشـيـشـ بيـترـ وـكـازـاـ جـرـانـ .
 فـيـ صـبـاحـ يـوـمـ الـثـلـاثـاءـ ، كـانـ يـرـاجـعـ حـسـابـاتـ الـيـوـمـ السـابـقـ قـبـلـ
 فـتـحـ الـأـبـوـابـ عـنـدـمـاـ دقـ جـرسـ الـهـاتـفـ .
 نـعـمـ ، هـنـاـ مـشـاـقـلـ لـنـدـنـ .

- تعالـ لـتـاخـذـ أـخـاكـ !
 - أـلـوـ ؟

- جـائـيلـ لـنـدـنـ .
 - سـانـدـيـ سـعـيـثـ ! أـوـهـ ، لـاـ : لـقـدـ أـوـصـيـتـ بيـترـ بـعدـ الـاقـتـرـابـ
 - إـنـهـ الـآنـ يـدـقـ نـافـذـةـ الـمـطـبـخـ لـأـنـيـ رـفـضـتـ أـنـ أـفـتـحـ لـهـ الـبـابـ .
 تعالـ لـتـاخـذـهـ .

- لوـ تـرـكـتـهـ يـدـخـلـ ، باـسـطـعـتـيـ مـحـادـثـتـهـ بـالـتـلـيـفـونـ
 - مـسـتـحـيلـ ! إـنـيـ أـسـفـةـ لـأـضـطـرـارـيـ أـنـ أـقـولـ لـكـ هـذـاـ وـلـكـ هـنـاكـ

ساحضر المفتاح

تذكرة حينها . إنها قد تلقت مكالمة تليفونية يوم الجمعة الماضية من سيدة تدعى مدام والتزلدن وكانت مهتمة بشان كازا جراند . كانت ساندي قد أخبرتها بأنه لن يكون هناك سوى غرفتين شاغرتين فقط . ولكنها لم تنتبه لقربتها لـ جائيل .
- إن لك شعراً رائعاً يا أنسة .

- نعم : أقر بيتر .

- شكرًا ، سيدة لندن .

- لقد اقتنعت بعد مكالمتنا التليفونية القصيرة يا أنسة سميث إلى جانب أنك أخبرتني بأن في استطاعتي إبقاء باتو هنا .

- نعم ، نحن نسمع بوجود الحيوانات الصغيرة ، ولكن ليس الكلاب السمينة .

- أوه .. ليس عندي كلاب سمينة . إن صغيري باتو المسكين لا يمكنه تحمل ذلك .

كانت ساندي تحرص دائمًا على أن يكون وضع السيدة العجوز بينها وبين بيتر

- الغرفتان اللتان يخصانك مکانهما في هذا المبنى الأحمر كان هناك صوت باب سيارة يغلق من خلفهم ولكن ساندي كانت مستغرقة للغاية بشكل لا يجعلها تنتبه إليه .

وقفت عند عتبة باب الشقة وهي تشعر بالاضطراب في البداية كانت الأشجار . ثم الإزهار ، وهـا هو ذا بيتر الآن يريد إدخال جدته إلى كازا جراند ! وقعت حلقة المفاتيح من يدها .

هم بيتر ليقططها . وانتهز فرصة إعطائها لها ليشد على يدها . إن ليلى تفضل السكن معك هنا بدلاً من أن تكون وحدها .

- مدام لندن ، هل تنفضلين بسؤال ابنته أن يترك يدي ؟

- قالت بصوت جهوري : اتركها حالها والإضربيتك . صاح بيتر وهو يرجع خطوة إلى الوراء :

- جائيل ! لست هنا بصفتي من شركة المشائل . إنني أرافق ليلى

الفصل الرابع

ارتفاع صوت شيء يفتح وضعت ساندي السماعة بعنف والقت نظرة على المطبخ . من وراء النافذة . كانت جدة جائيل لندن تشحعها بابتسامة عريضة على الاقتراب

ارتفاع صدر ساندي بتنمية قوية ثم قررت موافقة الباب - قال بيتر وهو يحاول أن يفتح لنفسه طريقاً . صباح

الخير . ساندي أقدم لك جدتي ، ليلى لندن . كيف حالك سيدة لندن ؟

كانت السيدة العجوز ترتدي حداءً ذا كعب معدني . وسررواً على شكل جلد الغنم وقميصاً وردية براقاً . وكانت تحمل بين ذراعيها قطاعاً سميئاً لونه أصفر .

- قالت ليلى : أحب أن أشاهد الدار إذا أمكن - أعلن بيتر والسعادة على وجهه : إن جدتي تفك في الالتحاق بالدار

شعرت ساندي بانقباض بمعتدتها .

قال بيتر وهو يتقى داخل المنزل :
 - أمسك يا عزيزي ، احمل باتو دقيقة .
 دست ليلي الحيوان بين ذراعي جائيل وذهب وراء بيتر . ظهر الضيق على الحيوان فخذش ذراع جائيل الذي أخذ يمددم من الغيط . همت ساندي لنجدته وأخذت القط الذي بدا كمن وجد ملادا على كتفها .
 - إنك مروضة وحوش ماهرة .
 - ليتنى أستطيع ترويض أخيك . ييدو أنه سيجول في المنطقة من الآن فصاعدا بشكل مستمر .
 - سوف أتحدث معه . لقد كنت أجهل تماماً - أنها تعزز الإقامة هنا .
 - لو أنها غير مسترية في منزلها . إذن فعليكما أن تبتهجا لقرارها . أحب أن تأتي جدتي أنا أيضاً للإقامة هنا . عما قريب . سوف توضع في لائحة انتظار .
 أوه ، إن سيدة لندن لشخصية ... فريدة من نوعها لقد ذكرت والدك .
 - إن بينهما قدرًا بسيطًا من النقاط المشتركة .
 إن والدي لهو مثل جدي خلق للعمل . إنه لنوع من الرجال الجديرين بكل احترام . ليلي تملك سيارة سبور صغيرة ودراجة بخارية حتى هذا الوقت . لم تنجح إلا في منعها من السير في الشوارع المزدحمة بدرجتها تلك . فضلاً عن أنها لا يجب أن تقود سيارتها .
 إننا جميعاً سوف نشعر بالارتياح لأنها من اليوم سوف تستعمل أوتوبيس الصغير .
 إذن هكذا . لم يجعلك اسم لندن تتباهي بشيء . لقد اعتتقدت أني قد أثرت فيك بعض الشيء .
 كانت ساندي متشغلة بمداعبة القط .
 - نعم . نعم ، اطمئن ، ولكن كن صريحاً من فضلك : أنت أيضاً لم تفك في أبداً .
 - أنتزجين ! في كل ساعة من ساعات النهار أظل أسمع عن شعرك

رغم موقفه الغريب . كان جائيل يشعر بمصداقية في كلامه .
 - ليلي ، ماذا تفعلين مع ذلك الأبله ؟
 - قالت السيدة العجوز جائيل . لا تصرخ في أذن جدتك المسكونة فانت تعلم أن ذلك يضرني . ثم إن باتو لا يتحمل سماع هذا الصوت الذي يبني بانه سوف تكون هناك معركة .
 - سأله جائيل . ساندي ، ماذا يفعلان هنا ؟
 - إن جدتك تفك في الانضمام إلى كازاجراند .
 - ما هذه القصة ؟ ليلي ، إن لك منزلًا يخصك .
 قاطعته ليلي والدمو في عينيها . جائيل . أحياناً تكون صورة طبق الأصل من والدك .
 لقد مللت العيش وحدي ولقد فكرت في أن أجرب هذا الحل بعض الوقت . ولو ناسبني هذا الوضع الجديد سوف أقوم ببيع منزلي .
 سالها جائيل ببررة أرق .
 - هل تعتقدين حقاً أنك سوف تكونين سعيدة هنا ؟
 على كل حال سوف أخوض التجربة . كانت آنسة سميث قد حدثني عن وجود مركز للهوايات هنا و أوتوبيس ينقل النزلاء لنقل مشترياتهم . تم إنها أخبرتني عن حفاوة الناس هنا ودماهه خلقهم .
 - لم أكن أعرف أنك قد رتبت كل شيء .
 إن صغيري بيتر هو الذي اقترح ذلك علي .
 - كان يحدري بي أن استنتج ذلك .
 قال بيتر باستطاعتي مساعدة ليلي على الانتقال إلى هنا .
 رد جائيل ببروره . و تقوم بزيارتها باستمرار .
 - أوه ، نعم . لقد وعد بان يمر لزياري عدة مرات أسبوعياً .
 إن مشاتلك ليست بعيدة عن هنا . سيمكنه الحضور لتناول الغداء معك . أنت أيضاً - اقتربت وهي تربت بحنو على صدر جائيل .
 هذا سيجعلك تغطين تلك العظام الكبيرة .
 تبادل جائيل نظرة مبتهجة مع ساندي .
 قال على الفور . بيتر . سوف فتนาش بهذا الشأن لاحقاً .
 وقتنا نشاء . ليلي . هيا لنرى جناحك

لن تستسيغ رؤيته يلاحقك . إنها شخصية إيجابية جداً : سوف تجد طريقة للسيطرة على الوضع .
 كلنا قد وصلنا إلى الباب .
 نظرت ساندي إلى بعيد .
 - هاهما .
 كان بيتر يبتسم ابتسامة عريضة .
 - سوف أصحبه معك ، إلا تودين الخروج بعد الرقصة الشعبية ؟
 بإمكاننا الذهاب لتناول مشروب
 - أسطة ... عندي موعد .
 ولو لم أطرح عليك السؤال لما ذكرت ذلك .
 كررت أسفها .
 كانت له أطول رمous راتها لرجل . كان ذلك يضفي رقة على وجهه
 المزوج .
 ولكن بيتر وليلي كانوا قد جاءا للانضمام إليهما .
 استعادت العجوز قطها .
 - إن تلك الشقة الصغيرة لرائعة حقاً . لا استطيع أن أصبر حتى
 انتقل إلى هنا . ثم يبدو على باتو أنه قد وقع في حبك . هو لا يمنع
 حنانه بسهولة لاي شخص .
 - قالت ساندي بشيء من الضجر : هل تودين التوقيع على الأوراق
 الآن ؟
 - نعم متى استطيع الانتقال ؟
 - إن الشقة الصغيرة جاهزة . مجرد توقيع وشيك وأسلنك المفتاح
 وتصبحين في بيتك .
 - رفع سوف أقوم بعملية تعارف واسعة .
 دخل الجميع إلى حجرة المكتب . تمت الصفقة وتفرقوا بعد ذلك .
 وقف ساندي تنظر من النافذة فترة وهي تفكير :
 لهذا كان سيحدث لو أنها استطاعت قبول دعوة جائيل ؟
 خلعت ساندي نعليها . والقت بمقاييس الأتوبيس على الخزانة
 وتنمطت بكسيل .

الطويل . عن خصرك النحيل الذي يبلغ محبوطه خمسين سنتيمتراً
 بالتقريب
 - كفى !
 - إن ذلك لن ينتهي فعلاً . بالمناسبة ، ما قولك في تناول العشاء
 معى مساء الجمعة ؟
 - أجابت بشيء من الاسف : شكرنا ، ولكن لن استطع .
 لقد قمنا بتنظيم رقصة شعبية : إن وجودي لضروري جداً .
 - خسارة . سوف أبذل قصارى جهدى بشان بيتر
 عندما أفكر أن ليلى عاشت بنفس المنزل مدة خمس وأربعين
 سنة ...
 - إن كازاجراند مكان جذاب . إنه ليس بمصحة ولو إن جدتي
 ترفض التسلیم بأن هناك فرقاً بينهما .
 - غير أن وجودك سوف يشكل عامل مهمًا .
 - لا . هي بنت من أن يأتي اليوم الذي أذهب فيه للعيش معها .
 - قال بتهنئه : أه ! الحكايات العائلية .
 - حسناً . سوف أدخل الآن . ساصاحب باتو . يبدو سعيداً
 كذلك .
 - باتو وبيتر إن لك تأثيراً كبيراً على الرجال . والقطط معاً
 ليس على الرجال . على طفل كبير . قالت بمرارة .
 - لا ، لا ، أنا ذري بن لك ذأثيراً على الرجال . سوف أراهنك
 سوف أتي باستمرار لرؤيتك . ليلى لو أنها قررت البقاء في غرف
 أسبوعين ستكون قد وضعت نظاماً جيداً للحياة بكازاجراند .
 - رائع . إننا نكون دائناً في حاجة لهذه الحماسة . أحياناً . أجد
 صعوبة في محاولة إيجاد تغيير في حياة النزلاء .
 - مع ليلى . ستضمنين جواً حميماً .
 كيف حال أشجار الجنكة ؟
 - بأحسن حال . في الحقيقة ، كل شيء في تحسن وأنت تحسن
 إبقاء أخيك بعيداً بعض الشيء . هل سبقتني معها ؟
 - لا . سوف أقوم بإعطاء فكرة لليلى . سوف تفهم

عندي . هل تود رؤية ما بالداخل ؟ تفضل .
 خطأ . جائيل بخفة فوق سجادة المدخل الحمراء . توقف فجأة عند
 مدخل الصالون من شدة الحرارة . كانت النباتات الخضراء المتسلقة
 تغطي المدفأة وانية الزهور تكاد تخفي الأرضية الخشبية
 - والآن ، هل هذا هو كل ما تستطيع قوله ؟
 - أنا مذهول . لم أر شيئاً كهذا من قبل .
 - وأكثر من ذلك . إن أخاك لا يضيع فرصة لزيارة ليلى هو يقوم
 بمهمة الترفية عن باتو . هل سبق لك أن رأيت أحداً يخرج للتنزه مع
 فقط ، وأضعا طوقاً في رقبته .
 - كثيراً فعلت ليلى ذلك . إنها لتضعه وراعها فوق الدرجة
 البخارية .
 - لو بدت في الضحك . سوف القى بوحدة من انبية الزهور تلك
 فوق رأسك .
 - أنا أسف . ولكن يبدو لي أن بيتر قد فقد السيطرة هذه المرة .
 - إنه يقوم بالدوران عشر مرات حول المنزل مع القط عندما كنت
 عائنة مع مساء السبت .
 - كنت أعتقد أن ذكرى الشخص المقيم بواشينطن تمنعك من التعامل
 مع رجال آخرين .
 - تعمقت أنا انكلام كثيراً . ولكن هذه هي الحقيقة .
 - لقد خرجت بصحبة أحدهم منذ أسبوعين بالتحديد . ويبدو أنه
 بدت تتخلصين من سيطرة السناتور .
 - وكيف علمت بأمر السناتور ؟
 - إن بيتر هو الذي أخبرني . هل واقعة أنت في حب واحد من
 الرجال الذين تواعدينهم ؟ بالمقارنة بشخص المفروض أنه حضر
 للنقاش بشأن النباتات فإنه قد أصبحت فضوليأً جداً . الرجال الذين
 أخرج معهم ليسوا سوى أصدقاء .
 وهذا الذي كنت بصحبته يوم السبت الماضي قد اختفى فجأة من
 مسرح الأحداث . فهو يعتقد أني أواعد بيتر .
 أطرق جائيل . وحک طرف حذائه بالسجادة .

كانت قد رجعت نتوها من جولة في المركز التجاري بصحبة العبيد
 من نزلاء كازاجراند .
 القت نظرة عابرة من النافذة واتسعت عيناهما وهي تلمع جائيل .
 يعبر الحديقة في طريقه لسكنها .
 كان يمشي بخطى واثقة ممسكاً بيده ورقة . كانت تبدو على وجهه
 علامات الثورة مما ألقى ساندي
 بذات تشعر بانها قد نالت من المتابعة ما يكفيها من آل لندن !
 هي أيضاً كانت عندها شكاوى لعراضها :
 ما إن فتحت الباب . حتى شعرت بثورتها تقللشى
 لقد ظلت طوال الأسبوعين الماضيين تحاول إبعاد جائيل لندن عن
 تفكيرها . ولكن على أيام حال كان عليها أن تعرف بأن له أكثر العيون
 جاذبية في العالم . رأته بنظر مطولاً لقميصها القطوني الأصفر . لقد ها
 الرشيق . وسروراً لها الجينز الباهت وقدميها العاريتين
 - هل تود أن تأخذ صورة لي ؟
 - اعتذرني . لقد تركت نفسى أسرح في جمال المشهد . كنت أقوم
 بعمل الحسابات فاكتشفت أن بيتر قد انفق معظم راتبه على نباتات
 مختلفة .
 - وهل جئت إلى هنا لتخبرني بذلك ؟
 أخذ جائيل ينقل بصره على كتلة الخضراء التي كانت تغطي
 المرات والقى بنفسه فوق الدرازبين وانزلق عليه
 - لا تستطعيين إرجاعها ؟
 - لقد حاولت . لقد نقلت بواسطة سيارة الشحن التابعة لكم
 والسائل يصر على أنه مضطر لتسليمها لي . حاولت توزيعها على
 النزلاء ولكن نباتاتكم كبيرة ومتشعبه وشققنا ليست كبيرة المساحة .
 ولا استطيع أن أتركها تموت . لقد أهديت منها إلى بعض الأصدقاء
 وبعضاً آخر إلى الكنيسة إنني أفكر حتى في فتح منفذ بيع ولكن ذلك
 سوف يشجع أخاك على التطفل ثانية .
 - إن هذه الطريقة لن تجدي في شيء .
 - أنا دهشة لأنك لم تفلس وتغلق مشتراكك حتى الآن ونصف مخزونك

لأنشيء ذو أهمية .
 لماذا لا تأخذ معك بعضا من أواني الزهور ؟ فتقوم ببيعها ؟ او
 إعطائهما إلى سائقى السيارات :
 ومن حق أول عشرة زبائن الحصول على إثاء مجاناً ...
 - ساندي ، ماذا قالت ؟
 - كف عن التحديق إلى هكذا لقد قالت ...
 لم أسمع جيداً
 - قالت إنني أ مثل هبة لعائلتكم
 - لا !

القرب منها . فغمز عطره المميز الشابة من جديد .
 - همست : إن لك رائحة عطرة دالماً كان قربها جداً منها .
 وكانت ساندي تنفس وهي كالملونمة مغناطيسياً من تأثير عينيه .
 - ساندي ، لقد ! كان ضمي لك بين ذراعي شيئاً عذباً جداً جداً .
 التفت يداه حول خصرها وحنى رأسه وانقلقت شفتاه على شفتي الشابة . كان ذلك رائعاً كأول مرة وقد يكون أروع .
 أغمضت ساندي عينيها ووضاحت يديها المضطربة حول جدع جائيلَ كان يضمها بقوه إلى قلبها .

في تلك اللحظة . ترك جائيلَ وساندي الصدقة وراءهما .
 فجأة . سمعت صوتاً ابتعدت وتعلقت بذراعي جائيلَ من تأثير الدوار .

- أنسمع ؟

كانت ليلي تقف قبالة النافذة وينقر ظفرها الزجاج .
 - ليلي ! تبا !

اتجه جائيلَ نحو الباب . ولكن كانت ليلي قد انطلقت بدرجتها البخارية . ابتعدت وصوت محرك الدراجة يحدث فرقة كبيرة .
 - قال جائيلَ وهو يراها تختفي : لماذا فعلت ذلك بحق السماء ؟
 حل شعور بالاضطراب داخل ساندي محل الشعور بالسعادة .
 هي لا تقل جنونا عن بيتر . لا يكفيها أنها تريد أن أخرج معه ولكن
 تريد أيضاً أن تمنعني من تقبيلك .

- ليس هناك ما يضحك في هذا الأمر يا سيد لندن .
 - لا تشغلي بالك .

- إذن كف عن الضحك في سرك عندما أخبرك بان "جييف" لم يتصل بي منذ أسبوعين وكليف كاد يتعارك مع بيتر .
 - كليف ، جيف ، بيتر ... يالها من حفنة !
 - أصدقاء ... أعرف كليف منذ أيام الدراسة واذهب إلى الكنيسة مع "جييف" . ولكن لماذا بحق السماء يجب علي أن أقدم لك تقريراً مفصلاً عن فزهاتي ؟
 - إن هذا ليروق لي جداً .

- أجابته . كاذب - برغم ومبغض التحدى الذي استطاعت أن تلمحه في عيني جائيلَ الزرقاويين .
 - من الممكن أن تقعنبي بيتر باستحالة خروجك معه متغيرة بانك مفتونة بوحد من هؤلاء الأشخاص .
 - لا ! إن بيتر لمختبئ على الدوام داخل شجيرة او تراه ينزله القط إنه يسمع كل حواراتنا . فكل وداعنا أمام المدخل وهو يعلم جيداً أنها لستاً سوى أصدقاء إنه ليقودني للجنة .

- كنت أعتقد أن ليلي استطاعت ردّه .
 صاحت ساندي وهي ترفع يدها للسماء ...
 - جدتك ! إنك تتكلم عنها كما لو كانت نجدة لقد تحدثت إليها إنها لا تقل جنوناً عن بيتر . لقد ربنت على ركبتي وهي تقول إنك المرأة المناسبة لهذه العائلة .

- أقالت ذلك ؟ ! من المستحيل أن تكون قد وافقت على خروجك مع بيتر . إنه يتصرف كصبي في الثالثة عشرة بينما أنت قطع حديثه فجأة وانفوج حاجبه ونظر إلى ساندي نظرة الباحث عن شيء ما ، ادركت الشابة في تلك اللحظة فقط اي الحفيددين كانت تقصد به ليلي فشعرت بالندم لأنها تحدثت في ذلك مع جائيلَ .
 وأخذت تبحث عن طريقة لتغيير مسار الحديث ولكن بلا جدوى .
 - سال جائيلَ : ماذا قالت غير ذلك ؟

فسوف يوقف هذا العبث.
 اووه ، لا ! لا يمكن .
 - ولكن حل نموذجي .
 بهذا الاقتراح بدا وكأنه يضع تحدياً خفياً بينهما .
 شعرت ساندي: بقليلها يضطرأ أمام عينيه الزرقاوين اللتين كانتا
 تحيطانها على القبول .
 - والحسناء ذات الشعر الأحمر ؟
 - سوف أشرح لها الأمر ، إن عقلها متفتح ، ثم هناك هذا الشخص
 الآخر الذي تخرج معه أحياناً
 - ولكن ماذا عن كليب ؟
 - أشرحني له الأمر إنه صديق وسوف يتفهم
 - ولكن جيف لن يتفهم
 - أغلن أنك أكثر من مجرد صديقة بالنسبة لـ جيف
 - هل تعتقد حقاً في نجاح هذه الفكرة ؟
 - أنا متأكد تمام التأكيد
 ابتسمت وهي تشعر ببعض الاضطراب لهذا الغرض .
 - ولكن كم من الوقت سوف تستغرق هذه الكوميديا الصغيرة ؟
 فيجب أن أعلم كليب و شيب
 - من شيب هذا ؟
 - صديق آخر
 - هل لديك أصدقاء بهذه الكثرة ؟
 - إنهم جميراً أصدقاء أعرفهم منذ وقت طويل . والآن ، كم من
 الوقت سوف يستغرق هذا ؟
 - على الأقل أسبوعين أو ثلاثة .
 - إنني حقاً على وشك الانهيار - لم أترك بابا إلا وطرقته .
 - شكرأ على أية حال لنقل إنها سوف تستمر أربعة أسابيع
 - يالها من تضحية !
 - أنا على استعداد دائم للتجدة أي انسنة واقعة في ضيق . أربعة
 أسابيع - هذا إذا تمت العملية سريعاً ولكن يجب علينا أن تكون

- ألا تلقي هذه الفكرة بعض القبول من جانبك ؟
 ماذا حدث لروح الفكاهة التي كنت تتمتع بها ؟
 - أمنت أن اقطاع وانا منهمل في إعطائك قبلة تصل إلى أعلى
 درجات الغرام .
 اشاحت بوجهها حتى لا تخضع أمام عينيه الزرقاوين .
 - كنت أحدثك عن بيتير قبل هذا الاستطراد .
 - اتسمى تقبيلي لك استطراداً ؟ وماذا لو وددت الاستطراد من
 جديد ؟
 - لتعلم ، أنه لم يبعث إلى بالنباتات فقط . اتبعني
 لم يجد چائيل خياراً آخر سوى أن يتبعها إلى المطبخ : كانت هنا
 خمس علىب شوكولاتة مكدسة فوق الطاولة .
 - تبا ! هذا الصبي ينفق كل أمواله عليك . هناك فتاتان تركتا
 رسالة له هذا الأسبوع . غير أنه يبدو أنك لست : الأولى التي يتعلق
 بها .
 - يجب عليهما أن يتصلوا هنا
 لا أستطيع تقديم الزهور والحلوى لهم
 لا أستطيع تقديمهم للنزلاء لأن معظمهم قد امتنع عن تناول
 السكريات . خذ عليه قالت ليلي : إنك في حاجة لأن تسمن قليلاً .
 - هل تجديني نحيفاً للغاية ؟
 - ليس كثيراً .
 - لم تناكدي مما تقولينه
 في تلك اللحظة شعرت ساندي بالحرج واوشتكت أن تحرر خجلاً
 كما لو كانت لازالت طالبة .
 - من فضلك ، حاول أن تفعل شيئاً من أجل بيتير . لقد حاولت أن
 أنصحه بالتعقل . وحاولت معه بالشدة . ولكن ضاع كل ذلك هباءً .
 إنه أكثر عناداً وصلابة من بصلة عجوز . ولا أستطيع إيجاد طريقة
 لاتخلص منه .
 - أعتقد أن هناك وسيلة لتحقيق ذلك . فلو قبلت الخروج معى فترة .
 وجعلناه يعلم بذلك ويعلم أيضاً أنني شغوف بك إلى درجة كبيرة .

إضافية في المساء وبيتر أيضاً تاكيدي من عدم حضوره إلى
 كازاجراند في غيابي .
 - إنه يتناول فطوره وغداة وعشاءه مع ليلى .
 إذن سوف يكون علينا أن نتناول طعامنا معاً بقدر الإمكان .
 لايساورني شك في حرصك على أداء اللعبة على أكمل وجه ، ليس
 كذلك ؟
 - ولكنني لست طباخة ماهرة .
 - سوف أحضر أطباقاً جاهزة ، ستركز اهتمامنا على بيتر وحده
 إنها المغامرة الأكثر غرابة في حياتي .
 - ولكننا نلعب بالنار ، أنت وأنا عندنا أعمال تستغلنا إلى جانب أنه
 ليست لدى النية أن أخرج بعد هذه الاربعة الأسابيع بقلب محطم .
 أحياناً يتحتم علينا أن نجازف ، لقد قمت بمجازفة عند ما قررت
 إنشاء شركة مشائل لندن . ثم إنني معرض أنا الآخر للخروج بقلب
 محطم من هذه اللعبة .
 إن هذا ليدهشني . إنك أكثر صلابة وأكبر سنًا وأكثر خبرة مني .
 - سوف أعمل على أن أظل متماسكاً .
 رن جرس الهاتف . رفعت ساندي السماعة لتلتقي بصوت
 جدتها .
 ساندي . إن مصابيح الصالون لا تعمل .
 قالت ساندي لـ جانيل : يا ذاك دقة
 داعب خدها ثم عنقها . أدركت الشابة فجأة أن مفهومها لاتفاق
 الذي بينهما ليس واحداً .
 ساندي هل ما زلت هنا ؟
 مازاً ! أوه ، نعم يا جدتي هل تريدين أن أبعث إليك بكهربائي ؟
 هل ستتعفين ؟ وما رأيك أيضاً بقضاء الليلة عندي . لن استطيع
 السماح للكهربائي بالدخول وانا وحدي .
 إن مسiter تومبكينز فوق مستوى الشكوك . إننا نتعامل معه منذ
 سنوات .
 ساندي . تعالى من فضلك . سوف أموت خوفاً لو بقيت وحدي

مقنعين جداً حتى يصاب بيتر باليأس .
 هل عندك النية لإهدار وقتك بهذا الشكل ؟
 كلما كان اقتناع بيتر بأن هناك أمراً بيمنا كان تخلصك منه
 أسرع .
 وهكذا تستطيع العودة إلى جوان . هل أنت واثق باتساع
 أفقها .
 إن حياتي ملك لي وحدي . انتظري ، سوف أريك شيئاً
 رفع سماعة التليفون وأدار القرص .
 ما هذا ، انتظر ! لا انوي سماع ما تقوله !
 جوان زيلنسكي من فضلك .
 إنها مخابرة شخصية . لن ... سوف أجعلك تحدثينها
 لا !
 صباح الخير جوان . هل أزعجتك ؟
 اضطررت ساندي من شدة الإضطراب أن ترك الحجرة للتحميم
 بالصالحة . وبعد بضع ثوان ، لحق بها جانيل .
 لقد تفهمت الموضوع جيداً وترسل لك بتحياتها . إنها على موعد
 مع أحدهم مساء الجمعة .
 أشعر بالارتياح لعلمي بأنها لا تتقدم على فدك .
 شكراً مرة أخرى .
 لقد أحسنت فهم قصدي .
 إن جوان لتراني خلقت للعمل مثل أبي ، وأشعر أنها سوف
 تعطيني إجازة عما قريب .
 هل خلقت حقاً للعمل ؟
 أجاب : لا أعلم . لم اعتقد يوماً في صحة ذلك ولكن لكي أكون
 صادقاً ، فإن علي الاعتراف بأن المشاكل تستغرق جزءاً كبيراً من وقتي
 منذ بدأت العمل بها في شهر يناير كانون الثاني الماضي .
 أحاول جاهداً أن أحقق نجاحاً ، ولكنه عمل له طابع موسمي
 خلال فصل الشتاء ، يكون العمل نصف الوقت فقط . بالمناسبة ، إن
 هذا سوف يزيد صعوبة الأمر بالنسبة لنا إنني أعمل ساعات

ولكن كان بداخلها شعور غامض بأن حياتها لن تصبح كما كانت عليه قبل ذلك الشهر . لقد تخطيا نقطة الارجعة منذ أول قبلة لها .
 هل أنت متغوفة ؟ تفضلين إبقاء بيتر معلقا بك ؟
 لا ، بحق السماء ! لست خالفة ، فانا احاول فقط تقدير حجم المخاطرة .

- ليست هناك اية مخاطرة يا ساندي . والآن تعالى لتعطيني قبلة تحت شجرة الجنكة .

أخذها من يدها وخرجا إلى الحديقة . اتخاذ وقوفهما تحت شجرة الجنكة . فهمت ساندي الغرض من هذا التصرف : السيارة القديمة الخاصة ببيتر كانت قد توقفت أمام مسكن ليلى أحاط جائيل خصر ساندي بذراعه .

- قالت :

- لقد جاء ليتناول طعام الغداء .

- من ؟

- أخوك بالتأكيد . لم تسمعه عندما وصل ؟

- لا .. بصراحة ، لم أكن أفكر فيه مطلقا .

- إذن لماذا جئنا إلى هنا ؟

- إن هذا المكان يعجبني . أنت نفسك قلت ذات مرة إن أشجار الجنكة بها شيء غامض .

التحممت شفتيهما بينما هزت نسمة رقيقة أوراق الجنكة كما هزت خصلات شعر ساندي الأشقر .

قطعت صيحات عالية عليهما عناقهما .

- لقد كنت متاكدا من ذلك ! كنت متاكدا .

خطت ساندي إلى الوراء ورأت بيتر يجري نحوهما مهددا .

معه في هذا المنزل الكبير .
 - وهو كذلك .

- هل تستطيعين شراء لتر من اللبن وخبزا وانت في طريقك إلى ؟
 - سوف اتدبر الامر ولكنني اذكرك بأن مسiter تومبكينز قد لا يستطيع المرور عليك اليوم .

أغلقت الخط وطلت سارحة برهة .
 قالت أخيراً :

- انعلم ، اننا نلقي بانفسنا في مغامرة لا نستطيع التكهن بعاقبتها .

- إبني ادرك ذلك .
 - و هل ستصغرين إلى جائيل . أريد أن يكون كل شيء واضحا بيننا .

- نعم ، يا سيدتي الصغيرة . كل آذان مصغبة .

- لقد قبلت الخروج معك ، ولكني لم اقبل أن يكون بيننا ارتباط كل ما في الامر هو محاولتنا إقناع بيتر بأن هناك شيئا كبيرا بيننا .

- ستفقه بذلك ... وبذلك فقط .

- في الواقع ، أنا امرأة من الطراز القديم .
 - حقاً .

منحها قبلة أكثر اجتياحاً عن ذي قبل .

- قالت وهي تلتفت انفاسها : رياه ، إنك تعرف كيف تقبل امراة .

- الأربع الأسابيع القادمة تنبئ بانها سوف تكون مدهشة .

- لقد شعرت بنفس الشيء يوم صعدت إلى أعلى دور في مبنى الإمبراطور ستيبت .

- هناك حاجز عالٍ ورؤيه مدهشة : سعادة وغموض .

- إنهمما كلمتان نادرا ما تجتمعان .

- إن هذا الشهر مدة قصيرة لمعاناة حقيقية .

- إنك محق تماماً .

- مساء الجمعة :

- من الجائز . شكرنا على هدايا هذا الصباح ، ولكن من فضلك لا ترسل إلى أزهاراً مرة ثانية - إنني لا أكاد أستطيع الدخول إلى منزلي . سمعا صوت محرك دراجة بخارية ثم محا ليلي وهي تسير بزهو داخل الممر وهي تحكم سيطرتها على مقود دراجتها البخارية . كان باتو جالساً فوق الصندوق .

قالت الشابة

- يجب أن أذهب الآن .

- ساندي . اخرجي معى الليلة .

- أسفه . أنا على موعد مع سيد بايتون ، وسيدة فنستر وتيلي .

- هل تعذين أن هناك سهرة ؟

- إنك تقضي سهراتك لتنزه فترات قطأ في عنقه طوق .

- أنا أفعل ذلك بهدف رؤيتك .

- صباح الخير ، ليلي . انظري . إن بيتر ينحرق شوقاً للغزه مع باتو

- سوف أتى حالاً . ليلي .

- عزيزى بيتر ، تعال لتأخذ باتو إنه في حاجة لتنشيط عضلات ساقيه ، ثم تعال لتساعدني في حمل هذه المشتريات .

- ولكنك لا تحملين سوى تلك الحقيبة الصغيرة ...

- أيها الشاب . هل ستظل هكذا ترفض إسداء خدمة لجدى العجوز ؟

- لا ، يا سيدتي . سأتهي . سأتهي

بقلب مطعون ، حمل بيتر الحقيبة بيده وتبعد ليلي حتى مسكنها . وجهت السيدة العجوز نظرة سريعة إلى ساندي . أغلقت الشابة الباب خلفها واستندت إليه وهي تخمض عينيها . أربعة أسابيع لو تستطيع فقط إيجاد وسيلة مؤكدة النجاح لتحمي قلبها ! فقلبات چائيل تحدث اضطراباً في نفسها يجعلها تتمايل ، ولكن قد تكون في حاجة لذلك لتعلق آخر ذكرى لـ توك في نفسها . كانت هناك قوة لا تغير تجذبها لـ چائيل وتجعلها تتجاوب معه

الفصل الخامس

قال چائيل وهو منشرح

- أوه ! ها هو ذا الأخ الأصغر ثاير . ولكن ليست لدى أبية رغبة في التخفيف عنه . سيطلب ذلك جهداً كبيراً بغير داع . أخبريه بإننا نتواعد .

- أنا چائيل لندن ! انتركتني اوواجهه ؟
جرى چائيل ناحية سيارته ، ارتفع أمام عجلة القيادة وانطلق بأقصى سرعة ، استطاع أن يتبعين أخيه في المرأة وهو يجري في اتجاهه مهدداً

رجع بيتر إلى ساندي التي اكتفت بهز كتفيها غير مكترثة

- إذا كنت تود الحديث في هذا الأمر فليكن مع أخبك

- لا يمكنك أن تكوني عاشقة له

صعدت الدرجات المؤدية للدخل ولكنه سد عليها الطريق

- أنت وـ چائيل ستخرجان معاً الليلة ؟

- أجابت وهي تحاول عبثاً تفاديـه : لا

معاً

- أحب طريقتك في دعوتي للعشاء .
 - إنه موضوع يستحق البحث .
 - أقصد اني أنا المشكلة ؟
 - حسناً ، سوف أفر وانتظرك في الشركة . وعندما تنتهي من عملك
نستطيع الخروج
 - سوف أكون دائمًا على استعداد للخروج معك
 - أوه
 - ياله من صوت عذب في اذني ! هل سنمررين هذا المساء ؟
 - أنا لم أقل هذا المساء !
هل ستخرجين مع أحدهم ؟
 - لا ، هذا المساء سأمكث بالدار للعب الدومينو .
 - إذن مساء غد .
 - اتفقنا .
 - يجب أن أذهب الآن ... إلى اللقاء .
- اقفلت ساندي الخط وهي تشعر بالارتياح
- صحيح أنهما كانا يمثلان تلك المسرحية لخداع بيتر ولكنها كانت تتحرق شوقاً ، فلم يكن شعورها يستجيب لاي من نداءات الحذر التي كانت تنطلق من عقلها .
- في المساء التالي . ارتدت ساندي ثوباً من اللون الأزرق الفاتح ونعلا خفيفاً . عقصت شعرها إلى الوراء ووضعت مكياجها بذوق في أثناء كل هذه الاستعدادات كانت تخيل رؤية ابتسامة جائيل وسماع صوته الدافئ
- دق جرس الهاتف
- مساء الخير ، ساندي . كيف لصوت ان يحمل في نبراته كل ذلك الدفء قالت بلهفة
 - مساء الخير .
 - لا أكاد أطيق صبراً ، ولكننا غارقان بالعمل بالفعل . ولا أعرف متى ساغلق المشتل . فانا أبذل قصارى جهدي

- ومع آية كلمة تصدر عنه كما لو كانت سحراً .
- كانت تعرف لوك منذ أيام الطفولة ولكنها ورغم صعوبة نسيانها له - لم تشعر تجاهه أبداً بذلك الانجداب الغريب .
- اتصلت بالكهربائي ثم أعدت لنفسها طبقاً من الخضروات .
- ما كانت تجلس لتناول حتى دق جرس الهاتف .
- صباح الخير مرة أخرى !
 - يالك من جبان .
 - إني أكره العنف ... وخاصة عندما تكون صحتي مهددة .
 - لن تكون في تجدي في الأربعة الأسابيع القادمة إذا ظللت تتصرف بهذه الطريقة .
 - هل كان ذلك صعباً ؟
 - نعم ، حتى هرعت جدك لتجديني . أي فارس تخن نفسك وانت تترك الفتاة وحدها أمام التنين !
 - نظرة واحدة من الفتاة إلى التنين وبصريح كالحمل الوديع كنت واثقاً بقدرتك على التصرف . إنك تحاولين فقط ان تشعريني بالذنب .
 - يمكن أن يكون كذلك .
 - هناك أمر كنت أود أن أحدثك عنه . أصعب شيء في هذه القصة هو إيجاد الوقت للتقابل . إنه موسم مزدحم بالعمل وأنا غالباً ما أمكث بالشركة حتى وقت متأخر . فلا اتناول طعام الغداء ولا أكاد اتناول طعام العشاء . وأيضاً في أوقات غير مناسبة
 - هذا ليس صحيباً .
 - ولا الإفلات أيضاً ولذلك يجب أن أنجح . لقد وضعت كل مدخلاتي في هذا المشروع
 - إذن لن يكون عندك وقت إطلاقاً للخروج معي خلال هذه الأسابيع الأربع . لقد بدأت الاحتضان سعة افق چوان زيلنسكي .
 - إن كلامك هذا يجرح كيرياني
 - هراء .
 - لنعد إلى حديثنا . لو كان على أن أعمل ليل نهار، فمكى نخرج

- سنخرج معاً الليلة .
 نهض واجلس ساندي على المقهى . قطع بيتر الحجرة ورمع على
 ركبتيه إلى جانب الشابة .
 همس في أذنها :
 إنك منخدعة في أخي . إن چائيل ليس سوى زير نساء .
 إنه متقلب وصعب المراس وقاسي القلب ومعدوم الإحساس إنه
 مجنون بعمله .
 بيتر ! إن هذا ليس من الذوق .
 هو الذي لا يعرف شيئاً عن الذوق إطلاقاً . إن له عادات غريبة .
 تدخل چائيل مقاطعاً :
 ارحل عن هنا .
 أرأيتها .
 قبض چائيل على ذراع أخيه الصغير وقاده نحو باب الخروج .
 اذهب لنقل الشجيرات اليابانية .
 صاح بيتر قبل أن يذهب :
 إنه شخص غريب .
 ما وجه الغرابة في تصرفاته ؟
 لا شيء بالمقارنة به . أنا شخص عادي للغاية .
 قالت وهي تتذكر قبلاً :
 حقاً . نعم .
 هل تريني أخرج عن القاعدة ؟
 أحمر وجه ساندي خجلاً .
 قالت :
 تعال لتأخذ قطعة .
 أخذ مقعداً واستقر قبالتها .
 ما ذلك الاختلاف في شخصي والذي يجعلك تحمررين خجلاً هكذا ؟
 أتحب الشوكولاتة ؟
 نعم أعيش الشوكولاتة ولكن أجيبيني .
 هل تأمل في بعض المجاملات ؟

- هل تناولت شيئاً ؟
 لا . فسوف نذهب لنتناول طعام العشاء معاً . لو استطعت
 انتظاري ثمأغلق الخط .
 في الطريق إلى شركة المشاتل ، قامت ساندي بشراء شطيرتين من
 اللحم المفروم وزجاجتين من اللبن المخفوق بالشوكولاتة .
 عند نزولها من السيارة . كان چائيل برفقة عميل في حاجة لبعض
 الفحصائح . بشأن أفضل أنواع السماد المناسب لحديقته أشارت له
 بيدها . وبين لها طريق حجرة مكتبه بإرشاد من أصبعه دارت ساندي
 حول طاولة المكتب واستقرت على المقعد الوحيد الشاغر
 لم يتأخر چائيل في الحضور .
 كان قميصه البنى الفاتح وسرواله الجينز ملطخين بالتراب .
 انحنى على الطاولة ووضع ذقنه على راحة يده .
 هل أنا في حلم . أم إنك هنا فعلاً ؟
 بل أنا هنا . ومعي شطائر اللحم المفروم .
 عينان خضراء وشفاه وردية . لماذا أكون بحاجة للطعام . إذن
 سمع صوتاً ينادي من الخارج .
 چائيل :
 تبادر چائيل وساندي الأماكن بسرعة .
 جلسها بجانبه وأضعها ذراعيه حول خصرها . ما إن كادت توبخه
 حتى بادرها بالقول :
 أنا لا أقوم إلا بواجبي . إن أخي قد وصل
 دخل بيتر بالفعل إلى حجرة المكتب .
 چائيل . لقد رأيت
 نهضت ساندي على الفور كالمتربسة بالجرم المشهود .
 قال بيتر :
 أهلاً ساندي . چائيل . هناك كلمتان أود قولهما لك .
 تحت أمرك .
 لا . ليس الآن . ربما فيما بعد . ماذا تفعلين هنا يا ساندي .
 أجابه چائيل بوقاحة :

- إن هذه تبقى مزهرا طوال فصل الصيف وايضا هذه الزهور
الباباوية
- هذه رائعة لا تعملي هنا ؟
- لا ولكنني سوف أساعدك في حملها حتى الخزانة كم تودين منها ؟
- دستة
- بينما كانت ساندي تسير وذراعها محملتان بالأنبى .. التقت بـ جائيل الذي كان ينقل جولات أسمعت وضفت ساندي الزهور على طاولة الخزينة حيث كانت فتاة صغيرة تقوم بحساب المشتريات
- وبينما كانت عائدة لتحضر باقي الأواني استوقفها زبون آخر ليسالها عن معلومة بعد بضع لحظات كانت قد انشغلت بزيونها التالي صاح جائيل
- لقد أصبحت موظفة هنا إنك على دراية بهذا العمل أكبر من معظم العاملين هنا
- خلال الساعتين التاليتين كانت ساندي منشغلة مثل باقي العاملين بالمشغيل
- كانت تحمل أنبية شقائق النعمان لتوصلها إلى سيارة إحدى الزبائن عندما وجدت نفسها وجهاً لوجه أمام بيتر
- كان يدفع بعجلة يدوية أمامه
- لقد أخبرتك أن أخي شخص غريب ومولع بالعمل إلى حد المرض كنت تتحدثين عن قضاء سهرة ها هو ذا قد وضع الأغلال في عنق
- إن هذا لا يضايقني
- اتفضلين هذا على عشاء أو على سهرة ؟
- أحب أن أشعر أني شخص ذو فائدة .
- ولكن ساندي أنا لا يمكنني الاستغناء عنك أرخي قبضته عن قيادة العجلة البدوية وأمسك بكثفي الفتاة
- إطلاقاً .
- اذهب لتفسلي يديك .
- لم تخبريني بالاختلاف الذي في شخصي .
- أجبت بهمس :
- قبلات .
- قال شاكيا وهو يحرك يديه المتسرختين
- وتعترفين لي بذلك في اللحظة التي أنا غير قادر فيها على لمسك
- اذهب لتفسلي يديك على أية حال لم تكن تلك دعوة لشيء ما .
- وعلى فكرة لقد أحضرت بعضها من نباتاتك في السيارة هي لك احتفظي بها .
- سوف تبرد سطحائى اللحم المفروم
- تناولوا طعامهما بسرعة ثم تابع جائيل العمل
- افتمنت ساندي الفرصة لتقوم بجولة داخل المشتل طافت بين الممرات الطويلة التي وضفت بها الشجيرات والازهار حرصت على أن تتفادى بيتر الذي كان على أية حال مشغولا بدرجة لا تنتيج له فرصة مضايقتها
- مرت ساعة الغداء وبذا الزبان في التهافت بينما كانت ساندي تقف عند مجموعة من الأزهار حتى نادتها إحدى السيدات سالتها وهي تشير إلى إباء به نبات الخبيزي
- هل ينمو هذا النبات في الفل ؟
- ليس تماماً . لست متأكدة ولكنني لا أعمل
- أود لو أجد زهوراً لأضعها على الأرض بالحديقة في الفل فترة طويلة من النهار
- أخذت ساندي تفتش عن أي عامل حولها ولكن بلا جدوى .
- أنا لا أعمل هنا ولكن لدي فكرة عن بعض أنواع تستطيع النمو بصورة جيدة في الفل اتبعيني ، أرجوك .
- عرضت عليها ساندي بعض الأزهار الصغيرة الحمراء من المجموعة المجاورة .

بعد إيقاف سيارتها بكاراجراند ، صعدت إلى سيارة چائيل التي كانت تتبعها

بعد عشرين دقيقة ، كانت جالسة في حجرة الصالون بمنزله ، بينما هو يأخذ حمامه .

كانت شقتها ذات النظافة المتناهية تشبه واجهة محل للآلات . حيث كانت جميلة للغاية . ولكن كانت تعطي إيحاء بأنها مهجورة . حتى أصغر وسادة كانت موضوعة في مكانها . النباتات الخضراء لامعة . المجالس مكدسة بعناية فوق طاولة طويلة منخفضة . على جانبي الأريكة . كانت هناك رفوف مرتبة بطريقة فائقة ولكن تكاد تخلو من اللمسة الشخصية

ظهر فجأة على مدخل الحجرة . تنفست ساندي بعمق . كان شعره مازال مبتلاً ويرتدى قميصاً مفتوحاً

توقف قلب ساندي الذي كان يخفق بشدة وهي تحدق إليه عندما تلقت نظراتها

اقرب منها وحاول أن يضمها إليه ، كادت أن تستجيب له . ولكنها قررت أن تبتعد .

- لست مضطراً للتقبيلي إن بيتر لا يعلم شيئاً عن وجودنا معًا

- هذا أمر غير متوقع به ثم إنني لا أفعل ذلك من أجل بيتر

- لو استمررت في عناقى بهذا الشكل طوال الأسابيع الأربع فسوف اعتاد ذلك

- بالنسبة لي شخصياً فقد بدأت اعتاد فعلًا

- أسمع صفاراة إنذار تنطلق في راسي كما لو كنت أسبح في

بحر عميق

- اعتقد أننا قد وقعا معًا في بحر عميق يوم التقينا

- هل شعرت بذلك أنت أيضًا

- إنك لطيفة . ولكنك تتكلمين كثيراً

- من الذي يتكلم هنا ؟

- قال چائيل ليحم الله أشجار الجنة بدونها لم أكن لالتفقي بك

أبداً

أخذت تتأمل أنفه المستقيم . ووجنتيه الحمراوين بعض الشيء .

- ساندي ! أنا لا أعرف للنوم طعماً ، ولا أستطيع التركيز في العمل ...

- أيها الشاب ، يؤسفني أن أقاطعك ولكن هلا تكرمت وأحضرت زهورنا ؟

كان هناك زوجان ينتظران على بعد بضعة أميال . أمام صندوق سياراتهما المفتوح

- أسف سوف أحضر حالاً ولكنك بالتأكيد تفهم الموقف . أنا مجنون بحبها

ابتسم الرجل بينما أخذت السيدة تتفرس في ساندي مما أشعرها بالخجل

كانت أشعة الشمس الأخيرة تلون السماء باللون الأحمر . ثم أخذ الليل في الهبوط ببطء

أغلق چائيل المشتل في الساعة التاسعة والنصف - كان يلزمها نصف ساعة آخر للترتيب ولإسداء بعض التعليمات للعاملين

واخيراً وجد نفسه مع ساندي على انفراد

قالت مشفقة :

- لابد وأنك مرهق . في آية ساعة حضرت هذا الصباح

- في السابعة . كانت هناك طلبيات يجب أن أطبعها

- اعتقد أن على العودة

أخذها من ذراعها

- أنا بحاجة للراحة . لا تذهب إلى منزل

أريد أن أخذ حماماً وأن أغير ملابسي . ولننتظر ما يمكننا أن نفعله هذا المساء . وأشكوك على مساعدتك اليوم

- بل كان ذلك ممتعًا أنا أحب الزهور على فكرة . أنا لم أقم بتغريب النباتات التي في سيارتي

- أعيدها لمنزلك سوف نمر بكاراجراند لنترك سيارتك بها

- اتفقنا

- إنك حقاً سهلة المراس حبيبة قلب حقيقة

- لن استسلم لك هكذا مرة أخرى

إنك حالة خاصة ، تأكد من ذلك .
 - هكذا ! هكذا !
 - كفى إشباعاً لغوروك ! احرص على أن تكون مقنعاً .
 - إن أول خطوة ستكون الأجمل .
 - بالمناسبة ، هل يتحتم علي أن أهنتك على هذا العرض التمثيلي الذي أديته الآن ؟
 - لم أكن أمثل . تتكلمين كما لو كنت لم تلاحظي .
 نزل من السيارة ودار حولها ليفتح الباب لساندي .
 قال بصوت له نبرة مسرحية :
 - ساندي ، إنك امرأة فريدة من نوعك .
 أدركت الشابة أنه قد عاد لاداء دوره . ولكنها قررت انتهاز الفرصة
 سواء كان يلعب دوره أولاً بلعبه .
 لفت يدها حول عنقه .
 - أوه ، چائيل ، لقد قضيت ليلة تكاد تكون من الجنة .
 وقفـت على أطراف أصابعها حتى تستطيع أن تقبلـه .
 صاح أحدهم :
 - انتبهـا !

أهدابـه الطويلة بشكل لا يصدق .
 كان وجهـه يشع رجولة وجاذبية خطيرة .
 أربعة أسابيع ردـت في سرها .
 - إذن ، ما الغـريب في شخصـيتك ؟
 - أسامـي بـيـتر ، فـسوف يـسر لإعطـائـك قائـمة طـولـية .
 - لقد قالـ إنـك إنسـان بـارد وـعدـيم الإـحساس .
 - هل قـبـلـاتـي كـذـلـك ؟
 قـالتـ مـماـرـحة :
 - أنا لم أقلـ هـذا بـعـد .
 - لا أـريدـ أنـ أـتركـكـ فيـ حـيـرة .
 - الأـفضلـ أنـ تـوقـفـ عندـ هـذاـ الحـدـ .
 لقد تـطـورـتـ الأمـورـ بشـكـلـ سـريعـ .
 والمـفـروضـ أنـهاـ لـعـبـةـ مـنـ الـبـداـيـةـ قالـ چـائيـلـ مـنـشـداـ .
 تحتـ شـجـرـةـ الـجيـنـكـةـ تعـيشـ سـيـدىـيـ .
 شـجـرـةـ مـنـ الـذـهـبـ .
 قـطـعةـ مـنـ الـفـيـ .
 - منـ قـائـلـ هـذـا ؟
 شـاعـرـ مـغـمـورـ وـلـعـينـ .
 - لقدـ تـاخـرـ الـوقـتـ وـانتـ تـسـتـيقـظـ مـبـكـراـ .
 الأـفـضلـ أنـ اـذـهـبـ سـالـهاـ .
 وهوـ يـسـاعـدـهاـ عـلـىـ النـهـوـضـ .
 - هلـ سـنـقـابـلـ مـسـاءـ غـدـ ؟
 - كماـ تـشـاءـ .
 - إذنـ سـوفـ .
 نـتـقـابـلـ مـسـاءـ غـدـ .
 بعدـ دـقـائقـ قـصـيرـةـ .
 كـانـاـ يـتـابـطـانـ ذـرـاعـ بـعـضـهـماـ فـيـ الرـدـهـةـ .
 وـوـضـعـتـ سـانـديـ يـدـهـاـ عـلـىـ كـتـفـ چـائيـلـ .
 - لاـيدـ أـنـ بـيـترـ ماـ زـالـ يـجـولـ بـيـنـ الـمـرـاتـ .
 هوـ يـحـتـمـيـ عـادـهـ .
 شـجـرـةـ .
 سـوفـ يـسـمعـكـ وـانتـ تـقـمـنـ لـيـ لـيـلـةـ سـعـيـدةـ قـبـلـ أـنـ يـخـرـجـ .
 مـنـ مـخـبـئـهـ .
 هـكـذاـ يـعـلـمـ أـنـ الـآخـرـينـ لـمـ يـكـوـنـواـ سـوـىـ أـصـدـقـاءـ .
 - الـآخـرـينـ ، الـآخـرـينـ .
 أـنـ اـرـتـعـدـ خـوـفاـ مـنـ أـنـ أـضـيـعـ وـسـطـ هـذـاـ .
 الحـشـدـ مـنـ الـآخـرـينـ .
 عـزـيزـيـ سـيـدـ لـلـدـنـ .
 إنـكـ تـخـرـجـ عـنـ النـطـاقـ العـادـيـ .

- من أين أتي ذلك الكلب ؟ أراهن إنك أنت الذي دبرت كل هذا لـ ...
ولكنها هم أولاء يعودون . اذهب لتساعده وإلا فلن أخاطبك طوال
حياتي .

- حددني موعداً أولاً !

- اذهب لتساعده !

شققت صيحات عالية سكون الليل . ظهرت ليلي بصحبة سيد
بايتون ومدام فنستر التي كانت تمسك بمكنسة في يدها .

- باتوا ! يا صغيرتي باتوا !

من القطب بين الواقفين . والكلب في أعقابه . همت مدام فنستر
بضرس الحيوان بالمكنسة . ولكنها أخطأت الكلب وسدلت الضربة
إلى بطن جائيل الذي توقف فجأة عند ذلك السباق انثنى وهو
يمسك بخصره

في هذه اللحظة فقط . قرر بيتر أن يحل محله
صاحب سيد بايتون وهو يمسك بخرطوم مياه ويلوح به في
الهواء

هيا يا فيستو سوف أجهز عليه في هذه المرة
كانت ساندي قد خفت إلى جائيل

- رياه ! هل تشعر بالألم ؟

رد وهو يسعل :

- فقط عندما أتنفس

- يا إلهي ! إنك الشاب الذي كنت قد انهلت عليه ضرباً بالمسطرين .
يا لك من مسكي ! لا بد أنك تحقد على بشدة .
أوه . لا . لا تعتقدني ذلك

- تعال اجلس على الأرجوحة

- باتوا ! باتوا !

كان صوت ليلي ما زال يدوي في الليل . حتى إنه كان يعلو على
نايا الكلب

ساعدت ساندي جائيل على الجلوس فوق أرجوحة الحديقة
- يجب أن تنضم مدام فنستر إلى فريق المظلات

الفصل السادس

صرخ جائيل وهو يستدير
آي :

انطلق باتو كالسهم بينه وبين ساندي . يتبعه كلب حراسة مخيف
الشكل . قطع بيتر الطريق وهو يقذف رأس الكلب بكل من الطين
فشلت واحدة من تلك القذائف في الوصول إلى رأس جائيل الذي
انحنى في اللحظة الأخيرة .

إنك تقصد مضايقتي

- امسك باتو سوف تصاب ليلي بالمرض لو أصابه هذا الكلب
بمكرره .

بينما كان جائيل يحاول إنقاذ القط المسكين . توقف بيتر أمام
ساندي ليعندها من الحركة .

- ألن تحاول إنقاذ باتو ؟

- سبتمكن جائيل من الإمساك به وحده لقد رفضت الخروج معني
ولكنه هو - يكفي إشارة منه حتى

- أشكرك . ألن تذهب لتطمئن على باتو؟
 - لا تقلقني عليه . إن هذا القط قادر على حماية نفسه أفضل من
 مدام فنستر . في الحقيقة ، هو يعرف كيف يأخذ حقه في اللهو .
 إنه مخلوق فاسد .
 - يبدو أنك تعرفه جيدا .
 - لقد اعتنيت به في شهر ابريل نيسان الماضي بينما كانت تليلي
 تقوم بجولة في أنحاء أوروبا .
 - من الصعب تخيلك في صورة المعتني بيابو .
 - سأخبرك بشيء ولكن أرجوك الا تنقليه لـ تليلي . لقد كنت احبه
 في المشائل . إنه صياد فخراً ماهر . إلى اللقاء يا ساندي .
 مشى بخطى ثابتة حتى وصل إلى سيارته مما طمأن الشابة . لقد
 تأكدت من أن مدام فنستر لم تصبه بجرح خطير .
 صعدت إلى غرفتها وقامت بتغيير ملابسها تحت ضوء القمر وهي
 تتذكر قيلات جائيل .
 بعد أسبوع ، كانت عند جائيل . مستلقية باسترخاء فوق الاريكة .
 كل ليلة كانت بمنطقة خطوة جديدة . في طريق يقربهما من بعضهما
 بعضًا . تنبهت أن ربع الوقت المخصص لهما معاً قد مضى . ثلاثة
 أسابيع أخرى ثم تحين ساعة الفراق .
 في هذا المساء قرر المرور على منزل جائيل لأنه كان يريد أن يأخذ
 حماما قبل الخروج للعشاء .
 ظهر أمامها وهو يضع منشفة حمراء على خصره وبعض قطرات
 من الماء تلمع على كتفيه .
 عرض عليها قائلا :
 - ما رأيك في العشاء هنا ؟
 لم تكن ساندي في حالة تستمع لها بالرد على سؤاله .
 كانther العمل الخشن في المشائل ظاهرا على كتفي
 جائيل العريضتين .
 - عندي شرائح بفتيك في الثلاجة وبعض الخضراوات لعمل سلطة
 إلا إذا كنت تصررين على الخروج .

- لم تفعل ذلك عن عدم ...
 - يخيل إلي أنني سمعت هذا الكلام من قبل . من ذلك الغبي الذي
 قال إن العجائز لا يستطيعن حماية أنفسهن ؟
 - إنها لطيفة للغاية . كانت تريد ضرب الكلب .
 - ولكن ليس على ارتفاع خمسين متراً .
 لماذا لم تضرب بيتر في جميع الأحوال . هو مصدر كل متابعينا
 - ها هم قادمون .
 - لو كانت مدام فنستر بصحبتهم فإنني سأشجب لأعود
 لبيتي هرب باتو إلى شارع صغير تتبعه الجماعة الصغيرة .
 قال جائيل وهو يلف ذراعه حول خصر ساندي .
 - مازاً كنا نقول قبل تلك المقاطعة ؟
 - يبدو أنك تتعافي بسرعة .
 - يقال ذلك .
 - ليس ذلك ضروريًا الآن . إن بيتر قد اختفى .
 - لنتمكن للمرة القادمة .
 عانقتها هزة خفيفة للأرجوحة .
 وأخيراً صاحبها جائيل حتى باب غرفتها .
 - إن الأسبوع الرابع القادم تبني أنها الأفضل على مر حياتي .
 همست
 - أعتقد ذلك .
 - الازلت تفكرين في السناتور .
 - لقد خرج من حياتي من الناحية التي قابلتك فيها . لقد ذهب مع
 الماضي .
 - إن كلامك ليりحفي . غداً مساءً . نفس التوقيت ونفس المكان .
 أعربت عن موافقتها بابتسامة من رأسها .
 - لن يكون لزاماً عليك أن تتعالى . أبقى في المكتب وحاولي قراءة
 كتاب .
 ولكن العمل لم يضايقني على الإطلاق . أؤكد لك
 - لقد كنت رائعة .

- ساكون سعيدة في أي مكان مادمت أنا معك
أوه ، كدت أنسى : إنك لم تتدوّق طعاماً اليوم
لابد أنك تتضور جوعاً

قامت ساندي لتبثث له عن شيء يأكله
في مساء الاثنين من الأسبوع التالي . كانا موجودين في
منزل چائيل من جديد

قالت له محذرة وهي تراهم متوجهها ناحية الحمام:
لا تخرج وانت تضع منشفة حول خصرك كالمرة السابقة وإلا فلن
تتناول عشاءك قبل منتصف الليل .
دخلت المطبخ وهي تدفنن ، وضعت الماء ليغلي على النار واخذت تعد
طبقاً من السلطة الخضراء

بينما كانت تقوم بصب الشاي . سمعت چائيل يدخل
كان يرتدي سروال چينز نظيفاً . وكانت عيناه اللامعتان تخشنان
عما في نفسه . ولكن فجأة . دق جرس الباب قال چائيل بغيظ :

- فليذهب المنافق إلى الجحيم
امسك بقميص ووضعه على كتفيه بسرعة قبل أن يذهب ليفتح
الباب . وقف ساندي ترقب خلف باب المطبخ
دخل رجل . واستطاعت أن تخمن على الفور شخصيته .

كان الرجل يشبه چائيل بصورة مذهلة . يكبره سناً ، ذات قسمات

ثقيلة ، وكنتين أقل عرضاً .

كانت له نفس العينين الزرقاويين ونفس الأهداب الطويلة إنه والد
چائيل - الذي هو كذلك حتماً - كان له نفس الشعر البني ولكن كان
هناك بعض الشيب الذي غزا فوديه

- يجب أن أتحدث إليك يا بني . لقد حاولت الاتصال بك طوال
النهار .

- اعتذر لعدم اتصالي بك . لقد حاولت مرة ثم انشغلت بالعمل
ونسيت . ادخل لا عرفك بـ ساندي

- هل عندك زوار ؟

تفحص الشابة بنظرية سريعة

- ساندي . أقدم لك والدي . چاك لندن
بابا أقدم لك ساندي سعيث

- هل تفكّر في التقاعد ؟
 ردّ جاك لندن بعنف :
 إن هذه الفكرة لتسبّب لي الرعب فما زال أمامي بعض الوقت .
 ومسألة مرضي مؤقتة .
 ...
 - بابا ...
 ليس أمامي مجال للاختيار يا چائيل . يقول الطبيب : إن علي أن
 أتوقف وإلا سيكون من المحتمل جداً أن أصبح غير قادر تماماً على
 العمل . ولكن إذا خفت من نشاطي فإن الشركة سوف تكون مهددة
 بالانهيار . لقد اتمننا لتوна تعاقديات ...
 - فلتتعهد بالعمل إلى چيني .
 إن اختك محاسبة ماهرة ولاشك ، ولكنها لا تملك روحًا قيادية .
 فانا بحاجة لشخص قيادي .
 مرت فترة من الصمت . استطاعت ساندي خلالها التقط أنفاسها .
 تابع الوالد :
 أرجو أنه لن يستمر ذلك الوضع إلا مدة ثلاثة أشهر قادمة في
 اعتقادي ، إنك الوحيد القادر على ذلك .
 - تعلم جيداً أن المشاكل تأخذ كل وقتني ، ولا استطيع التغيب !
 أغضبت ساندي عينيها ، لماذا أصرّ چائيل على بقائها ؟
 لم تكن ترغب في الوجود في أثناء هذا الجدال .
 أخذت تشير بعض ثمار البصل .
 - چائيل ، إنك أملّي الوحيدة ، لقد عملت طوال حياتي لأبني هذه
 الشركة . ولا استطيع أن أفقدها الآن .
 لا أطلب منك سوى ثلاثة أشهر .
 - عندي موسم عمل مزدحم .
 أنا لا أطالبك برد هذه الليلة ... اعتقاد أنها صدمة بالنسبة لك .
 ...
 - بابا ...
 - تباً . لقد قلت لك : إنني لا أريد إجابة فورية . تستطيع على الأقل
 أن تفكّر . اذهب واسأل الطبيب كيرمان لو لم تكن تصدقني .
 لا تقل هذا الكلام يا أبي .

هز رأسه هزة خفيفة .
 - اعتذر لقطعي عليك سهرتك الصغيرة يا چائيل ولكن الأمر لا
 يحتمل التأخير .
 تناولت ساندي حقيبة يدها واتجهت نحو باب .
 - أراك غداً يا چائيل تستطيع أن ...
 أوقفها .
 - انتظري دقيقة ، بابا ، أنا لا أخفي شيئاً عن ساندي إننا
 صديقان .. حميمان .
 شعرت الشابة بحدوث توتر مفاجئ بين الرجلين .
 تصلبت أصابع چائيل حول خصرها : تجمدت نظرة جاك لندن .
 نفرس فيها وهو يرمي شفتيه .
 حاولت أن تتكلم ...
 - چائيل .
 - أود لو تبقى . سوف نتناول طعام العشاء حالاً . تعال لتجلس يا
 بابا .
 قالت ساندي وهي تتوارى في المطبخ .
 سوف أقوم بتغطية الإناء .
 شعرت بالارتياح لأنها تمكنت من الابتعاد . لو كان الأمر بيدها
 لاختارت أن تصرف ، ولكنه كان يصر على بقائها .
 للاسف ، كان المطبخ قريباً من الصالة بشكل يجعل ساندي تتسمّع
 الحديث الدائر بينهما رغم أن جاك لندن كان قد خفض صوته .
 - أنا في حاجة لكتبه .
 - ألم تنته من هذا الموضوع ؟
 - أمهلني دقيقة لأشرح لك . لقد انتهيت من عمل فحص طبي كالذي
 أقوم به كل عام ، هناك ارتفاع كبير في ضغطي .
 لقد أوصاني طبيبي كيرمان باخذ شهر أو اثنين راحة .
 - أنا حزين لسماع ذلك .
 - لم أت لاستدر عطفك . أريدك أن تعود إلى مكتبي فترة قصيرة .
 لتنولى رعاية الشركة بينما أقوم بالجولة التي طالما حلمت بها والدتك .

- كان يجب ان تحدد معي موعداً
 - وماذا عن مساء غد؟
 - انا اعمل حتى ساعة متأخرة من الليل تقريبا كل أيام الأسبوع
 - لهذا انا في احتياج إليك . إنك تعشق العمل بجنون . وكان
 باستطاعتي ان اقوم بتعيين شخص له خبراتك ، ولكنه لم يكن ليصد
 متى سنتقابل ثانية؟
 - امهلني يومين فسوف اتصل بك
 - لقد مر عام على انشغالك بتلك المشاكل . هل تحقق ارباحاً ؟ بعشقة
 - اعهد بالإدارة لاحدهم وتعال إلي . وعندما ترغب في العودة إلى
 عملك . فسوف أعطيك مكافأة تمكنت من التوسيع في عملك
 - النقود ليست وحدها المطلوبة . فانا احاول ان احقق اسماء
 وخدمة متقدمة يستطيع العملاء الاعتماد عليها .
 وهذا ما لا يشتري بمال .
 - لقد امضيت حوالي ثمانية عشر شهراً .
 في اعمال البستنة . اماعني انا . فقد استثمرت اثنين
 وثلاثين عاماً من حياتي في شركتي !
 قال جانيل بمرارة
 - اعتقد انه بعد اليوم قد لا اعود إلى المشاكل . سيبتطلب مني البقاء
 في شركتك بعد عودتك .
 - مؤكد ولكنني سأتفهم رفضك . وسوف أحترم قرارك
 ساعدنى على الخروج من هذا المنعطف - حتى أتمكن فقط من
 الوقوف على قدمي مرة أخرى
 - بالكافأة والرتب الذين تدعني بهما . تستطيع تعيين أفضل
 شخص في هذا المجال . شخص يستطيع أن يقوم بكل ما تطلبه منه
 بما في ذلك العمل كالجنون . انت ت يريد فقط ان تعيذني .
 - بالتأكيد .. فليس من السهل العثور على شخص له نفس
 قدراتك .

كان هناك فتور في صوت جانيل .
 سائل جاك لندن :
 - من هذه الفتاة ؟
 - لقد سبق وقدمتها لك ساندي سميث .
 - اين تقيم ؟
 - في دار المسنين التابعة لكارزا جراند . إنها المديرة
 - جانيل . افعل هذا من أجلي . انا بحاجة إليك
 - تستطيع توظيف احدهم . اعط جيني فرصة
 - لو كانت تستطيع لفعلت ذلك .
 - هل جعلتها تمر بفترة اختبار ؟
 - اعلم انها ليست اهلاً لذلك . على كل حال . كانت سترفض لقد
 اغت تعاقد ها مع ماكمهان في يناير (كانون الثاني) الماضي
 - إن هذا الامر وارد حدوثه مع اي شخص . هل عرضت عليها
 الامر ؟
 - سافعل إذا وعدتني ان تفكير في الامر
 - اتفقنا .
 - لا تستطيع مخالفة تعليمات الطبيب دكتور كيرمان ولكنني لا
 استطيع أيضاً ان اعيش بدون عمل
 إن ثلاثة أشهر لا تقارن بحياة طويلة حافلة بالعمل وسوف احفظ
 لك هذا الجميل .
 - ولكن هذا يعني ان المشاكل سوف تكون معرضة للانهيار .
 - إنك في البدايات ساساعدك على البدء من جديد لو فشلت وحدك
 وضعت ساندي البصل . ثمار عش الغراب والفلفل الأخضر في
 المقلة .
 - إذن تستطيع ان اسمح لوالدتك بتحضير حقابها ؟
 - انا لم اوافق بعد . وسوف افكر في الامر هذا كل شيء . لقد فكرت
 في إمكان خروجنا معاً لتناول العشاء والتحدث في الامر

- أوانق أنت بعدم رغبتك في العمل معه مرة ثانية ؟
 - أنا أحب مشائطي جداً ، إنه عمل شاق ، ولكنني أعيش ..
 الحياة في الهواء الطلق ، الزهور ، التعامل مع الناس .
 لا تستطعيين أن تتخيلي حجم الملل الذي كنت أشعر به وانا جالس
 وراء مكتب اراجع دفاتر الحسابات .
 - أوه أفهم ما تعنيه . كم كنت أكره ذلك كما تكرهه أنت .
 - هذا صحيح . لقد نسيت أن لك هيئة محاسب . وكان على أن
 أنصحه بتعيينك ، أكرر أسفني لإصحابك في تلك المشاكل .
 - أحياناً أدخل في مثل هذه المناقشات مع عائلتي .
 تأملها بنظرة بها شوق لمعرفة المزيد .
 - آه ، حقاً ؛ مع زوج والدتك ... ؟
 - لا ، إنما مع جدتي ، من ناحية والدتي . إنها معتادة أن تلقي
 رغباتها قبولاً من الجميع .
 وبما أن الوضع يختلف معى ، إذن فإنها حرب مستمرة .
 فهي ليست على ود مع زوج والدتي .
 - آه ، الحكايات العائلية ! ولكن لنتركها جانبًا لحظة . إن معدتي
 تصرخ من الجوع .
 وضعفت المكرونة الإسباجيti والسلطة والخبز بسرعة على المائدة .
 جلس كل منها في مواجهة الآخر .
 ثم قال چائيل فجأة :
 - أحب أن أقدم لك هدية ، ولكن فيما يختص بالنباتات الخضراء
 والشوكلولاتة فهناك من سبقني إليها .
 - لست مضطراً لتقديم أية هدايا لي .
 دق جرس الباب من جديد .
 - لو كان هذا أبي وقد عاد ليلاً علي من جديد فسوف أصاب بعسر
 هضم ... سأعود في الحال .
 فتح الباب وأفسح الطريق لـ بيتر الذي كان يحمل باتوبين ذراعيه

- اسمع ، لقد مررت بيوم مرهق ، لم اتناول فيه طعام الغداء أو
 العشاء .. أتود الانضمام إلينا ؟
 - إنك ترهق نفسك من أجل هذه المشاكل الوضيعة التي يستطيع
 شعبانزي قيادتها .
 - لن نعود إلى هذا الصراع القديم .
 - أنا أسف . لقد فاتني أن هناك اتفاقاً بيننا . أنا متواتر للغاية
 لدرجة يجعلني لا أعي ما أقوله . لتعذرني يا ولدي أن تفك ملياً بالأمر .
 أرجوك .
 - اتفقنا . سوف أتصل بك - وسوف نتوصل لحل . دون أن تعرّك
 مزاجك فلن تنهار الشركة لأنك ستتغيب بضعة أشهر . إنك تدرك ذلك
 جيداً ..
 اقتربت أصواتهما . وظهر سيد لندن عند مدخل الباب الذي يفصل
 الصالة عن المطبخ .
 - سعدت بمقابلتك ، أنسة سميث .
 - شكراً .
 - أسف لأن لقاعنا بمثل هذه الظروف . أتعشم أن تقدري الموقف
 وقف الرجال عند عتبة المنزل .
 ففتحت ساندي الصنبور ليغطي صوت تدفق المياه على
 أصواتهما .
 بعد بضع ثوان ، لحق بها چائيل إلى المطبخ .
 - أسف على هذا الموقف .
 - لا تلق بالاً . ولكن كان عليك أن تتركني أذهب
 فكان يمكنكم التحدث بحرية أكثر .
 - لا ، تأكدي من أنه لم تقللي من شعوره بالراحة .
 - إن الإسباجيti جاهز . اجلس .
 - إن الحياة تكون معقدة جداً أحياناً . شركة أبي متماسكة جداً
 لدرجة أنه يستطيع السفر ستة أشهر دون أن تتأثر بشيء

قام الثلاثة بترتيب المطبخ ثم جلسوا ليترثروا لحظة ثم قال ساندي أخيراً

- ينبغي أن أعود للمنزل

بادرها بيتر وهو يقفز من مكانه
ساوصلك

رد چائيل متصدراً وهو يضع يده على كتف ساندي كما لو كان يحميها

- انس هذا الأمر أيها الأبله الكبير إنها تخرج معى أنا
ثم أضاف وهو يمسك بـ باتو من عنقه

امسك . اصطحب رفيقك إلى المشاتل .. سوف يقضي ليته في اصطياد الفئران حتى الصباح

- ما رايک لو تبادلنا باتو مقابل ساندي

- اخرج من هنا فوراً !!

- حسناً حسناً شكرأ على العشاء . إلى اللقاء غداً إلا تريدين إعطائي قبلة قبل أن أذهب لأنما يا ساندي؟

- اخرج من هنا فوراً

ارتفع صوت مديره

- اخرج من هنا

خرج بيتر ، والقط بين ذراعيه . عندما أوصد چائيل الباب واطفا الأنوار . شعرت ساندي بقلبه يختنق

حملها بين ذراعيه واتجها إلى الداخل

- كدت أظن أنه لن يرحل أبداً

في اليوم التالي . كان على ساندي أن ترعى جدتها . ولكنها كانت على موعد مع چائيل في المساء

كان مشغولاً للغاية في المشاتل التي لم تكن تغلق أبوابها قبل الساعة العاشرة . كانت ساندي تنتظره بمكتبه

دخل وسقط بجسمه فوق مكتبه ليبدون بعض الملاحظات ثم أغمض

ما إن رأى ساندي حتى أفلت القط من بين يديه .
وجرى ليختبئ تحت الإريكة

- سلام ... معدرة لتطفلي ، ولكن ليلي سوف تقضي الليلة عند
الحالة ميلينا وقد طلبت مني الاهتمام بـ باتو . ولكنني لا استطيع ،
لهذا فقد أتيت به إليكم . إني مهم . إني أشم رائحة ذكية
لم ينتظر بيتر دعوة أحد . فقد ملا لنفسه صحتنا من الإسماجاتي
وكوبا من اللبن

- يا إلهي ، إن هذا لذيد ! ساندي إنك حقاً طباخة من الطراز الأول

- لقد ساعدني چائيل

- لا يهم . إنه لذيد . بالمناسبة چائيل . إن أبي كان يبحث عنك
- إنه يود أن اذهب لاعمل بشركته بعض الوقت حتى يتمكن من
اصطحاب أمك في إجازة . وحسب قول الطبيب كيرمان فإن ضغطه
ارتفاع بصورة مقلقة

- هذا ليس غير المتوقع هذا يعني أنك عائد لعملك كمحاسب
- لقد وعدته بالتفكير في الأمر

- لابد وأنه أغراك بالكثير مجرد قبول التفكير في الأمر
على فكرة ، لقد قمت ببيع شجرة البووندي اليابانية بعد مغادرتك
للمشتل

- عجباً

سالت ساندي

- وما الغريب في ذلك ؟

- إنها شجرة تبلغ من العمر ستين عاماً ويقدر ثمنها بثلاثة آلاف
دولار . بيتر يجب أن أعهد إليك بالمباني فيما بعد انه لعمل رائع
انت تستحق مكافأة !

بعبر الوقت . اكتشفت ساندي أن بيتر فتن طريف جداً في
وجود أخيه الأكبر

- أنا ذاهبة . انتظريني هنا يا ساندي .
 ما إن غادر چائيل حجرة المكتب حتى دخل إليها بيترا .
 - ما الذي تجدينه فيه ولا تجدينه في شخصي ؟
 - رقتم .
 - أوانقة أنت بانه ليس شعره الكستنائي الذي يعجبك به ؟
 - هذا يشكل جزءاً من سحره .
 - لقد كنت متاكداً من ذلك . وماذا أيضاً ؟ اهدايه الطويلة في الغالب ؟
 - أه اهدايه الطويلة ... وصوته الدافئ ...
 - استطيع أن أصبح شعري .
 - لا تتكلم مثل الأطفال ! إنها شخصيتها التي تعجبني .
 - وشخصيتي ، الا تعجبك ؟
 - هل تريد إجابة صريحة ؟
 - لا أعتقد .
 - ألسنت مكلفاً بزراعة البيتوانيا ؟
 - سأذهب في الحال . اتعلمين أنني لم أصادف مثل هذه الصعوبة مع امرأة في حياتي .
 - يا لك من محظوظ .
 جلس على طرف المكتب ، بالقرب منها .
 - هل أنت واثقة بعدم وجود حب بينكم؟
 إنك تقضين نصف وقتك عند جدتك وهو يقضى ثلاثة أرباع وقته بين أواني الزهور .
 - إننا عاشقان مشغولان .
 - نعم . هذا صحيح ساندي . ما طبقك المفضل ؟
 - اللحم بالـ ... ولكن ذلك لا يعني أي نوع من أنواع اللحوم ؟
 - لا أريد أن ألتقي متجر لحوم كهدية هب عطاياك للصلب الأحمر .

عينيه ومسج جبينه .
 - اشكرك على تقديمك لي يد المساعدة ، فلم تكوني مضطرة أنت تعلمين ذلك .
 - أعلم .
 وقف خلفه لتدرك له كتفيه .
 أه ، كم يريحني هذا ...
 - كيف سارت الأمور مع والدك اليوم ؟
 شعرت بكتفيه تเคลسان من جديد .
 قال بنبرة باردة :
 - إنه يرجوني لكي أعود .
 - هل ناقشت ذلك مع اختك ؟
 - لا .
 تستطيع سؤالها عن رأيها بهذا الموضوع
 صفت . وكان واضحاً أنه لا يرغب في متابعة هذا الحديث .
 تساعدت ساندي فجأة لاي مدى يحبها چائيل .
 لقد كانت له تجارب أكثر منها : حبه الأول ، هو العمل . هل هذا هو الحب الوحيد في حياته ؟
 استدار چائيل وجلسها على ركبتيه .
 - تعالى ، إنك منسخة مثلي تقريباً .
 - إذن ، أيتها الماكرة ، فإن عيد ميلادك يوافق يوم السبت القادم ؟
 - كيف عرفت ذلك ؟ أه ليلي . لقد كانت عندي عندما تلقيت هدية من والدي .
 إنه يوم خاص . إجازة للجميع . سوف نذهب للمطعم .
 - فكرة عظيمة .
 نادي بيترا وهو يطل برأسه في المكتب .
 - چائيل . أوه ، أسف ... هناك عميل يويدي روينك
 بجه سيد تاترسول بخصوص اشجار السنديان الخاصة به .

- إنه يضع صلصة الطعام على البيض .
 - أستطيع أن أنسامح جداً في هذا .
 - إنه ينام في السينما .
 - وأنا أيضاً .
 - إنه لا يقتنع بان هناك علاقات دائمة ، كما لا يقتنع بفكرة الزواج . هل تعرفين راييه في الزواج ؟
 ردت بثقة أكبر من التي كانت تمتلكها بالفعل :
 - إنه أمر طبيعي يخصني أنا و جائيل .
 - إنه يقسم بان يوم زواجه لن يأتي أبداً . هناك نساء كثيرات قد مررن بحياته ، وقد فقدهن منذ أيام جدتي .
 - هل تنوي إخباري بالمزيد ؟
 - إنك لا تصدقيني . ليس كذلك ؟ إذن اسألي ليلى أو حديثه عن مادلين . أو عن إيفيت و كارول و لولا و ...
 - إن ماضي الرجل لا يخصني في شيء .
 - هل تشعرين بالخوف مما قد تكتشفينه ؟
 - إذا كان كل هؤلاء النساء قد وقعن في غرامه فإن ذلك ليس ذنبه . بيتر أنا أكبر سنًا وأحب أخاك . إنك بالفعل تملك قدرًا من الوسامية ...
 - أه ، ساندي !
 - تجد فتيات صغيرات جميلات لتخرج معهن وتسعد بهن ، لقد أخبرتني أن جائيل على وصول . هل كذبت علي من جديد ؟
 - أظنتني فعلت . هو ... لا . لا تذهببي .
 - ابتعد . هل أنت خائفة مني ؟
 رد صوت قوي :
 - لا .
 أمسك جائيل باخيه من ياقه قميصه ودفع به خارج المكتب
 - أخرج من هنا . سوف نغلق الأبواب

- إنني أطلع فقط للتعرف عليك أكثر .
 - بيتر ، إن هذا لن يؤدي إلى شيء .
 قال وهو منحن بالقرب منها ويكان يلمس وجنتيها :
 كل ذلك مقرر في السماء :
 ما دمت تواعدين جائيل ، وترتبط صداقة بليلي . فمن الطبيعي أن نتعارف أكثر .
 - أصمت الآن !
 - أه ، ساندي ، إنك لا تعلمين مدى تأثيرك علي .
 - ولا أريد أن أعرف .
 نهضت لتعادر المكتب ، ولكن بيتر الذي هب واقفاً أمامها كان يسد طريق الخروج وهو يضع يده على مقربن الباب
 قالت وهي تبسم بصعوبة :
 - ابتعد عن طرحي .
 - أبقى ، من فضلك . إنه جائيل الذي طلب منك ذلك .
 - لم يكن يعرف بأي عذاب يحكم على القى بيتر نظرة عابرة خارج المكتب .
 - على كل حال ، ها هو ذا يعود . اذهبي واجلسي وإلا فإنه سينثور على .
 تنهدت بغيظ واتجهت ناحية مقعدها .
 أنسد بيتر ظهره إلى الباب وعيناه مثبتتان على ساندي .
 - أنا على استعداد للبقاء جانياً ، على الأقل قد أتال فرصتي عندما تعلمن جائيل لن يجعل منك سوى إنسانة يائسة .
 إنه شغوف بعمله ، مثل أبي ، ثم إنه غريب الأطوار بصورة لا تدع مجالاً للشك .
 - هل تستطيع أن تعطيني مثالاً ؟
 - إنه لا يرتدي جوارب متناسقة .
 - لن أستاء من ذلك .

- أوه ؟
 - يقول: إنك غريب الأطوار : إنك لا ترتدي جوارب متناسقة .
 - وإنك مصاب بعمى الألوان .
 - هل باستطاعتك التمييز بين الإشارة الخضراء والحمراء ؟
 - اعرف متى يكون على أن أتوقف ومتى أستطيع الانطلاق باقصى سرعة
 قالت بصوت رقيق
 - والآن ، هل تعلم ؟
 أمضيت ساندي الليلة التالية برفقة جدتها ولم تنج لها فرصة الاتصال بـ چائيل .
 مساء الخميس ، عندما وصلت أمام باب شركة المشاكل كانت هناك سيارة واقفة أمام المكتب .
 تساعلت : إن كان هناك عميل برفقة چائيل .
 سمعت أصوات رجال وهي تقترب من المدخل فتوقفت .
 فتح الباب ليفسح طريقاً لمرور بيترا .
 استطاعت ساندي أن تميز رجلاً داخل المكتب بشعر أشيب وتنتظر عليه إنه چاك لندن صاح بيترا وقد أشرق وجهه فجأة .
 - ساندي !
 بادر بحرزم
 - ساخراً مع چائيل هذا المساء
 - يمكن أن يكون هذا صحيحاً ، ويمكن لا
 إذا كنت لا تودين لعب دور المنفوج على مشاحنات عائلية
 فاستطيع أن ادعوك لتناول أيس كريم وسوف أعيديك إلى هنا
 ريثما تكون العاصفة قد هدأت هنا
 - شكرأ .. ولكنني سوف أنظرها . فالحلقس جميل الليلة . جلست على أريكة في الحديقة مصنوعة من الحديد المطروق أخذ بيترا مكاناً بجانبها .

- يا أخي المحظوظ ... محظوظ ولكن غريب .
 ظاهر چائيل بأنه يهم بالانقضاض عليه فلاذ بيترا بالفرار .
 - هل ضايقك ؟
 أجاب :
 - ليس أكثر من المعتاد .
 ولكن بعض إثباتات بيترا كانت تعتصر قلبها .
 يبدو أنها لستنا مقنعين تماماً ...
 اقترب چائيل بشفتيه من عنق الشابة .
 - هل يراقبنا عبر النافذة ؟
 أدارت ساندي رأسها برفق كما لو لم تكن تريد الاستسلام .
 - نعم ، إنه هنا ، ولكن هذا لا يهم .
 - حقاً ؟ لفي ذراعيك حول عنقي : يجب أن تحقق قدرأ من الإقناع .
 - أمرك يا أندم .
 - لذهب من هنا هيأ بنا إلى منزل ، ساندي .
 - اعتذر إنك لن تعرض علي ذلك مجدداً .
 ابتسم واطلق النور .
 بالخارج . سمعا صوت إناء زهور ينكسر . ووقع خطوات سريعة ثم صوت محرك سيارة .
 - لم أر بيترا بهذه الحالة من قبل . ولكن يجب أن أعترف بأنه يمثل ذوقاً رفيعاً .
 - نعم ، أوه .. سأخذ حقيقة يدي ..
 - أعيش حمرة الخجل التي تكسو وجهك . هيأ بنا خللت لحظة عيناها مثبتتان على چائيل ، تتذكر ملاحظات بيترا الخطيرة . كيف لها أن تعرف أنها ليست سوى حلقة جديدة تضاف إلى سلسلة فتوحاته ؟
 - فيم تفكرين يا ساندي ؟
 - فيم قاله لي بيترا .

قدمه على الأرض
 - ما قولكم بـ ...
 بيتر ...
 - حسناً، حسناً، إلى اللقاء غداً
 أغلق باب سيارته وانطلق
 رفع جائيل عينيه إلى السماء
 - يقولون إنه سيحدث تغيير في الطقس يوم الأحد
 - اعتقاد أنها ستمطر
 - هذا إن لم يسقط الجليد
 وأخيراً أصبحا وحدهما
 في صباح السبت، كانت ساندي تمشي بخطى ثابتة داخل شركة
 مشاكل لندن ثم توقفت أمام مكتب جائيل، حيث كانت معه مقالة
 هاتفياً نظر إليها ثم عقد حاجبيه
 كانت ساندي تدق الأرض بقدمها من الضجر وهي تحاول الحفاظ
 على هدوئها، ثم أنهى المقالة
 - عبد ميلاد سعيد، ولكن ماذا حدث؟

- لا تنوين العودة إلى بيتك؟
 - سوف يفعل ما سيأمره به أبي ولن تستطعي رؤيته أبداً
 إن العمل هنا ليعتبر مزحة بالمقارنة بعمل المحاسبة
 - ليس بهذه الطريقة تستطيع كسب صداقتي
 - اعتتقدت أنك قد تودين أن تعرفي: أنه لم يكبد يفلت من عمل
 المحاسبة إن لك أجمل ...
 - بيتر! هل على أن أحبس في سيارتي إلى أن يخرج جائيل؟
 - لا، لا، سوف أبقى هادئاً
 شيئاً فشيئاً، شعرت ساندي بارتخاء ولم تعد تفكّر سوى
 بهذه الليلة، تلاشت مجموعة من السحب الرهارية وكشفت عن
 بدر مكتمل ومنير خفت حركة المرور لدرجة تسمح بسماع أقل صوت
 سوف تكون ليلة دافئة من ليالي الصيفخصوصاً بين ذراعي
 جائيل ...
 فجأة، شعرت بجذبة خفيفة في شعرها وفوجئت بـ بيتر وهو
 يلعب بواحدة من خصلات شعرها الطويل الأشقر
 - هل تنفصل بـ ...
 - أه، ها هم!
 كان جاك لندن يسبق ابنته
 - مارايك في الغداء معاً يوم الاثنين؟
 - انفقنا، ولكن ليكن غداء سريعاً.
 - ولكن يجب أن تحضر جيني أيضاً
 - سوف أدعوها
 (لم يجد لندن ساندي وبـ بيتر وهما ينهضان)
 مساء الخير، أنسنة سميث، هل ما زلت هنا يا بيتر؟
 - نعم، كنت أتسامر مع ساندي
 - مساء الخير، سيد لندن
 أجاب ببرهة من رأسه ثم استقل سيارته. كان بيتر يرسم بطرف

براعم نبات الفجل الموضوعة على الرف خلف ساندي .

- وهذا ليس كل ما في الأمر . هل تعتقد أن بعض بالونات فقط هي التي كانت ستفعني من الحركة ؟

- مادا أيضاً إذن ؟

- بينما كنت أقوم بعمل تمارين الصباح ، فوجئت بشخص يشبه هرقل لا يرتدي سوى ورقة نوت أماضي ويفغى لي :

عبد ميلاد سعيد . خفض "جائيل" رأسه وغض على شفتنه لكي لا ينفجر في الضحك .

- اتضحك ؟ لقد كان امراً مخجلاً للغاية . معظم النزلاء كانوا مذهولين .

- أستطيع تخيل ذلك .

- إن هذا الولد لمجنون ! معتوه لقصص درجة !

- ساندي ...

- ساعدني بدلاً من أن تضحك . لقد تجمعت اوركسترا في الحديقة أمام مسكنى وراحت تعزف عبد ميلاد سعيد .

اوركسترا كاملة بآلاتها النحاسية؛ وراءهم كانت هناك لوحة مكتوب عليها : ساندي عمرها تسعة وعشرون عاماً .

با حرف كبيرة وبأيقاع مترين !

- إن هدتي لن تكون بنفس هذا الطول . اشعر بالخوف .

- انت (تهزا) بي ! اشعر وكأنني أحلم .

- تعالى هنا .

رجعت خطوة إلى الوراء .

- لم اخبرك بعد بكل شيء !

- تعالى وأجلسني .

- لقد تلقيت اتصالاً هاتفياً من الشرطة هذا الصباح فقد تم وضع ملصقات على كل لافتات الطريق من كازاجراند وحتى شركتك مكتوب عليها :

الفصل الثامن

لم يستطع أن يمنع نفسه من أن يبتسم .

كانت ثورتها واضحة ولكن ذلك لم يقلل من سعادته برؤيتها .

- لقد أخبرته بأن اليوم هو عبد ميلادي !

- اعتقد انك تقصد بيتر . مادا صنع أيضاً هذا الشخص الغريب الأطوار ؟

- باللونات وردية اللون . إن منزله يكاد يختفي وراء جبل من البالونات الوردية !

- هل تحبين أن أتي لتجيئها ؟

- لا أجد غرابة بهذه الفكرة . سيد لندن .

- حسناً . لقد حزنت لرؤيتك غارقة في بحر من البالونات الوردية .

فسوف تقوم بتقديمها ليقال على سبيل المكافأة .

- لماذا ؟

- إنها مجرد بالونات ؟

لكي يمنع نفسه من الانفجار في الضحك . شرع في إحصاء عدد

الخروج معه
 رمته بنظرة معايبة وهمت بمعايرة الحجرة ، ولكنه أمسك
 بذراعها .
 - هيء لقد كنت امزح .
 إن أخي لافة متنقلة . ولكن لا تفضي مني بسببه لو صدقتني . فقد
 أجد نفسي اتصرف ببلاهة أكثر منه .
 - هل هذا صحيح ؟
 - بالتأكيد .
 رفع ذقنها بسببه
 - سوف يدفع بي إلى الجنون ...
 - شش سوف أتي لنزع البالونات .
 - لا داعي لذلك لقد عرض مستر بابيتون الاهتمام بالأمر بمساعدة
 باقي النزلاء .
 - هل رأت ليلى كل ذلك ؟
 - نعم . ولكنها ابتسمت وهي تقول إن بيتير يقوم بمحاولة
 الأخيرة . ويجدر بنا أن نقنعه بالعدول عن هذه الفكرة .
 - إن جمالك يتسبّب في خسائر فادحة .
 قالت ببراءة .
 - حقاً .
 أراد چائيل أن يغلق المشاتل في الحال ليتمكن من أن يقدم لها
 الدليل على كلامه .
 سوف أرسله إلى هناك فور وصوله . واسفاه لو كان على أن أقوم
 ببابدالها مرة أخرى .
 - أتمنى أن يزال بالماء . سيد بابيتون قال إنه يجب رشها ولكن إذا
 تم إزالة الطلاء من فوق الأشجار . فهل يتسبّب في إتلاف العشب ؟
 - في الغالب هذا الطلاء من نفس النوع المخزن عندنا في العنبر
 لو أنه كذلك .

ساندي الجميلة عمرها تسعة وعشرون عاماً .
 - لا تقولي إن الشرطة تتطلب منك نزعها ؟
 - لا . ولكنهم قرروا رفع دعوى قضائية وقد أعطيتهم اسم الفاعل .
 - هل فعلت ذلك حقاً ؟ على أيّة حال : هو يستحق ذلك .
 - برغم كل ذلك أستطيع تمالك أعصابي . أنا هادئة للغاية وفي
 انتظار النتائج .
 - بالبالونات . هرقل . الملصقات . الاوركسترا ... يا له من عيد
 ميلاد !
 - أحترس . سوف تصاب بفقدانات لو بقيت تحاول منع نفسك من
 الضحك هكذا .
 لم يوجد إجابة أو حتى استطاع أن ينظر في عينيها فأخذ يحک رأسه .
 - ماذا سيحدث لو أخبرتك بأن جميع أشجار الجنة قد تحول
 لونها إلى اللون الوردي ؟
 انتقض چائيل كمن أصابته صعقة كهربائية .
 - ماذا يعني هذا ؟
 - هل أنت أصم أم ماذا ؟ لقد قام بطلانها باللون الوردي وقام
 بتثبيت قلوب صغيرة وردية على جذوعها .
 بالإضافة إلى أنه قام بتعليق لافنة طولها خمسة وعشرون مترا
 بين شجرين كتب عليها .
 بيتير يتمى عيد ميلاد سعيد لساندي .
 - لا . لقد تجاوز بذلك كل الحدود .
 أهدا . أين ذهب روح المرح عندك ؟
 - كل ما ذكرته قبل هذا لم يكن بهذه الغرابة .
 - ها ! وما قولك بقبيلة مفاجئة لحظة نهوضك من الفراش من رجل
 ات من الكهوف يرتدي ورقة توت ؟
 - ما كنت لأحبذ ذلك أبداً . يمكن أن يكون طلاء يسهل إزالته
 بالماء . يال أشجار الجنة المسكونة : يبدو أنك لن تجدي مغراً من

شخص دفن بيقني تحت مثاث من البابلونات الوردية ! بالمناسبة ، كيف
 استطاع ان ينفع كل هذا الكم ؟ لابد انه امضى اسابيع في ذلك .
 - في الغالب هو يعرف شخصا يمتلك زجاجات معبة بغاز
 الهيليوم إنه ينفق كل راتبه الصيفي من أجلك .
 - لا تقل لي ذلك .
 - انظرني إلى الجانب الحسن في الاشياء .
 - وهل يمتلك واحدا ؟
 - بالتأكيد إن الفضل في خروجنا معا يرجع إليه .
 - هذا صحيح سوف أضع ذلك في حسابي .
 - جائيل لقد فكرت في موضوع جدتي
 لو شعرت كم أن ليلى سعيدة في كازا جراناد فمن الممكن أن يشجعها
 على الإقامة هناك .
 - فعلا إن ليلى ستسعد حقا بالحدث معها ، إنها تعرف كيف
 تبدو مقنعة وجذابة .
 - لابد أن هذا يعود للعائلة .
 - شكرا ولكنني ألا تكوني تقصدين بيتر .
 - إنك حقاً لغريب هذا الصباح
 كان جائيل يشعر بالجمع الذي حوله ، من الزبائن الكثيرين ، كان
 يعلم أن عليه العودة لعمله ولكنه لم يستطع أن يترك ساندي . كانت
 هيئتها تكشف عن وداعه تکاد تصل إلى الملائكة ، ولكنه كان على علم
 بالجانب الآخر في شخصيتها : تذكر الليلة الماضية ، عندما قامت
 بالمبادرة .
 - هل تتصفين إلى ؟
 - نعم ، اوه ، بصراحة ، كنت افكر في الليلة الماضية
 - جائيل يجب أن اذهب . هل ستقوم بذلك ؟
 - ماذا ؟
 - إنك لم تصفع لابة كلمة مما قلته لك

- هل سيلتف الأشجار ؟
 - لا .
 - هل سيزول بالماء ؟
 - لا .
 - إذن متى سيزول ؟
 - تبعاً حسب النمو . إنها مسألة اسابيع
 - ولكنني لا أريد رؤية اشجار الجنكة مطلية باللون الوردي اسابيع
 قادمة !
 - أسف ، ولكنني لست ملزما بإبدالها هذه المرة .
 سوف أمر بعد الظهر لفحصها ، ولكن ثبتي مدام فنسنتر بالا
 ت Tactics على ...
 - إذن استعد لتقم بإيصال بيتر .
 - سأحاول ولكنه استقل الشاحنة في ساعة مبكرة من هذا
 الصباح بحجة أن هناك طلبيات يجب تسليمها .
 - فقد كتب مدام فنسنتر رسالة ووضعها عند المدخل بخصوص
 مسليريتها .
 - ولأن بيتر إنسان محظوظ فهو لن يقابلها أبدا
 ما رايك في أن نخرج الليلة في الساعة السابعة ؟
 - سوف أختفي من كازا جراناد قبل ذلك بكثير .
 - آه ساندي إن لك قاتيرا كبيرا على ...
 - تقصد أن تقول : التأثير الذي تستطيع أن تشعر به لو ظفرنا
 بدقيقة واحدة تقضيها وحدتنا .
 - لن أطبق الانتظار حتى الساعة السابعة .
 قال بيتر وهو يمر فجأة
 - صباح الخير ، جائيل .
 اندفع جائيل وساندي خارجا ، ولكنه كان قد اختفى
 - لا يستطيع أن يفهم أن من رابع المستحبلات أن أخرج مع

- انت ايضاً ، تحب شعرها ، اليه كذلك ، هل تحبها حقاً ؟
 - جداً ، إلى حد الجنون .
 - هذه الإجابة لاتتماشي معك .. لو كنت تحبها حقاً ، لكنت امرتني
 بـان اشتق نفسى .
 - انذهب وأشتق نفسك . ليست لديك أية فرصة . ابحث لنفسك عن
 فتاة جميلة ، إن ساندي لا تستطيع أن تتحمّلك ، فمنذ متى وانت
 تفقد سلطتك على عواطفك بهذا الشكل ؟
 احباب بيتر ونظره هائم في الأفق .
 - منذ أن غصت في أعماق عيونها الخضراء الواسعة .
 - هيـه ! ارو الفوجير وليس قدمي بالمناسبة .
 إنك مطلوب في خدمة هنا مساء غد .
 - بما يعني انك تزيد منعـي من الاقتراب من سانديـ غداً .
 - لا .
 - إنها المرة الأولى التي أكلـف فيها بعمل يوم الأحد .
 - هذا لأنك أصبحـت تتطلب عـينـا يقطـنة دائمـاً لـتـصرـفاتـك .
 - وفي أية ساعة أبدأ ممارسة عملـي ؟
 - لماذا لا يكون ذلك للـيوم كله ؟ سوف أخذ قسطـاً من الـراحة .
 - إنـي أشمـ رائحة مـزـاجـ .
 - الـنـ تكونـ هـنـاكـ مـكافـأـةـ .
 - مع زـيـادـةـ فـيـ الرـاتـبـ ؟
 - بـزيـادـةـ الـفـ عنـ السـاعـةـ الـواحدـةـ .
 - حـسـنـاً . لـانـيـ فـيـ حاجـةـ لـذـلـكـ فـعـلاً .
 - إنـ هـذـاـ لـاـ يـدـهـشـنـيـ أـبـدـاـ . كـمـ كـلـفـتـ هـذـهـ الـبـالـوـنـاتـ ؟
 - لقد اعطـانـي إـيـاهـاـ رـيـدـ بـالـجـانـ . فـهـوـ يـمـتـلـكـ مـتـجـراًـ لـبـيعـ
 الـبـالـوـنـاتـ .
 - هل أـعـدـتـ هـدـيـتـكـ ؟
 - تقـرـيبـاـ .

- أحـيـاناًـ تـطـغـيـ الذـكـرـياتـ أوـ الـخـيـالـاتـ عـلـىـ مـجـرـىـ الـحـدـيـثـ .
 ماـذاـ كـنـتـ تـقـولـينـ ؟
 - هلـ يـحـدـثـ لـكـ ذـكـرـ ؟ أحـيـاناًـ . وـفـيـ أـثـنـاءـ الـحـدـيـثـ ، إـنـاـ لـاـ اـفـكـرـ
 سـوـىـ بـ...ـ أـوـ دـعـوـةـ جـدـتـيـ وـلـيلـىـ إـلـىـ العـشـاءـ مـسـاءـ الـاـحـدـ .
 هلـ تـاتـيـنـ ؟
 - بكلـ سـرـورـ .
 - ولكنـ تـبـقـىـ مشـكـلـةـ : هلـ سـتـسـطـعـ إـيـقـاءـ بـيـترـ هـنـاـ ؟
 إنـ جـدـتـيـ لـاـ تـمـلـكـ أيـ رـوـحـ مـرـاحـةـ .
 - حـسـنـاً . هلـ مـنـ شـيـءـ أـخـرـ أـسـطـعـ عـمـلـهـ لـكـ ؟
 ردـتـ بـصـوـتـ هـامـسـ .
 - أـعـتـقـدـ ذـكـرـ فـسـوـفـ أـحـدـثـ فـيـ هـذـاـ الـأـمـرـ هـذـاـ الـمـسـاءـ .ـ عـلـىـ
 الـفـرـادـ .
 رـافـقـهـ حـتـىـ سـيـارـتـهـ . وـظـلـ وـاقـفـاـ إـلـىـ أـنـ اـبـتـعـدـ . ثـمـ نـهـبـ مـلـقاـبـةـ
 عـمـلـانـهـ . وـمـاـ إـنـ حـظـيـ بـدـقـيقـةـ فـرـاغـ حـتـىـ ذـهـبـ لـبـيـثـ عنـ بـيـترـ .
 وـجـدـهـ يـقـفـ خـلـفـ مـجـمـوعـةـ كـبـيرـةـ مـنـ الزـهـورـ وـهـوـ يـرـوـيـ نـباتـ
 الفـوجـيرـ .
 - فـعـلـاً . لـقـدـ تـخـطـيـتـ كـلـ الـحـدـودـ هـذـهـ الـمـرـةـ .ـ إـلـاـ تـرـىـ أـنـ تـثـبـرـ
 غـضـبـهـ عـلـيـكـ باـسـتـمـارـ ؟
 - إـنـ الـحـبـ لـشـعـورـ غـرـبـ وـمـتـنـاقـضـ فـاـنـاـ أـرـيدـ فـقـطـ أـنـ أـجـعـلـهـ تـنـتـبـهـ
 لـيـ .
 - وـقـدـ حـدـثـ . لـقـدـ أـعـطـتـ اـسـمـكـ لـلـشـرـطـةـ .ـ أـعـلـمـ . لـقـدـ تـحـدـثـتـ الـآنـ
 مـعـهـمـ . سـوـفـ أـقـومـ بـنـزـعـ الـلـصـقـاتـ هـذـاـ الـمـسـاءـ .
 - يـاـ لـهـاـ مـنـ طـرـيـقـةـ غـرـبـيـةـ لـقـضـاءـ .ـ مـسـاءـ يـوـمـ السـبـتـ .
 مـاـ هـذـاـ الـذـيـ فـعـلـهـ بـاـشـجـارـ الـجـنـكـ ؟
 - إـنـ شـيـءـ بـسـيـطـ .ـ وـسـيـزـوـلـ سـرـيـعاـ .ـ هـلـ لـاحـظـتـ أـنـ رـائـحةـ شـعـرـهـ
 ذـكـيـةـ عـطـرـ وـرـودـ .
 - بـلـ جـارـدـيـنـاـ .

صغيرة سائزها أمام عقار ضخم انتلعل إلى إنشائه قريباً .

- تفضل لمناقش الأمر .

كان چائيل يعرف جيداً المكان الذي ينوي دون بريينير البناء عليه . على مدى الشهرين الماضيين ، كان يمر من هناك وهو يتخيل ما يمكن أن يفعله لو كان عنده مثل هذه الأرض . وهو يسبق بريينير إلى مكتبه . تذكر كل الرسائل التي بعث بها إليه ولم يتلق ردًا عليها .

ذكر چائيل موعده مع ساندي . عيد ميلادها . ولكن ما إن استقر وراء مكتبه حتى ركز كل تفكيره في اللحظة التي يعيشها .

- أقدم اعتذاري لعدم ردي على رسائلك ، ولكن كنت أستعلم عن حجم عملك وقدراتك .

وأود لو أطلعك على ما أفكر فيه .

- إن أرض وودبرابر مالوفة بالنسبة لي . فانا أمر من هناك دائمًا .

- رائع .

ثم قال وهو يبسط الخرائط على المنضدة :

- هل ترى هذا المنحدر ؟

أخذ دون بريينير يعرض مشروعه بالتفصيل .

بعد أن انتهيا وخرجوا من المكتب . تبادلا السلام .

قال بريينير :

- إنه ليسعني أن أعمل معك . إننا لم نسمع عنك وعن عملك إلا كل خير .

- شكراً .

- سوف أتصل بك عند بداية الأسبوع القادم . سوق مذهب لدراسة الأرض .

- حسناً . سوف أقوم بتجهيز التصميمات باقصى سرعة .

أغلق چائيل باب سيارة العميل ثم اندفع إلى مكتبه . كاد ينفجر من الغيظ عندما اكتشف أن الساعة قد جاوزت السابعة والنصف .

- ماذا يتبقى - أيضاً في برنامجك ؟

- إنها هدية لا تخصل أحداً سوى ساندي وانا .

- لا ت يريد أن أحملها إليها ؟

- هكذا لن تصل إليها أبداً .

- لن تحوز هديتك إعجابها .

- وما أدرك أنت ؟

الآن تريد أن أبحث لك عن فتاة تكبرك بخمس سنوات ، ذات شعر أشقر طويول وصوت عذب ؟

- بشرط أن يكون اسمها ساندي سميث .

- لا تحاول إفساد ليلتي مع ساندي .

- لا . للطمأن . هل سبق لك أن رأيت مثل هذه السيدة ؟

اتساعل . لماذا لا تجعل عارضة أزياء بدلاً من ضياع وقتها في دار المسنين ؟

- إنها تحب أن تكرس نفسها من أجل النزلاء .

حسيناً . ساعود للعمل . انتبه لما تفعله . تبا ! لقد غمرت النبات بالماء .

- لا تقل لي : إنك لا توافقني الرأي فيما يخص ساقبها .

- أفضل عدم التحدث معك في ذلك .

- تعلم . أنا أحبك جداً كاخ . ولكنني لا أستطيع تخيل ما يعجبها بك واستطيع أن أوفر لها قدرًا أكبر من الوقت . من الاهتمام . من الإخلاص ، منك ...

- أرو الفوجير .

كانت الساعة قد تخطت السادسة . كان چائيل يقوم بتسجيل مشترياته وهو يلقي بنظرات خاطفة على ساعته .

- سيد لندن ؟

كان هناك رجل يقف على الجانب الآخر من المكتب .

- أسمى دون بريينير . أود عقد اتفاق لتابعة وصيانته حدقة

قال **بيتر** بتهم و هو يقوم بوضع أكياس فوق العجلة اليدوية :
- لقد تأخرت على موعدك .
- نعم .

- الآن علمت إلى أي درجة أنت عاشق .
رد **جائيل** وهو يشعر بموجة غضب تعترقه وهو يسمع أخاه
يضحك .
- **بيتر** .

انげ مسرعا نحو الهاتف ليتصل بساندي .

الفصل التاسع

مدت ساندي يدها ناحية الهاتف . ثم تراجعت .
لماذا تتصل إذن بـ **جائيل** وهي تعلم مكانه وسبب تأخيره ؟
اقربت من النافذة ووقفت تنظر إلى أشجار الجنكة التي أصبحت
لونها وردية والراية المستطيلة المتماثلة مع نسمات الليل .
على آية حال . هو لم يعدها إلا باداء دور في مسرحية تستمر أربعة
أسابيع ثم ينتهي كل شيء .
رن جرس الهاتف واندفعت ناحيته لنجيب . شعرت بخيبة أمل
وهي تسمع صوت جدتها على الطرف الآخر .
- ساندي . أنا بحاجة إليك . لا يوجد عندي نقطة لبن واحدة ولا
حتى كسرة خبز . هل تستطيعين المرور علي لإحضار تلك الأشياء ،
هدية عيد ميلادك عندي .
- أنا مدعوة على العشاء . لن أمكث عندك سوى دقيقة واحدة .
- كنت أتعجب لو قضيت الليلة معك . هل ستتضاعفين لو مررت على

البقال .

ووضعت حقيقة يدها جانبًا ومررت ذراعها تحت ذراع الدمية . أياها
 الباندا ، الكبير ، سوف تنام عند ليلي . هو ... أوها
 كانت تقع على ظهرها حيث شعرت أن الدمية بثقل غريبة قطار .
 - ما
 عقدت حاجبيها من الألم .
 هذا ، هل أنت مصنوعة من الخرسانة المسلحة ؟
 أمسكت بقدم ثم تركتها . فانحنت الدمية إلى التفافين قليلاً ثم
 ترتفعت وسقطت من فوق المعد .
 قالت ساندي وهي ثائرة .
 - حسناً ، سوف تظللين هنا .
 ساندي . هل كل شيء على ما يرام ؟
 استدارت لتجد أمامها سيد بابتون و ليلي .
 صاحت
 - إن بيتر قد بعث لي بهدية عبد ميلاد .
 رد سيد بابتون غير مصدق :
 - بيتر .
 قالت ليلي كما لو كانت تشرح .
 - حفيدي . ما هذا ؟
 تبدو كما لو كانت وسادة كبيرة بالأبيض والأسود .
 - إنها دمية على شكل حيوان الباندا .
 - هل كنت تتحدثين إليها .
 - نعم . لا استطيع حملها .
 - اترغبين في مساعدة ؟
 أجبت ساندي بالرفض خوفاً منها من أن يصايبها باذى .
 - لا . فلتبق إلى أن يأتي بيتر وياخذها .
 قالت ليلي .
 - إذن إلى اللقاء ظهر غد .
 اتجهت هي وسيدة بابتون ناحية مسكنها بينما انخذلت

- لا ، بالتأكيد لا . إلى اللقاء .
 اغلقت ساندي الخط ثم أدارت القرص مرة أخرى لتنصل بالمشغل .
 رد عليها صوت رجل :
 - مشائل لندن ، اسمعك .
 - سيد جانيل لندن ، من فضلك .
 - ساندي !
 - بيتر ، من فضلك ، أريد أن أتحدث إلى جانيل .
 - إنه بالخارج برفقة عميل . هل من خدمة استطيع تقديمها لك يا
 روحي ؟
 - لقد قدمت ما يكفي بالفعل . سيد بابتون قام برفع الداللونات .
 - عبد ميلاد سعيد ! ولكنه كان يمكن أن يكون أكثر سعادة لو ... هل
 تستطيع إخبار جانيل باني ساكون عند جدتي ؟
 - لا تودين أن أحل محله ؟
 - مع السلامة ، بيتر .
 وضعت السمعاء وعيناها مثبتتان على الهاتف .
 باستطاعته على الأقل أن يحصل ليعتذر ويقول : إنه مشغول .
 أصلحت شعرها . وتناولت حقيقة يدها وخرجت من باب العاملين .
 وبينما تعب الشرفة . شعرت كما لو أن أحداً ينظر إليها . انتفضت
 واستدارت لترى من كان جالساً في هدوء على كرسي طويل .
 كانت دمية من النسيج على شكل حيوان الباندا - أكبر دمية سبق أن
 شاهدتها في حياتها .
 كانت هناك بطاقة معلقة بين قدميهما .
 استندت ساندي بظهرها إلى الباب وتنهدت بارتياح . فتحت
 البطاقة وقرأت ما بها :
 عزيزتي ساندي ، كل مرة تقع فيها علينا هذه الباندا ، تذكرني
 أنك تملحين قلبي ، عبد ميلاد سعيد ، بيتر .
 تحولت علينا ساندي من الدمية الكبيرة إلى مسكن ليلي .

- سوف اكون عندك في خلال أربعين دقيقة
 عادت ساندي إلى حجرة الاستقبال ، ثم تركتها لتذهب إلى المطبخ
 لتعد عشاء جدتها
 بعد أربعين دقيقة . سمعت وقع خطوات چائيل على درجات السلالم
 - اسمعه قادما ، سوف أتي حالاً
 فتحت ساندي الباب للتجدد چائيل أمامها وهو في قمة الاناقة
 تذكرت فجأة كلمات بيتر هو لا يثق بالعلاقات الثابتة . هو لن
 يتزوج أبداً . في حياته نساء كثيرات .
 صافحها چائيل وهو يتأملها بنظرة إعجاب
 - إنك تبدو رائعة
 - وأنت كذلك
 - كيف حال جدتك ؟
 لقطمئن عليها بنفسك . تعالى جدتي . يسعدني أن أقدم لك چائيل
 لندن . چائيل . أقدم لك هيلين كران . تصافحا باب .
 - كيف تم تعارفك بحفيدي ؟
 ابتهجت ساندي عند تذكرها يوم فتحت له الباب وهي مرتدية زي
 الكشافة
 - إن حدائق بيت المسنين من تصميمي . وقد ذهبت إلى هناك
 لفحص بعض أشجار الجنة المريضية
 - إن ساندي تود بشدة أن تذهب لاعيش هناك .
 قال چائيل بحماس :
 - إن جدتي تعيش هناك حالياً . وتستمتع بوقتها جداً .
 - ستلتقين بها غداً يا جدتي . سوف نتناول الغداء معاً .
 تربعت ساندي على مقعدها ، ثم انتبهت لنظره چائيل فارخت
 نورتها في الحال فوق ركبتيها
 - لا استطيع أن أترك منزلي . لقد عشت هنا أكثر من أربعين عاماً
 المكان هنا به متسع . أود لو تقبل ساندي العيش معها هنا

ساندي مكانها أمام عجلة قيادة سيارتها
 لم يمض وقت طويلاً حتى وصلت إلى منزل جدتها بناية قديمة من
 الطراز الفيكتوري .
 صاحت وهي تدلل إلى حجرة استقبال ذات ذوق رفيع
 وقفـت سيدة ذات شعر رمادي على بـاب الحجرة . حاملة بين يديها
 علبة تبدو وكأنها هدية .
 - عبد ميلاد سعيد ، ساندي
 تقدمـت الشابة نحو جدتها لتقـبـلـها
 - شـكرـا . يا جـدـتي
 - كـمـ تـبـدـيـنـ جـمـيـلـةـ هـذـهـ اللـبـلـةـ هـبـاـ اـفـتـحـيـهـاـ حلـتـ سـانـديـ عـقـدـةـ
 الشـرـيـطـ الـاـصـفـرـ ثـمـ أـرـاحـتـ الـغـطـاءـ
 أـخـرـجـتـ مـنـ الـعـلـبـةـ مـفـرـشـاـ مـنـ الـقـماـشـ النـاعـمـ الـمـخـرمـ
 - أـوـهـ شـكـرـاـ إـنـهـ جـمـيـلـ جـدـاـ
 دقـ جـرـسـ الـهـاـنـفـ ذـهـبـتـ سـانـديـ لـتـجـبـبـ مـنـ الصـالـةـ
 - سـانـديـ *ـ
 - نـعـمـ هـلـ قـامـ بـيـتـ بـتـوـصـيـلـ رسـالـتـيـ لـكـ
 - أنا أـسـفـ
 - لا دـاعـيـ لـلـاعـذـارـ ، أـعـلـمـ أـنـكـ تـكـونـ مـشـغـلـاـ لـلـغـاـبـةـ يـوـمـ السـبـتـ
 - سـوـفـ أـشـرـحـ لـكـ الـأـمـرـ فـيـمـاـ بـعـدـ سـيـنـقـاـبـلـ ، الـبـيـسـ كـذـلـكـ
 خـفـضـتـ سـانـديـ صـوـتـهـاـ لـلـقـوـلـ
 - إنـ جـدـتـيـ قدـ قـدـمـتـ لـيـ هـدـيـةـ . كـانـتـ تـوـدـ لـوـ قـضـيـتـ مـعـهـاـ فـتـرـةـ مـنـ
 الـوقـتـ
 - ولـكـنـاـ سـنـخـرـجـ مـعـاـ . الـبـيـسـ كـذـلـكـ
 - هلـ اـنـتـهـيـتـ مـنـ عـمـلـكـ ؟
 - لقدـ اـنـتـهـيـتـ الـآنـ
 - مـاـذـاـ لـاـ تـأـتـيـ لـتـعـرـفـ بـجـدـتـيـ . نـسـتـطـعـ اـنـ نـتـنـاـولـ مـشـرـوـبـاـ ثـمـ
 نـذـهـبـ لـتـنـاـولـ الـعـشـاءـ

إن حبها لـ**لوك** لم يكن أبداً بهذه القوة
 - هيء، ماذا يحدث؟ تبدين شاردة فجأة.
 - سوف البس هذا السوار دائمًا.
 - عندي إحساس أنك تخفين عنّي شيئاً.
 - لا، ولكنني عاطفية وسريعة التأثر.
 - إنه شيء لا يقارن بجبل البالونات، وبأشجار الجنكة الوردية
 وبهرقل صاحب ورقة التوت.
 قالت بصوت مضطرب:
 - تعلم جيداً أن مثل هذه الأشياء لا تعنيني على الإطلاق.
 - هيء، هل ستبكي، أم ماذا؟
 هزت رأسها محاولة حبس دموعها.
 أظهر **النادل** ترحيباً حاراً بهما وهو يقدم لهما قائمة الطعام
 اختيارياً، من فضلك.
 انتظر **چائيل** حتى انصرف **النادل**. وأمسك بيده **ساندي**
 - والآن أدن تخبريني مابدك.
 - لقد تأثرت بهديتك، هذا كل ما في الأمر.
 تأملها لحظة ثم ابتسم.
 - هل قام سيد بابتون، برفع البالونات.
 - نعم، عندي إحساس أن النزلاء مستمتعون كالاطفال بالأمر. لقد
 قرروا الاستفادة من تلك البالونات في تزيين مركز الاحتفالات وقد
 قاموا بتنظيم حفلة صغيرة على شرفى بعد ظهر اليوم.
 - ليكن بيتر، ذا فاندۀ مرة واحدة في حياته.
 - أتمنى لا يجاجتنا غداً بمجيئه، أخشى أن تنزعج جدتي من
 نكاته.
 - لا تقلي - لقد قمت بزيادة مسؤولياته: لقد عهدت إليه بإدارة
 المشتل يوم الأحد.
 - هل سيكون مشغولاً بالعمل طوال النهار؟

- سوف تلمسين بنفسك غداً أن كازاجراند يمكن أن يكون مكاناً
 مدهشاً.
 قالت **هيلين** وهي تبتسم:
 - لنترك هذا الحديث جائباً لأن، لقد تأخر الوقت، هنا أذهب
 للعشاء.
 قبلت **ساندي** جدتتها ثم خرجت هي و**چائيل** ليجدا الطقس، وقد
 أصبح رطباً بعض الشيء. بعد قليل، سمعاً صوت الرعد.
 قال **چائيل** بنبرة رجل خبير:
 - بعض قطرات من المطر لن تؤذينا في شيء.
 أصطحبها **چائيل** إلى مطعم يقع على طرف بحيرة.
 كانا صامتين وهما يراقبان زوجاً من الأوز وهو يسبح بالقرب
 منهما.
 سالت **ساندي** وقد لاحظت أنه بدا مهموماً:
 - هل كان يوماً عصبياً؟
 - لا أستطيع نسيان عملى. يجب على أن النساء، ولكنني لا أقدر، إلا
 عندما أنظر إليك.
 - هل ستتحضر لتناول الغداء معنا غداً؟
 - بالتأكيد.
 أخرج من جيبه علبة صغيرة ووضعها أمامها على الطاولة
 عبد ميلاد سعيد.
 ففتحت العلبة التي كان يبدو عليها اتهامن طرزاً على الجواهر
 هتفت إعجاباً وهي ترى أمامها سواراً ذهبياً غاية في الذوق.
 - أوه، **چائيل**، إنه رائع!
 تناول **چائيل** السوار والبسه للفتاة
 وبدت لو ارتمت بين ذراعيه. كم تحبه! أكثر مما كانت تخيل.
 للمرة الأولى في حياتها، تشعر أنها تزيد أن تقضي عمرها إلى
 جانب شخص تحبه وترغاه بإخلاص. الحياة بدونه تبدو مستحيلة.

- النهار بطولة
- عظيم هكذا تستطيع أن تستجم وتنسى مسؤولياتك وأنا استجم
وأنسى بيتر .

أحضر النادل الطعام . وفي أثناء الأكل حدثها چائيل عن دون
برينير .

- لو استطعت الحصول على هذا العرض ، ساحق مكاسب عظيمة
وسيعلو شأن المشتل

- مدحش !

عيس وجه چائيل بشدة

- عندي موعد معه صباح الاثنين ، ثم علي أن اذهب بعد ذلك
لاتناول طعام الغداء مع أبي بخصوص عودتي المحتملة إلى عمل
المحاسبة .

سيج في أفكاره وعيناه مثبتتان على لهب الشمعة . ادركت ساندي
فجأة مدى ارتباطه بعمله . ولكن هل يترك العمل ليعرقل حياته
الخاصة على النحو الذي نقله إليها بيتر . نظر إليها كما لو كان قد
قرأ ما يدور بذهنها .

- أنا أسف . لم أكن بالصحبة الجذابة التي تليق بليلة عبد
ميلادك .

- أنا أجده رائعًا

- هل تريدين أن تذهب ؟

هزت رأسها موافقة . كان النادل يقف عند الطاولة المجاورة ،
فسمعته يسأل زبونة :

- هل أنت سيد لندن ؟

اقرب من چائيل :

- چائيل ، النادل يبحث عنك
- وأشار له بيده

- آه ، سيدتي ، كان هناك اتصال هاتفي بخصوصك يفيد ضرورة

اتصالك بهذا الرقم ، من جانب چيفي :

- شكرًا .

أخذ چائيل الورقة ، بينما كان النادل يبتعد ، كان وجه چائيل قد
بدأ يتجمهم حزنا .

- إنه أبي ، أنا متاكد من ذلك .

الجميلة

سلكا ممرات المستشفى في صمت واستقلال المصعد المخصص للدور

الثالث

ما إن دخلا إلى صالة الانتظار حتى فوجئا بشقراء فاتنة تستدير نحوهما وتندفع ناحية چائيل لتعانقه . - أوه !

چائيل !

شعرت ساندي - وهلة وهي تتأمل هذا الثنائي - برغبة في الانسحاب بهدوء ، ولكنها تراجعت بعد أن أصفت لصوت العقل وفهمت أن هذه الحسناً لابد وأن تكون شقيقته چيني .

كانت تخيلها محاسبة باردة الإحساس ومتماضكة ، ولكن لم تجد أمامها سوى امرأة غارقة في دموعها .

- لا عليك ، چيني ! كل شيء سوف يسير على ما يرام .

- أنا سعيدة للغاية لأنك هنا . إنه يرفض بشدةتناول أي منوم قبل أن يتحدث معك .

- إننا لم نضيع أي وقت . أقدم لك ساندي سميث ساندي . أقدم لك شقيقتي چيني .

تصافحتا بحركة من الرأس .

في تلك اللحظة ، خرج بيتر من حجرة المجاورة ، تتبعه سيدة ذات شعر أشقر .

- ماما ، أقدم لك ساندي سميث . أقدم لك والدتي .

- أنا سعيدة لما قابلتك يا انسة . لقد حدثوني عنك كثيرا . أجبت ساندي التي احمر وجهها خجلاً وهي تفك في الخرافات التي يمكن أن يكون بيتر قد رواها لوالدته عنها .

- شكراً . انذهب لتلازم والدك ، چائيل . سأنتظرك هنا .

دخل آل لندن إلى الحجرة .. كم من الوقت أمضت ساندي في الانتظار ، لم تكن تستطيع أن تحصي .

أخيراً ، ظهر چائيل وشقيقته

الفصل العاشر

تبينت ساندي فور عودته أن الأخبار لم تكن سارة ، كان ذلك باديأ على قسمات وجهه .

- إنه أبي بالفعل . هل ترافقيني إلى المستشفى ؟

- بكل سرور .

- ليس الأمر في غاية الخطورة ، مجرد إنذار . سوف يتتعافى ولكن يجب أن يأخذ فترة راحة تستمر شهرين بدءاً من اليوم

غادراً المطعم ، رغم أن الليلة كانت دافئة . وكانت ساندي تشعر بجلدها ينكمش : كانت تعلم حجم الهموم التي يحملها چائيل على كتفيه

كان يقود السيارة باقصى سرعة . والغيظ واضح على ملامع وجهه وكانت ساندي تتمى لو باستطاعتها مساعدته ، ولكنها كانت

تسشعر في ذات الوقت أن هناك كارثة وشيكـة سوف يكون مشغولاً للغاية من الآن ولن يتمكن من الخروج معها .

يجب عليهما أن يتخليا عن لعبتهما الصغيرة ... وعن ليااليهما

قالت چيني :

- أنا سعيدة لأنني قابلتك . ولكن للأسف أن لقاءنا تم في هذه الظروف

كانت ساندي في قمة الذهول وهي ترى چيني تقبلها على وجوهها .

- أحب أن نتعارف بشكل أكبر . لقد سمعت عنك كثيراً .

تساءلت ساندي عما يكون بيتر قد رواه عنها . كانت مقتنعة أنه ليس لچائيل علاقة بشهرتها لدى العائلة : فهو لم يكن يلتقي بعائلته إلا نادراً . إلى جانب أنه لم يكن من الطراز الذي يكشف عن تفاصيل حياته الخاصة .

عادت چيني إلى غرفة والدها بينما توجه چائيل وساندي إلى المصعد .

- كيف حاله ؟

- إنه بخير الآن . لقد أخذ منوماً وراح في النوم . سيغادر المستشفى غداً عند الظهر .

- هل ستعود إلى عمل المحاسبة ؟

- لقد أخبرته أنني سوف أنولى قيادة زمام الأمور في الشركة خلال الأشهر القادمة .

اغمضت ساندي عينيها . كان هذا القرار يعني أنها لن يتتواعدان أبداً . هذا المساء غداً ... ثم تختفي شيئاً فشيئاً من حياتها .

وصلا إلى السيارة .

- أنا أسف . ساندي . كان من المفترض أن نحتفل الليلة بعيد ميلادك .

- لا تكون أحمق .

جلست بالقرب منه . عندما وصلا إلى كازاجراند كان صوت الرعد قد بدأ يسمع .

- سوف أرافقك حتى باب غرفتك قبل أن تشتد العاصفة .

لا أعلم متى سنتقابل .

- أنا متفهمة للظروف .

كانت تشعر أن چائيل لم يكن معها بالكامل : كان ذهنه مشغولاً بالصعوبات التي ستواجهه في المستقبل .

فجاة ، انبار البرق السماء . تلقت ساندي أول قطرة ماء . ثم ثانية ، ثم أخرى . ما إن اندفعا إلى الداخل . حتى تذكرت هدية بيتر إليها .

- چائيل . الباندا ! سوف يبتل .

- أي باندا ؟

- هدية بيتر إلى . ساعدني على أن فاخذها إلى الداخل . إنها هناك .

- أبق في أمان . سوف أذهب لاحتضارها . ولكنك سوف تحتاج للمساعدة .

- لا تقلقي . فانا أستطيع أن أحضرها وحدي .

كان المطر ينهمر فوق زجاج النوافذ ويعكس صوتها عند سقوطه على سقف المنزل .

- بسرعة . لو غمرته المياه فلن أعرف حقاً كيف ساتصرف خرج چائيل إلى الشرفة .

- هيا . أيها التقبيل ... تبا ! إنه يزن طناً .

أرابت . لقد حاولت نقله من هنا فوق فوقي . لقد فكرت جدياً في استدعاء رجال الإطفاء ليخلصوني منه .

- هاذا ستفعلين بهذا المارد ؟

- سأحاول العثور على صبي قد يستهويه هذا العملاق .

- يجب أن يكون وزن ذلك الصبي مائة كيلو جرام ليتمكن من اللعب به . هيا . قم أيها السمين . افتحي لي الباب . ساندي .

نفدت ساندي ما طلب منها . وهي تفسح له الطريق .

حمل چائيل الدب الذي اصطدم بالباب وانحسر به .

قالت ساندي

- سالوي عنقك . إن الباندا التي ابتليتني بها منحشرة في الباب .
 - الا يرroc لك الباندا ؟
 - بيتـر ، ستاتي غداً لتأخذـه . أسمعتـني ، غداً وليس الليلة .
 - نعم سيدتي . لقد اعتـنـدتـكـ اـنـكـ سـتـطـيرـينـ فـرـحاـ بهـ . مـعـظـمـ
 الفتـيـاتـ يـعـشـقـنـ الدـمـيـ .
 الفتـيـاتـ فيـ عـمـرـ اـثـنـيـ عـشـرـ . ثـمـ ، هـذـاـ الـكـلـامـ لاـ يـنـطـلـقـ عـلـىـ دـبـ بـهـذـاـ
 الحـجـمـ .
 - اـنـفـضـلـيـنـ الدـمـيـ الـأـصـغـرـ حـجـماـ ؟
 - بـيـتـرـ إـنـهـاـ السـاعـةـ الثـانـيـةـ صـبـاحـاـ . أـخـوكـ وـالـحـارـسـ يـبـذـلـانـ
 قـصـارـىـ جـهـدـهـمـاـ لـيـجـعـلـاهـ يـجـتـازـ الـبـابـ .
 - سـانـديـ ، لـوـ كـنـتـ أـعـلـمـ .
 أـغـلـقـتـ الـخـطـ وـلـكـنـ الـجـرـسـ دـقـ مـنـ جـدـيدـ .
 - هـلـ كـلـ شـيـءـ عـلـىـ ماـ يـرـامـ . سـانـديـ أـرـىـ رـجـالـاـ عـلـىـ بـابـ .
 - أـعـلـمـ ، مـدـامـ فـنـسـتـرـ . عـودـيـ لـفـراـشـكـ . سـوـفـ اـشـرـحـ لـكـ غـداـ .
 - حـسـنـاـ . عـمـتـ مـسـاءـ .
 نـادـيـ چـانـيلـ :
 - سـانـديـ ، مـاـذـاـ تـفـعـلـينـ ؟
 - كـنـتـ اـتـحدـثـ مـعـ مـدـامـ فـنـسـتـرـ .
 - لـاـ تـقـولـيـ إـنـهـاـ قـادـمـةـ وـمـعـهـاـ مـسـطـرـيـنـهاـ .
 - لـاـ !
 - تـضـحـكـيـنـ ثـانـيـةـ ؟
 - لـاـ .
 - لـاـ نـسـتـطـلـعـ اـنـ تـدـخـلـهـ اوـ نـخـرـجـهـ .
 - اـفـهـمـ مـنـ هـذـاـ اـنـيـ سـاـضـھـرـ لـتـرـكـ الـبـابـ مـفـتوـحاـ .
 - لـنـ يـسـتـطـلـعـ اـيـ لـصـ مـنـازـلـ فـيـ الـعـالـمـ اـنـ يـحـرـكـهـ مـنـ مـكـانـهـ .
 - وـلـكـنـ باـسـتـطـاعـةـ اـحـدـهـمـ التـسلـلـ مـنـ تـحـتـهـ .
 - اـفـتـحـيـ لـيـ الـبـابـ الـاـمامـيـ . إـنـهـاـ تـعـطـرـ هـنـاـ .

- اـظـنـ اـنـهـ يـجـبـ اـنـ اـسـجـبـهـ مـنـ الدـاخـلـ .
 حـاـولـتـ تـعـرـيـرـ الـبـانـداـ مـنـ الـبـابـ ثـمـ اـمـسـكـ بـذـرـاعـهـ . اـخـذـ چـانـيلـ
 يـسـبـ كـسـائـقـ عـرـبـةـ نـقـلـ . اـخـذـ بـدـفعـ الدـمـيـ ثـمـ سـجـبـهـ .
 شـعـرـتـ سـانـديـ بـغـرـابـةـ الـمـوقـفـ فـانـفـجـرـتـ ضـاحـكةـ .
 - اـنـاـ هـنـاـ اـكـادـ اـعـصـرـ وـاـنـتـ تـضـحـكـيـنـ ؟
 - مـسـتـحـيلـ اـنـ يـتـحـركـ .
 - سـفـضـطـرـ اـنـ لـنـقـطـلـعـهـ إـلـىـ اـجـزـاءـ .
 دـقـ جـرـسـ الـهـاـفـتـ . تـرـكـ سـانـديـ مـوـقـعـهـ لـتـذـهـبـ لـتـرـدـ . كـانـتـ
 لـبـلـىـ عـلـىـ الـخـطـ .
 - سـانـديـ . هـنـاـكـ مـجـهـولـ يـحـاـولـ اـقـتـحـامـ بـاـبـ . لـقـدـ اـسـتـدـعـيـتـ
 الـحـارـسـ .
 - اـهـ ، لـاـ ! لـبـلـىـ ، إـنـهـ چـانـيلـ .
 - وـلـكـنـ مـاـذـيـ يـفـعـلـهـ خـارـجـاـ ؟
 صـاحـ چـانـيلـ :
 - سـانـديـ . تـعـالـىـ لـتـسـاعـدـيـ .
 - إـنـهـاـ جـدـتـكـ ! لـبـلـىـ . يـجـبـ اـنـ اـنـرـكـ اـلـآنـ . إـنـ چـانـيلـ يـطـلـبـ
 نـجـدـتـيـ . سـمـعـتـ صـفـارـةـ الـشـرـطـةـ وـاـصـواـتـاـ عـالـيـةـ . كـانـتـ الدـمـيـ قـسـدـ طـرـيقـهـ .
 وـلـكـنـهـ اـسـتـطـاعـتـ اـنـ تـبـيـنـ مـسـتـرـ مـاـكـلـاـنـاهـاـنـ حـارـسـ الـمـرـكـزـ .
 - تـرـاجـعـيـ إـلـىـ الـورـاءـ يـاـ سـانـديـ . اـنـاـ وـمـسـتـرـ مـاـكـلـاـنـاهـاـنـ سـنـدـفـعـ
 الدـمـيـ لـلـدـاخـلـ .
 تـقـدـمـ الـحـيـوانـ بـضـعـةـ سـنـتـيمـترـاتـ ثـمـ تـوـقـفـ . رـأـسـهـ لـلـدـاخـلـ وـبـاقـيـ
 جـسـمـهـ خـارـجـاـ .
 دـقـ جـرـسـ الـهـاـفـتـ مـرـةـ اـخـرىـ . وـلـكـنـ هـذـهـ المـرـةـ كـانـ بـيـتـرـ هوـ
 الـمـتـحـدـثـ .
 قالـ مـتـغـيـباـ :
 - عـبدـ مـيـلاـدـ سـعـيدـ !

- لقد اتصلت لتوها ، وقد اخبرتها ان كل شيء يسير على ما يرام.
- اوف: هكذا استطيع ان اطمئن !
- ذهب ليسلل الستائر ثم اقترب من ساندي .
- خللت صامتة ، غير قادرة على الحركة . مستعدة للذوبان عند اول نسمة .
- همس چائيل :
- يجب ان تكون شاكرين للباندا الذي جلبه بيتر .

شكر چائيل مسiter ماكلاناهاan ثم اسرع بالاحتماء بالمنزل . كان مبتلاً للغاية . كان قميصه الابيض ملتصقاً بجسده . وسرواله الذي كان لونه رماديأً منذ قليل أصبح لونه اسود تقريباً .

- إنك تقطر ماء . اذهب فوراً وجفف نفسك . تستطيع ان تستعمل برسن الحمام الخاص بي ، إذا شئت .

- لا اعلم إذا كان سيناسب حجمي .

- إذن ضع منشفة حول جسدك .

- صادا افعل حيال ذلك الباندا ؟ لا تستطيع ان أخلد للنوم وهذا الباب مفتوح طوال الليل .

- سوف انام على الاربكة لحراستك .

دق جرس الهاتف .

سائل چائيل وهو يتجه إلى الحمام :

- اتتلقين دائمأ مكالمات هاتفية في الثانية صباحاً ؟

- لا . إنما هذا يسبب الباندا .

بعد أن طمانت فزيلة أخرى على احوالها . أعدت كوبين من الشاي المثلج . كانت تحملهما في طريقها إلى حجرة الجلوس عندما خرج چائيل من الحمام .

عند رؤيته وهو يلف المنشفة الصغيرة حول خصره ، تذكرت اول ليلة لهما معاً .

قال چائيل ممازحاً :

- شاي مثلج في تلك الساعة ؟

لم تجب .

- ماذا هناك ؟

- تعلم جيداً كيف يكون تأثيرك على وانت بهذه الهيئة القى نظرة عابرة على النوافذ . هل نحن بعامن من النظرات المختلفة ؟ اتوقع دخول مدام فنستر في آية لحظة .

- لقد عشت في منزلي أكثر من خمس وأربعين سنة ، ولكنني كنت أشعر بالوحدة هناك ... هنا، توجد نشاطات مختلفة ، الأشخاص يستطيعون أن يتحدثوا معهم. عندي موعد للخروج مع مستر بابتون يوم الجمعة القادم .

ردت مدام كران ماسمعته باندهاش :

- موعد !

- نعم . سوف نذهب للعب الدومينو مع مدام فنسترن وسيد وايتلي . ثم استطيع بعد ذلك أن أمر على البقال على دارجتي البحارية

عقدت مدام كران حاجبيها :

- هل تملكون دراجة بخارية ؟

اضطررت ساندي للتغيير مجرى الحديث لعلمه بالرعب الذي تسببه الدرجات البحارية لجذتها .

- يجب أن يكون جانيل بين لحظة وأخرى .

- هل يمتلك دراجة بخارية هو الآخر ؟

- لا ، يا جدتي .

- ساندي ، هناك ذيابة .

أسرعت ساندي لتناول المبيد لنقضي على الحشرة .

هناك واحدة أخرى هنا! من أين تأتي يا ترى ؟

- إن الباب خلفي مفتوح . لا استطيع أن أغلقه . هناك دمية على هيئة باندا محشورة هناك .

- ماذا ؟

قالت ليلى وهي تكاد تخنق من الضحك :

- إن حفيدي يمتلك خيلاً نشطاً .

ردت مدام كران :

- لابد أن هذا راجع للعائلة .

- لقد أهدى ساندي في عيد ميلادها دمية من التسبيح على شكل

الفصل الحادي عشر

رحل جانيل مبكراً في صباح اليوم التالي بينما انخرطت ساندي في الإعداد لوليمة الغداء بعد أن حضرت القدس .

كانت ليلى أول الحاضرين . كانت ترتدي طقماً من اللون الوردي الفاتح بورود بنفسجية كبيرة وقبعة مزيونة بريش من اللون البنفسجي الفاتح . ثم استقبلت ساندي بعد ذلك جذتها .

وقدمت السيدتين الكبيرتين لبعضهما البعض . رمقت هيلين كران - التي كانت ترتدي ثوباً من اللون الرمادي القاتم - الريش الذي كانت تضعه ليلى على رأسها بنظرية متشددة .

- أنا سعيدة للقائي بأحد أقرباء ساندي . إننا نعشقها جميعاً هنا .

- أوه ؟ كنت أجهل أنك تعرفيها منذ زمن طويل .

- لقد انتقلت إلى هنا منذ شهر .

- لا أتخيل بعدي عن مفرالي .

- إن مشكلتي الوحيدة هي ..
 - إنها أشجار الجنكة الوردية اللون
 - إنك لم تأت من أجل ذلك !
 - إنك تبدين جميلة للغاية عندما تثورين
 - بيتـر لندنـ ، ماذا تفعل هنا ؟
 - البـس هذا صوت لـيلـي ؟
 - فعلاً
 - هنا سـانـدي ، أـحـبـ أنـ القـيـ تـحـيـةـ الصـبـاحـ عـلـىـ جـدـتـيـ
 رـفـعـتـ الشـابـةـ ذـرـاعـيـهـ إـلـىـ السـمـاءـ عـلـامـةـ اـعـتـراـضـ
 اـخـلـ إـذـنـ
 دـخـلـ إـلـىـ حـجـرـةـ الـاسـتـقبـالـ .ـ اـبـتـسـمـتـ لـهـمـاـ لـيلـيـ
 - جـاـ ... بـيـتـرـ إـنـ قـصـتـ الـجـدـيدـةـ هـذـهـ تـرـوـقـ لـيـ :ـ إـنـهاـ تـضـفـيـ
 عـلـيـكـ هـالـةـ مـنـ الـجـدـيـةـ .ـ عـلـىـ عـكـسـ الرـمـوـشـ الصـنـاعـيـةـ
 هـذـهـ مـدـامـ كـرـانـ .ـ جـدـةـ سـانـديـ .ـ حـفـيـدـيـ .ـ بـيـتـرـ
 حـيـاـهـ بـيـتـرـ وـهـوـ يـاخـذـ مـكـانـهـ فـيـ الـجـلـسـةـ
 كـيـفـ حـالـكـ ،ـ مـدـامـ كـرـانـ .ـ هـلـ سـتـتـنـاـولـنـ ثـلـاثـتـكـ طـعـامـ الـغـدـاءـ ؟ـ
 - نـعـمـ .ـ اـحـاـوـلـ إـقـنـاعـ هـيلـيـ بـاـنـ الـحـيـاـةـ جـمـيـلـةـ هـنـاـ
 اـقـتـضـبـ وـجـهـ مـدـامـ كـرـانـ كـمـ ضـغـطـ عـلـىـ إـصـبـعـ قـدـمـهـ
 - لـاـ أـسـتـطـعـ العـيـشـ هـنـاـ أـبـداـ .ـ لـنـ تـكـوـنـ هـنـاـ سـوـىـ غـرـفـةـ وـاحـدةـ
 مـخـصـصـةـ لـيـ
 - تـعـالـيـ لـتـلـمـسـيـ بـنـفـسـكـ مـدـىـ آـنـافـقـيـ
 - اوـهـ ،ـ يـمـكـنـ بـعـدـ الـغـدـاءـ
 - عـظـيمـ بـيـتـرـ .ـ هـلـ رـأـيـتـ وـالـدـكـ هـذـاـ الصـبـاحـ ؟ـ
 - نـعـمـ .ـ لـقـدـ مـرـرـتـ عـلـيـهـ فـيـ سـاعـةـ مـبـكـرـةـ مـنـ صـبـاحـ الـيـوـمـ إـنـ
 جـائـيلـ سـوـفـ يـصـحبـهـ إـلـىـ المـنـزـلـ عـنـ الـظـهـرـ
 - كـيـفـ كـانـ حـالـهـ ؟ـ
 - أـفـضـلـ -ـ حـتـىـ يـرـىـ قـصـتـيـ الـجـدـيـدـةـ .ـ سـيـحـتـاجـ إـلـىـ عـلاـجـ فـتـرـةـ مـنـ

بـانـداـ كـبـيرـ الـحـجمـ .ـ
 - وـلـكـنـ مـاـذـاـ سـتـفـعـلـيـنـ بـهـ يـاـ عـزـيزـتـيـ ؟ـ
 - سـاتـخلـصـ مـنـهـ لـقـدـ وـعـدـنـيـ جـائـيلـ بـرـفـعـهـ مـنـ هـنـاـ وـبـنـقـلـهـ .ـ
 إـلـاـ إـذـاـ كـنـتـ تـوـدـيـنـ الـاحـتـفـاظـ بـهـ يـاـ لـيلـيـ ؟ـ
 - اوـهـ ،ـ لـاـ !ـ
 سـمعـتـ سـانـديـ صـوتـ سـيـارـةـ تـتـوقـفـ ثـمـ لـمـحـتـ رـأـسـاـ اـسـمـرـ مـنـ
 النـافـذـةـ .ـ
 - هـاهـوـ ذـاـ جـائـيلـ !ـ
 جـرـتـ لـنـفـتـجـ لـهـ وـارـتـمـتـ بـيـنـ ذـرـاعـيـهـ .ـ
 - صـبـاحـ الـخـيـرـ ،ـ سـانـديـ
 تـجمـدـ وـجـهـاـ فـجـاهـ وـهـيـ تـرـىـ اـمـامـهـ وـجـهـاـ ذـاـ مـلامـحـ مـاـلـوـفـهـ وـلـكـنـ
 بـقـصـةـ شـعـرـ غـرـبـيـةـ ،ـ
 لـمـ تـبـدـيـةـ مـقاـوـمـةـ نـحـتـ نـايـرـ الـصـدـمـةـ وـتـرـكـتـ نـفـسـهـ لـبـيـتـ الـذـيـ
 حـضـرـ لـيـقـبـلـهـ .ـ
 قالـ بـيـتـرـ بـصـوـتـ أـكـثـرـ هـدوـءـ مـنـ الـمـعـتـادـ :ـ
 - صـبـاحـ الـخـيـرـ يـاـ حـبـيـ
 حـاـوـلـتـ التـخـلـصـ مـنـ قـبـضـتـهـ .ـ
 - مـاـذـاـ حـدـثـ لـشـعـرـكـ ؟ـ
 - لـقـدـ أـخـبـرـتـنـيـ ذـاتـ مـرـةـ أـنـكـ تـحـبـنـ شـعـرـ جـائـيلـ
 - هلـ صـبـعـتـ شـعـرـكـ ؟ـ
 - نـعـمـ ،ـ صـبـغـةـ دـائـمـةـ .ـ وـلـكـنـ أـسـتـطـعـ حـلـقـهـ لـوـ طـلـبـتـ ذـلـكـ
 - اوـهـ ،ـ لـاـ !ـ وـلـكـنـ وـاـضـحـ أـنـ هـذـاـ لـيـسـ كـلـ مـاـ فـيـ الـأـمـرـ :ـ إـنـ أـهـدـاـكـ
 - إـنـهـ أـهـدـاـبـ مـسـتـعـارـةـ .ـ لـقـدـ أـخـبـرـتـنـيـ أـنـ أـهـدـاـبـ الـطـوـلـيـةـ تـجـذـبـكـ
 كـمـ أـقـوـمـ بـعـلـمـ تـمـارـيـنـ صـوـتـيـةـ .ـ
 - ظـفـرـتـ أـنـ جـائـيلـ قـدـ عـهـدـ إـلـيـكـ بـتـوـلـيـ شـؤـونـ الـمـشـتـلـ الـيـوـمـ
 - بـالـضـيـطـ .ـ إـنـيـ أـقـوـمـ بـجـوـلـةـ لـزـيـارـةـ عـمـلـاـنـاـ الـذـيـنـ يـعـانـونـ مشـاـكـلـ
 مـعـيـنـةـ

الوقت ، إن چائيل سوف يقوم ببرعاية الشركة
كان يراقب رد فعل ساندي طوال حديثه
ومن ناحيتها ، كانت تجاهد في عدم إظهار أي شيء
سوف أقوم بإعداد المائدة . يابذلكم

أخرجت من الثلاجة طبق سلطة مكوناً من قطع الدجاج والطماطم
لحق بها بيتر إلى المطبخ

كان واضحاً عليه أنه يتقهم شعورها بالاستياء
- هل تحب أن تبقى لتناول الغداء معنا ؟
- كنت أنساعل عما إذا كنت ستدعييني

- هل رأيت الباندا ؟

- تبا ! ولكن ماذا تفعل هناك ؟
تدخل چائيل في الحديث وهو يدخل

- إنها محشورة . ولكن ماذا تفعل أنت هنا ؟ وماذا حدث لشعرك ؟
- لقد أخبرتني أنك تستهويها بسبب شعرك الداكن المقصوص
احمر وجه ساندي من الخجل
قال چائيل :

- إنها بالتأكيد مزحة
فقمت بصيغة شعرى

- ولكن هناك شيء آخر مختلف
- هل باستطاعتكما متابعة هذا الحوار في وقت آخر ؟

اجاب چائيل وهو لا يزال يبحث عن شيء آخر
- نعم . نعم ولكن هل هذا هو كل شيء ؟ إن أهدابك

- لقد حذثتني عن إعجابها بأهدابك
- حقاً ، هل قالت ذلك فعلاً ؟

كانت ساندي تقلب السلطة بعصبية
فقمت بتركيب أهداب صناعية كي أبدو قريب الشبه بك
- يا لها من طريقة مثل لضاعة الوقت ! إن ذلك لن يفيد في

شيء : ساندي تخصفي
- إن هذا ليس أكيداً

اضطربت أنفاس ساندي . وهي تأمل في رد سريع من جانب
چائيل ولكن لسوء حظها علا صوت ليلي مناديا

- بيتر !

- أنا قادم يا ليلي . دقيقة واحدة .

- بيتر ، أعتقد أنني قد عهدت إليك بعمل مهم

- لقد حضرت لمعاينة أشجار عميلتنا . سوف يتولى تنشاد العناية
بالمشائل حتى عودتي

- إنها المرة الأخيرة التي أعطيتك ثقتي بها . والآن ، يا أخي الصغير .
 تعال وساعديني سنتقوم بإخراج هذا الدب من هنا ثم نضعه في
سيارة الشحن .

- لا تعجبك هديتي ؟

- أين هو هذا الإنسان الذي يستطيع أن يعجب بمثل هذا الوحش ؟

- لقد أهديت كيم دمية مثل هذه في أحد الأيام : وقد كادت تطير
من الفرح

- لقد كان عمرها آنذاك ستة عشر عاماً . هيا ، تعال وساعديني
- إني مدعو على الغداء .

- حاول أن تضبط نفسك قليلاً لو أردت الاحتفاظ بوظيفتك . نجحا في
إخراج الدب . وانتهز چائيل الفرصة لقاء بيتر خارجاً معه
- هيا إلى العمل ، أيها الكسل .

- كانت ليلي تطلبني

- سأخبرهم بأنك اضطررت للنفاذ .

أغلق الباب بسرعة وذهب ليلحق ساندي

- انتهت المهمة لدببة . لا بيتر . لم يتبق سوى جعل السيدتين
العجزين تذهبان في نزهة

- چائيل : سوف نتناول طعام الغداء ... هل ستبقى ؟

عرض جائيل :
 - امتك قارباً شراعياً رابضاً هنا ، هل تستهويك الفكرة ؟
 - نعم ... ولكن ماذا ستفعل بشأن ملابسنا ؟
 - سترى .
 أضيأ باقي فترة بعد الظهر على شاطئ البحيرة .
 رفع جائيل طرف سرواله وخلع قميصه وحذاءه .
 أينت ساندي وهي تراهم على هذه الدرجة من الاسترخاء ، مدى
 ضغط العمل وضغط والده عليه في الأيام الأخيرة .
 تماملاً مغيب الشمس ثم ذهبا بعد ذلك لتناول العشاء في مطعم
 صغير على طرف البحيرة .
 عند وصولهما إلى بيت ساندي . جذبها جائيل نحوه .
 - كم كان يوماً جميلاً .
 - كان ذلك مفيدة لك . إنك بحاجة للاستجمام من وقت إلى آخر .
 تساعدت ساندي عن مدى تطابق المثل القائل " هذا الشبل من ذاك
 الأسد على جائيل ".
 هل اعتاد إعطاء الأولوية لحياته العملية على حساب حياته
 العاطفية ؟
 - لقد انتظرت طوال فترة بعد الظهر والمساء : لي الحق في قبلة .
 - ماذا تفعل ؟
 - أحاول زيادة إعجابك باهدا بي الطويلة .
 يزدأ إعجابي بها عندما لا تكون مضطرة لذلك .
 قاطعهما رنين جرس الهاتف . ما إن رفعت ساندي السماعة حتى
 سمعت جيتها تتنحى على الطرف الآخر .
 - ساندي . أحاول الاتصال بك منذ ساعات .
 هل باستطاعتك الحضور ؟ لقد حدث شيء فظيع .
 - جدتي ! ماذا في الأمر ؟
 - لقد سقطت على الدرج

- بالتأكيد . أنا في إجازة اليوم . من الغد ، سيد العناية .
 هل سيكون الأمر بهذه الصعوبة .
 قال وهو يقترب من ساندي :
 - أفضل عدم التفكير بالأمر الآن : إذن ، أنت تهيمن باهدا بي
 الطويلة وبشعرى الداكن .
 - أود لو لوبيت عنق بيتر .
 - لماذا لم تخبريني بذلك من قبل ؟
 - لكنني أشبع غرورك أكثر ؟
 - ستحدث في ذلك الليلة . ونحن على انفراد .
 فقط قبلة واحدة وأساعدك في نقل الأطباق إلى المائدة .
 - واحدة فقط .
 - فقط .
 طوقة بذراعيها كمن ت يريد الاحتفاظ به إلى الأبد .
 قالت ليلي مقاطعة وهي تلتفت للعودة إلى الصالون .
 - أوه ! أسفه .
 كان صوتها عالياً بدرجة جعلت ساندي تسمعها تقول :
 ابتعدت ساندي ببطء وهي تقول :
 - سوف تصاب جدتي بنوبة قلبية لسماعها بذلك .
 - ليس عندها علم بحدوث مثل تلك الأمور .
 - لا . ولكنها تفضل الا تضطر لأن تسمع بان حفيتها تشغله بتلك
 الأمور في المطبخ . هذا ليس لأنقا .
 قال وهو يحاول أن يعانيها من جديد .
 - ولا هذا أيضاً . ليس كذلك ؟
 - جائيل . أرجوك ! يجب أن أجهز المائدة .
 بعد الغداء ذهب الجميع لتفقد مسكن ليلي . ثم قام جائيل
 وساندي بتوصيل مدام كران إلى منزلها .
 على طريق العودة وبينما كانوا يسيران بجانب بحيرة جرين هيل

- هل أطلب سيارة إسعاف ؟
 - لا ، لا أريد الذهاب إلى المستشفى . أستطيع أن أمشي ولكن سأقني تؤلمني جداً .
 - سوف أحضر لصاحبك : توجد ممرضة بكاراجراند .
 - ولكن الوقت متاخر جداً .
 - إنها مستعدة للخدمة طوال الليل . لا تقلقني : سأصل حالاً .
 أغلقت الخط .
 - ساصحبك إلى هناك .
 - لست مضطراً لذلك ، يا جائيل ، أمامك يوم صعب بانتظارك غداً .
 - ساصحبك : لماذا نضيع الوقت في النقاش ؟
 - ألم يخبرك أحد من قبل أنك مستعد ؟
 - بلـيـ اـحـيـاـنـاـ وـلـكـنـ الـاسـتـبـادـ يـتوـافـقـ جـيـداـ معـ اـهـدـابـيـ الطـوـبـيـةـ .
 يـبـدوـ أـنـكـ لـنـ تـوـقـفـ عـنـ تـذـكـرـيـ بـذـكـرـيـ أـبـداـ .
 - أعتقد ذلك . ماذا حدث لجديتك ؟
 - لقد سقطت على السلم .
 - أعتقد أن الأمر ليس بالخطورة التي صورتها لك بما أنها استطاعت الوصول إلى التليفون .
 بعد ساعة ، كانوا جمـعاـ عـنـ هـيـتيـ المـرـضـةـ .
 تنهـدتـ سـانـديـ بـأـرـتـياـخـ عـنـ عـلـمـهـاـ أـنـ الإـصـابـةـ لـمـ تـكـنـ خـطـيرـةـ وـأـنـ كلـ ماـ فـيـ الـأـمـرـ كـدـمـاتـ بـسـيـطـةـ .
 - جـديـ ماـ زـالـ عـنـدـ هـيـتيـ حـجـرـةـ إـضـافـيـةـ . لـمـاـ لـاـ تـبـيـنـ اللـيـلـةـ هـنـاـ ؟
 هـكـذـاـ لـوـ اـحـتـجـتـ شـيـئـاـ . أـكـوـنـ بـجـوارـكـ .
 - ولـكـنـيـ لـمـ اـحـضـرـ أـشـيـائـيـ مـعـيـ .
 ردـتـ هـيـتيـ :
 - أـسـطـيعـ أـنـ أـوـفـرـ لـكـ قـمـيـصـ نـومـ .
 - أـنـاـ مـتـعـبـةـ جـداـ . أـعـتـدـ أـنـيـ سـاـوـاـقـ .
- تبادلـتـ سـانـديـ نـظـرـةـ سـرـيـعـةـ معـ جـائـيلـ الـذـيـ كانـ يـقـفـ عـلـىـ بـعـدـ بـضـعـةـ اـمـتـارـ . مـسـتـنـدـاـ إـلـىـ الـحـائـطـ وـيـدـاهـ فـيـ جـيـبيـهـ .
 - سـوـفـ أـمـرـ عـلـيـكـ باـكـرـاـ فـيـ الصـبـاحـ يـاـ جـدـتـيـ .
 وـقـبـلـتـهـاـ .
 - أـشـكـرـكـ ، سـيـدـ لـنـدنـ ، لـاصـطـحـابـكـ لـىـ إـلـىـ هـنـاـ .
 - أـنـاـ فـيـ خـدـمـتـكـ . أـتـمـنـيـ أـنـ تـشـفـيـ سـرـيـعـاـ .
 رـافـقـ جـائـيلـ سـانـديـ مـنـ جـدـيدـ إـلـىـ الـبـابـ .
 - خـلـالـ بـضـعـةـ أـيـامـ ، لـنـ نـسـتـطـيعـ أـنـ تـنـقـابـلـ أـبـداـ .
 - أـتـدـرـيـ أـنـهـ كـانـ عـلـيـكـ أـنـ تـعـودـ لـبـيـتـكـ قـبـلـ سـاعـاتـ .
 فـلـمـ يـتـبـقـ لـكـ سـوـيـ أـربعـ سـاعـاتـ مـنـ النـومـ .
 - بـلـ ثـلـاثـ يـجـبـ أـنـ أـمـرـ عـلـىـ الـمـشـتـلـ لـتـرـتـيبـ الـأـمـرـ قـبـلـ أـنـ أـذـهـبـ إـلـىـ مـكـتبـ وـالـدـيـ .
 تـامـلاـ شـخـصـيـهـماـ لـحـظـةـ ، دـونـ كـلـمةـ .
 شـعـرـتـ سـانـديـ فـجـاءـ بـاـنـ تـلـكـ النـظـرـاتـ تـعـنـيـ الـوـدـاعـ .
 ثـمـ .. أـرـتـمـيـ كـلـ وـاحـدـ مـنـهـماـ بـيـنـ ذـرـاعـيـ الـآـخـرـ .
 تـشـبـثـتـ بـهـ سـانـديـ بـقـلـبـ يـمـلـأـهـ الـحـبـ .
 - كـمـ أـتـمـنـيـ أـلـاـ تـدـخـلـيـ الـآنـ ، سـانـديـ أـنـاـ ...
 اـنـتـظـرـتـ بـاـقـيـ كـلـمـاتـهـ بـقـلـبـ مـضـطـرـبـ .
 - لـيـلـةـ سـعـيـدةـ ، سـانـديـ .
 اـسـتـدـارـ وـاتـجـهـ مـسـرـعـاـ نـحـوـ سـيـارـتـهـ .
 لـوـحـتـ لـهـ بـيـدـهـ ، مـنـ اـعـمـاقـ قـلـبـهـ ، مـتـمـنـيـةـ لـقـاءـهـ .
 فـيـ صـبـاحـ الـيـوـمـ التـالـيـ ، اـنـجـهـتـ إـلـىـ الـعـيـادـةـ لـتـجـدـ جـدـتـهاـ جـالـسـةـ
 عـلـىـ سـرـيرـهـاـ تـنـجـازـ اـطـرـافـ الـحـدـيـثـ مـعـ لـيـلـيـ وـمـدـامـ فـنـسـتـرـ .
 - كـيـفـ حـالـكـ ؟
 - أـشـعـرـ بـأـعـيـاءـ شـدـيدـ . لـاـ أـقـوىـ عـلـىـ النـهـوـضـ .
 قـالـتـ لـيـلـيـ .
 - إـنـاـ نـحـاـوـلـ إـقـنـاعـهـ بـاـنـ نـاتـيـ لـلـإـقـامـةـ هـنـاـ . لـقـدـ قـبـلـتـ لـتـوـهـاـ .

البقاء هنا بعض ليل

قالت ساندي بنبرة متفائلة :

- حقاً ؟ تعلمين يا جدتي ، عندنا غرفة خالية .

- لقد وعدتها بإعطائهما دروسا في قيادة الدراجة البخارية ردت
مدام كران :

- ليلي يصعب علي تخيلك فوق واحدة من تلك الدراجات .
جلست ساندي على طرف السرير للاشتراك لحظة في الحديث مع

هؤلاء السيدات ثم رجتهن أن يسمعن لها بالانصراف .
كان يجب أن تذهب إلى صالة الألعاب الرياضية للقيام بتمارينها
الصباحية .

قالت ليلي :

- سارافونك

بالخارج . وقف ساندي لتأمل أشجار الجنكة لحظة .

- إنك ترعين جدتي بإخلاص يا ليلي .

أتمنى من كل قلبي أن تنتقل إلى هنا .

- وهو ما سنفعله . لقد راق لها الطعام . وقد أمضت ليلة طيبة ما
إن تتعرف على بعض النزلاء ، لن تكون في رأسها سوى فكرة واحدة .
وهي الإقامة هنا .

بالمقابلة ، لو رأيت جائيل . أخبريه باني سوف أحتج له لنقل
بعض الإناث .

- أخشى أنه لن يكون باستطاعتي رؤيته هذه الأيام .

- هناك مشاكل ؟

- لقد عاد إلى شركة والده . وهو على موعد اليوم مع شخص يدعى
برينر لإبرام اتفاق ضخم . وسوف يكون مشغولا جداً
ولكن ذلك سيكون بضعة أيام فقط .

- من المفروض أن يتولى عمل المحاسبة على الأقل شهرين قادمين

- هناك جيني

تذكرت ساندي منظر جيني وهي ترتدي باكية بين ذراعي أخيها .
لقد تجاهل جاك لندن كل مقدرة لها على القيادة .
شعرت فجأة بأنها مراقبة . رأت رجلاً يقترب منها .
كانت بشرتها ملوحة من أثر الشمس وشعره الأشقر الطويل بعض
الشيء يهتز عند كل حركة .

كان مظهره غير المتلكف - سروال جينز باهت اللون وقميص قطني

- يعطي الانطباع أنه في إجازة

- شيب ! مَاذا تفعل هنا ؟

يصعب الاتصال بك في بيتك . في الأيام الأخيرة .

- شيب . أقدم لك مدام لندن . شيب فرانكلين .

- ساندي . هل أستطيع التحدث إليك على انفراد ؟ دقيقة

- بالتأكيد . بإذنك . ليلي .

- تفضل أرجوكما ، يجب أن أتعذر على باتو . أين أنت يا صغيري ؟

ابتعدت السيدة العجوز بالفعل . ولكن بعض خطوات فقط .

ما دفع ساندي للتتساول إذا لم تكن تتعمد الإنصات إلى
الحديث .

- لقد افتقدتك . ساندي .

- كنت مشغولة

أمسك بمعصمها وأشار إلى السوار الذهبي .

- كنت بصدده التفكير بإهداك خاتماً .

- تم مَاذا حدث ؟

- ما رأيك بالذهاب إلى صالة البولينج مساء السبت .

حدثت حركة بالشجيرات بالقرب منها لمح ساندي رأس ليلي

التي اختفت وراء زهور الليلك .

- شكرًا . ولكن أمامي ليلة مشحونة هنا .

- ساندي . ازاحت ليلي بعض الفروع لتطل برأسها فلتخرجي مع

صديقك أياً كانت واجباتك هنا فانا أستطيع القيام بها عنك .

- اتفقنا يا شيب
 رانه يبتعد وهي تنحسس - لا إرادياً السوار المهدى إليها من
 جائيل
 بمرور الأيام تيقنت أن جائيل قد نسيها
 كان يتصل بها في أوقات غير مناسبة ، أحياناً في ساعة متأخرة
 ليلاً ليخبرها أنه مشغول للغاية ، بأنه يشعر بالأسف لعدم استطاعته
 رؤيتها ولكن مكالماته أصبحت سريعة واقل انتظاماً شيئاً فشيئاً
 في الأسبوع التالي . وبينما كانت تقوم بتصفيف شعرها في
 غرفتها ، سمعت صوت سيارة تقترب
 من النافذة . لمحت بيتر وهو يوقف سيارته أمام مسكن ليلي
 كان قد مر أسبوع دون أن يضيقيها
 ما إن رفعت عينيها إلى النافذة حتى رجعت خطوة إلى الوراء ، عن
 افتتاح منها بآن الستائر البيضاء كانت كافية لحجبها عن النظر .
 شعرت ساندي بالقلق لحظة من أن يكون بيتر قد آتى لزيارتها ،
 ولكن دارحول السيارة ليفتح الباب لشخص كان يجلس بجواره
 ذهلت ساندي لرؤيتها فتاة تخرج من السيارة .
 جرت هي وبيتر حتى وصلا إلى باب ليلي
 ضغط بيتر على جرس الباب وهو يلقي بنظرات عابرة قلقة على
 شباك ساندي وما إن فتح الباب حتى اندفع الاثنان إلى داخل
 شقة ليلي
 كانت ساندي مذهولة . تنهدت بارتياح
 لقد أصبح لبيتر صديقة ! وهو يحاول إخفاء الأمر عنها خوفاً
 من أن يجرح مشاعرها : فكرت في الإسراع بالاتصال بـ جائيل ولكن
 تطرق إلى ذهنها سؤال أوقفها مكانها
 لماذا لم يخبرها جائيل بشيء عن هذا الأمر ؟
 لقد تبادلا الحديث لحظة ، بالامتن ولكن لم يذكر حتى اسم بيتر
 كان صوت العقل يدفعها إلى الاقتناع بـ جائيل مشغول بدرجة

شكرأ يا ليلي ، ولكنني لا أستطيع
 - أوه ، كفى هراء . فلتذهب للاستمتاع بوقتك
 همس شيب بحيث لا يستطيع شخص أن يسمعه سوى ساندي
 - هل ستتولى تلك الوسيطة تدبير
 قالت الفتاة وهي تنفجر ضاحكة
 - محتمل
 - هل تواعددين أحدهم هذه الأيام ؟
 ودت لو أجابت بأنها تهيم حباً برجل لا تستطيع الخروج معه . بعد
 الأن
 ردت بهدوء
 - شيء من هذا القبيل
 - أنا وانت لم نكن دائمًا سوى أصدقاء
 هل تستطيع الخروج معاً يوم السبت تحت هذا المسمى ؟
 - أشكرك ، يا شيب . أرجو أن تعذرني . لكن
 - ولكن لا . أهو بسبب ذلك السناتور ؟
 أومات برأسها بالرفض ، فاطلق شيب زفة ارتياح
 - بصفتي صديقك ، استطيع أن أقول إنني سعيد لسماع ذلك ولكنني
 طالما تمنيت أن تصبح علاقتنا أكثر صدقاً في يوم من الأيام
 - إنك لطيف
 - أود لو أمثل شيئاً أكثر من لطيف بالنسبة لك
 إذن إلى لقاء في أحد الأيام . احترسى من العجوز إنها ديسسة
 سمعاً صوت فرقعة محرك ، ثم مرت ليلي أمامهما وهي تقود دراجتها
 البخارية . تحبيهما بيدها
 - وتقود دراجة بخارية أيضاً : لماذا بحق السماء تسعى إلى أن
 تخرجني معك ؟
 - ليس لدى أدنى علم
 - اتصل بي لو تغيرت الأحوال

تمنعته من الاهتمام باخر تطورات حياة أخيه العاطفية

ولكن ، فكرة أخرى غمرتها كالموجة الباردة :

ليس هناك الآن أي مبرر يجعل "جائيل" يواعدها

لا يوجد أي سبب لذلك ، إلا إذا كان يهتم بحبها له

لقد انتهت كل شيء . رنين الهاتف جعلها تقفز من مكانها رفعت الساعفة ، وقلبه يخفق بسرعة

- ساندي ، أنا "شيب"

- قالت بصوت منخفض من اثر الإحباط
 صباح الخير .

- أوه ، أوه . هل اتصلت في وقت غير مناسب ؟

- لا ، ليس إلى هذه الدرجة

- أردت أن أجرب حظي مرة أخرى ، لتنذهب إلى المسرح مساء السبت . هناك عرض كوميدي . الا تريدين الضحك قليلاً؟

-أشكرك ، ولكن ..

- هل أنت مشغولة في تلك الليلة ؟

- هناك أمسية راقصة بكاراجراند

- إن نزلاعك ليسوا في حاجة لمرافق
قالت متنهيدة

- حسنا ، "شيب"

- سوف أمر عليك في السابعة

- اتفقنا إلى اللقاء يوم السبت

وضعت الساعفة وحاولت حبس الدموع التي اغزومنت بها عينيها . لقد كانت غبية لأنها اعتقدت أن جائيل بيدارلها نفس شعورها

انقضت لسماعها رنين الهاتف من جديد

- ساندي ؟

- ديريك ؟ هل أنت بالمدينة مع والدتك ؟

- لا ، أنا اتحدث إليك من دالاس . لقد تحدثت كلير مع جدتك
لقد قمت بعمل معجزات : لقد قبلت الإقامة بكاراجراند .

- أنا سعيدة لسماع ذلك ، ولكنني لم أفعل شيئاً .

إن الناس هنا هم الذين رحبوا بها جداً ، لقد أصبح لها صداقات .

- إن كلير تکاد تطير من الفرح . عندي عرض لأقدمه لك .

- ما هو ؟

- لقد عترت على موقع نموذجي بمدينة كانساس لفتح مركز جديد للمسنين . ويجب أن أذهب للوصول إلى رأينهائي في هذا الأمر . هل تقبلين المجيء إلى دالاس لإدارة المركز ؟ كان رد فعلها الأول هو الرفض القاطع . لم تكن ترغب في مغادرة أوكلاهوما .

ـ لي أصدقاء هنا . ثم هناك جدتي .

- أعلم ، ولكنك تستطيعين إيجاد أصدقاء أينما ذهبت وسامنحدك
مرتبأ أعلى وسادفع تكاليف انتقالك

- هذا الحرف منك يا ديريك . ولكن ..

- اسمعي يا ساندي الموضوع يتلخص في أنني حاولت أن أجده
شخصاً استطيع أن أوليه ثقتي .

ولكنني لم أتعذر إلا على سيدة ترغب في العمل بأوكلاهما .
لو قبلت الحضور إلى دالاس ، تستطيع هي أن تأخذ مكانك

بكاراجراند . سوف تحصلين على زيادة ثلاثةمائة دولار

- ثلاثة ؟

- إلى جانب سيارة وإلى جانب مصاريف الانتقال . فإني في حاجة إلى شخص في إخلاصك .

- يجب أن أفكرا بالامر .

- وهناك رجل في حياتك .

- ليس بالضبط

إذن ليس هناك ما يمنعك

- إن ديريك يعرض على زيادة في الأجر و سيارة لو قبلت أن أدير
 مركز المسنين في دالاس
 لماذا أخبرته بذلك؟ إن هذا لن يؤدي إلا إلى تعقيد الأمور. قال
 بصوت مضطرب:
 - لقد قمت بإعطاء نفسي إجازة مساء السبت.
 كنت أود اصطحابك إلى المطعم
 أغمضت عينيها لحظة، فكرت فيها أن تلغي موعدها مع "شيب".
 ولكن، لماذا تطيل عذابها بيدها؟
 - أنا مرتبطة في تلك الليلة.
 - ماذا؟
 - أنا مرتبطة.
 - وماذا عن مساء غد؟
 - لا.
 - إذن، كما تشندين اسمعي، عندي موعد خلال عشرين دقيقة من
 الآن إن المشاكل لا تعطل اليوم أنا مشغول للغاية طوال فترة بعد
 الظهر، ولكن أود رؤيتك الليلة هل تستطيعين المرور على نهاية
 اليوم؟
 - أسفه، لقد وعدت ليلى وجدتي وأثنين من النزلاء الآخرين بان
 أصحابهم لدار الأوبرا لحضور افتتاح الموسم الموسيقي
 - وماذا عنا، يا ساندي؟
 - ماذا عنا؟ إن مهمتك قد انتهت: أعتقد أن بيتر بقصد مشروع
 جديد
 - مهمتي؟ إنك تتصورين
 سمعت أصواتاً خلف "جائيل" الذي أبعد السماعة ليتحدث مع
 شخص آخر ...

- سافر بالأمر .
 - شكرًا . ساوصلك بوالدتك
 تجاذبت السيدتان أطراف الحديث نصف ساعة قبل أن يغلقا الخط
 هذه المرة، لم تحاول ساندي أن تحبس دموعها.
 مع حلول يوم الخميس، كانت ساندي قد قررت نهائياً الذهاب
 إلى دالاس. هكذا قد يسهل عليها أن تنسى "جائيل" بحيث لن تكون
 مضطورة للمرور أمام مشاكل لندن أكثر من مرة يومياً.
 عندما دق جرس الهاتف، يوم الخميس الرابع من يوليو تموز
 يوم استقلال أمريكا. ظلت ساندي أن جدتها هي التي على الحظ
 لأنها هي التي تنصل بها بصفة منتظمة.
 - ساندي؟
 بعث صوت "جائيل" الخفيض الرعشة في جسد ساندي.
 - صباح الخير
 - إنه يوم جميل فعلاً
 - نعم الأمر .
 كانت على وشك إخباره أنها تستعد للذهاب إلى دالاس.
 ولكنها لم تكن لتحتمل فكرة فراقهما
 لم تكن قد أخبرت أحداً بالأمر بعد، ولكنها كانت قد اتخذت قرارها
 بأنها سترحل .
 - تبدين حزينة، بالمناسبة، أتعلمين؟
 - لا.
 - هيء، ماذا هنالك؟
 - لاشيء، لاشيء، سارحل إلى دالاس قريباً
 صاح "جائيل".
 - ماذا؟

- يجب ان اذهب الان . هل ستكونين في منزلك بعد ظهر اليوم ؟
 - لا ، سنقوم ببرحالة بالاوتوبس .
 - ياله من نشاط جارف ! هل لي من دقيقة من وقتك ؟
 - يمكننا ان نتناول طعام العشاء معاً مساء غد .
 - الا يوجد امل بالنسبة لـ **ليلي** .
 - لا ، لقد تم حجز الأماكن ولا استطيع ان أخيب ظن الزلاه .
 - حسناً ، إلى الغد إذن .
 - إلى اللقاء ، **چائيل** .
- كانا على موعد مساء الجمعة ، كان قلبها مقعم بالسعادة ولكن عقلها كان يلح عليها ان تتروى
- لقد اخرت مواجهة الام الفراق لوقت اخر .
- اما في هذه اللحظة : فلم تكن تفكر إلا في لقائهما القادم .
- أخذت حماماً وارتدى تنورة بسرعة لأن موعد نزهة الرابع من يوليو تموز كان قد اقترب .

بينما كانت تقوم بتجفيف شعرها . لاحت عبر النافذة ، سيارة الشحن التابعة لشركة مشاتل **لندن** . هبت واقفة وهي تأمل ان يكون القادم هو **چائيل** .

الفصل الثاني عشر

نزل من الشاحنة رجل لم تكن قد رأته من قبل ودار حول السيارة وأخرج إثناعين ضخمين من الزهور .

صاحت ساندي :

اووه ، لا !

لقد انخدعت : لم يكن **لـ بيتـر** صديقة .

في أثناء اقتراب الرجل من الأريكة ، سمعت طرقات على الباب الخلفي .

جرت ساندي للتفتح .

كانت تلك **ليلي** ويساهم بها قطها **باتو** الذي يبدو انه لا يفارقها .

كانت ترتدي سروال جينز . وقميصاً اخضر اللون وتنضع في شعرها منديلان مطبوعاً عليه اشكال مختلفة من الورود .

- صباح الخير ، ساندي . لقد قلت في نفسي : إنه ربما ذهبنا معاً إلى مركز الهوايات .

خللت الفتاة سارحة بضع ثوان قبل ان تدرك ان **ليلي** قد طرحت
 عليها سؤالاً .
 قال العامل :
 - اين ساعتها ؟
 قالت وهي تتنهد
 - ضعها اينما شئت .
 - حسنا . يبقى الثنان وينتهي الامر
 ردت **ساندي** بصوت ضعيف
 ...
 - اثنان آخران ...
 - **ساندي** ، اوائلة انت بان كل شيء يسير على ما يرام ،
 إنك شاحبة للغاية . لقد اعتتقدت ان **بيتر** قد وجه اهتمامه في
 اتجاه آخر . قد وعدني بالا ذكر شيئاً امامك ...
 - إنها ليست من **بيتر** .
 - يا إلهي ! هل هناك شخص آخر يبعث لك للنباتات الخضراء ؟
 من هذا ؟
 - **چائيل** .
 صاحت العجوز بشيء من الرضا
 - هكذا إذن !
 يجب عليك ان تقومي بتدبير مكان للنباتات القادمة . إن درجات
 السلم لن تكفي .
 - ادخل . ضعها هنا امام المدفأة .. **غليم** .
 - هل تتفضلين بالتوقيع هنا من فضلك ؟
 وضعت **ساندي** حروفها الاولى على الإيصال ثم راحت تنزع
 برفق البطاقات المدون عليها :
 إلى **ساندي** مع خالص حبي
چائيل .
 - سالحق بك . **ليلي** هناك مكالمة يجب ان اجريها اولاً .

ردت **ساندي** بينما كان جرس باب المدخل يدق :
 - ادخلني .
 ما زالت تائيني الورود ، الا تريدين بعضا منها ؟
 - لا ، شكراً . عندي كل ما احتاجه من المشاكل .
 -انا ايضاً ، من سوء حظي .
 فتحت الباب لتجد نفسها أمام رجل أحمر الشعر
 - انسنة سميثل ؟
 - إنها أنا فعلًا .
 - هذا لك . أين تحبين ان اضعه ؟
 - من مشاكل **لندين** . أنا لا ارغب فيها .
 لقد أمرت ان اسلمها يداً بيد .
 اوه ، إنها قبيلة و ...
 - أسفه ، ضعها على السلم .
 بينما كان ينحني ببطء . لمحت في كل إبراء فرقاً .
 - سأذهب لحضور الباقي .
 - الباقي ! اوه ، لا ، لن تعيد ذلك ...
 قالت **ليلي** مفتثية :
 - إن هذه الوردو لرائعة . هل استطيع ان أخذ واحدة منها لاضعها
 في شعري ؟
 - تفضلي . تستطيعين وضعيها جميعاً في شعرك إذا كان هذا
 يسعدك . إن حفيذك يريد ان يقتلني .
 انظري : ها هو ذا العامل عائد ومهن **الثان** من النباتات العملاقة .
 تناولت **ساندي** واحدة من البطاقات وقرأت : ارتعشت يدها فجأة
 مع خالص حبى .
 همست في خاطرها وعيناها مثبتتان على تلك الكلمات :
 - **چائيل** .
 - هل هناك ما يسوء ، **ساندي** ؟

كان يرتدي سروالاً أزرق وقميصاً أبيض بياقة مفتوحة تاملته كما تتأمل لهب مدفأة في ليلة شتاء، يبعث فيها الدفء ويُسعد القلب، ولم تكن ترحب في إيقاظه على الفور ولكن كل ما كانت تريده هو أن تستشعر لذة وجوده.

ركعت ساندي ووضعت خدتها على يد جائيل قال وهو يحاول أن يفيق:

- صباح الخير، أيتها الجميلة المجهولة.

- هل طال انتظارك؟

- طال دهراً.

- أقصد منذ متى وانت جالس هنا؟

- ست وثلاثون ساعة.

- هذه كتبة ولاشك لقد خرجت من هنا في السابعة.

- حسناً، لنقل منذ ساعتين.

- شكرًا على هداياك.

- لقد علمت أنك كنت تریدين ردها.

- اعتقدت أنها مرسلة من بيتر.

- هناذا أؤكد بنفسي ساندي، إنني أحبك.

- لقد اعتقدت أنك لن تقولها أبداً.

أخذها بين ذراعيه وحاول أن يجذبها نحوه فوق المقعد الطويل.

- جائيل، قد برانا أحد.

- إذن هنا لنشرب شيئاً.

- ليس الوقت متاخرًا قليلاً.

- لقد أخذت قسطاً من النوم.

نهض وأخذ يدها. كيف يمكنها أن ترفض؟

في السيارة جلست بجواره، دون أن تنطق بكلمة، في انتظار أن يتكلم. عندما أوقف المحرك، لا حظت أنهما أمام منزله.

- كنت أعتقد أننا سنذهب لشرب شيئاً.

قالت ليلى بابتسامة عريضة:
- إلى اللقاء.

اتصلت ساندي بالمشائل، ولكن جائيل كان خارجها تركت ساندي رسالة. ثم اتصلت بزوج والدتها لتخبره بعدم استطاعتها قبول عرضه.

بوجه مشرق وبخطى سريعة، أسرعت إلى مركز الهوائيات عند عودتها، وجدت أمام المدخل صندوقين حملتهما إلى الداخل. فوجدت بداخل الصندوق منهما دمية من النسيج على هيئة دب. كانت هناك بطاقة مثبتة في عنقها كتب عليها:

ـ جائيل أحبك.

- إذن لماذا لم تقل لي ذلك؟

بداخل الصندوق الثاني الذي كان يبدو مغلقاً بإحكام، وجدت تمثلاً مصغرًا لشجرة چنكة مصنوعاً من الكريستال وبطاقة مكتوب عليها: ـ إلى سيدة چنكة.

قامت بمحاولة أخيرة للوصول إلى جائيل، ولكن دون جدوى ارتدت ثوباً أزرق اللون بدون أكمام وحذاء أبيض لتنذهب إلى الأوبرا طوال الأمسية، وبينما كانت تجلس في مقصوريتها تستمع إلى الألحان الشهيرة بصحبة بعض نزلاء كازاجراند. لم يكن في فكرها سوى جائيل، لم تكن تفكير إلا فيه وفي عينيه الزرقاويين العميقين في طريق العودة. توقفت السيدات لتناول الآيس كريم كان الليل قد انتصف عندما كانت ساندي تقوم بتوصيل كل واحدة إلى شققها الخاصة.

توقفت قجاجة عند رؤيتها لرجل يستلقي على مقعدها الطويل وضعت يدها على فمه لتحبس صيحة فرحة كانت تعلم من هذا بقلب مختلف. اقتربت على أطراف أصابعها

ـ جائيل؟

- هذا يكفيني ... الرسالة وصلت .
 - إنك لم ترني شيئاً بعد . أريدك أن تبكي معي للأبد .
 ابتسمت ساندي باستسلام .
 - لن تفقدني أبداً . إنماك منذ الليلة الأولى .
 عندما استيقظت ساندي ، حاولت النهوض ولكن نراعي المطبقة
 عليها منعها .

لأنهبي

- ليس عندي أية رغبة في ذلك .
 هل تستطيعين أن تناوليني سروالي ؟
 مدت ذراعها وأمسكت بسروال جائيل .

- هل ستنهض الآن .
 همس :
 لا -

نس بده في جيبه واخرج علبة صغيرة . إنها لك اعتدلت في
 جلستها وهي تلقى بخصلات شعرها إلى الوراء .
 كانت العلبة الصغيرة تحوي خاتماً محلى باحجار الزمرد .

- هل تقبلين الزواج بي ؟
 ارتمت فوق عنقه كادت أن تخنقه .
 - هيء ! إنك تبكين !

من السعادة

- متى انتهيت من بكائك ؟ هل تنفظين بإعطائي رداً ؟
 أريد أن أصبح زوجتك .
 وضع الخاتم في إصبعها .
 - إذا لم تكوني تحبين الزمرد ، نستطيع وضع حجر من الماس
 مكانه .

انا اعشقك

إنه بلون عينيك

- هذا ما سنفعله . عندي .
 بالداخل ، لم يضي سوى مصباح واحد غير مباشر .
 هنا ، لن يستطيع أحد أن يراها ، همس في أذنها :
 والآن .. أنسنة سميث . سوف أثبت لك إلى أي مدى أحبك .
 - أوه ، جائيل . لماذا لم تخبرني بحقيقة مشاعرك قبل الآن ؟
 - وهل كان يساورك شك ؟

- لقد كان كل ما بيننا مجرد اتفاق . لقد تطوعت للخروج معه مدة
 أربعة أسابيع .
 بالنسبة لإنسانة ذكية مثلك ، هذا الكلام يوضح . إنك أحياناً
 تكونين محدودة الأفق .
 - وكيف كان لي أن أعرف ؟ إن كل ما كنت تفعله لم يكن سوى
 الواجب .

لا تقولي كلاماً فارغاً .
 - معظم الناس ، عندما يكونون عاشقين ، يعلّلون حبهم
 - وهل أخبرتني أنت بشعورك ؟
 - لم أكن أريد أن أخبرك بحبي قبل أن أتأكد من حبك لي .
 - إن بيتر وجيني يشبهان أمي في هذه النقطة . إحساسهما
 مرتفع للغاية .

- عندما يقعان في الحب ، تربّيهمما يصرخان باعلى صوتهما
 معلقين عنه . يبكيان يظهران مشاعرهم على الملأ .
 أما أنا فأشبه أبي . بكل شيء أكتمه داخلي .

بصرامة ، كنت أعتقد أن حبي لك واضح وضوح الشمس ولكن لو
 كنت ترغبين في فيضانات من الدمى والنباتات الخضراء وعلب
 الشوكولاتة ...

- أوه ، لا ، أرجوك ! كل ما كنت أتمناه أن تخبرني من وقت إلى
 آخر إنك تحبني . حسناً أنا أحبك . يا ساندي سميث أحبك ،
 أحبك

هي وبيتر عاطفيان جداً . ولكن هذا لا يعني أنها ليست ذكية أو
ليست ذات مقدرة . للحق ، هي تحسن التصرف أحياناً أكثر من أبي
لو يقبل فقط إعطاعها الفرصة ... فكرت أن أقوم أنا بإعطائهما
إياها .

- إن هذا لرائع ! بالنسبة لها ولوالدك ، ولك ... وبالنسبة لي ستتاح
لني الفرصة لكي أراك كثيراً .

- أكثر مما تتصورين يا حلوتي . متى سنتزوج ؟

- يجب الانتظار ريثما يعود والدك من أوروبا .

- سيعودان في الأول من سبتمبر (أيلول) .

- سنتزوج عندما يتحول لون أوراق أشجار الجنكة من الأخضر
إلى الذهبي . وفي الخريف . نستطيع أن ننظم حفل استقبال في
الهواء الطلق .

- هل تعلمين كم سيطول انتظارنا ؟ حتى شهر أكتوبر (تشرين
الأول) ، أو على الأقل إلى منتصف شهر سبتمبر (أيلول) . لن استطيع
أن أصبر حتى ذلك الحين .

- لننتظر عودة والديك حتى تلك التاريخ . ستكون مشغولاً للغاية .
ولن ترك جيني وتسافر إلى شهر العسل .

- من الممكن أن يكون العمل أفضل شيء بالنسبة لها .

- ولكنك وعدت والدك بأن تدير شركته .

- بصفتي المدير . قررت أن استخدم صلاحياتي . ولن يتصل والدي
قبل أن يصل إلى نيويورك .

سترين ، وسنقوم جيني بعملها على أكمل وجه .

- إنك أخ ممتاز .

- وبسيط للغاية .

إنني رجل ممتاز .

- سندعوك جدتك ، ليلي ، وبيتر ونتزوج .

إن ضغط العمل يقل في المشاكل كل يوم عن الآخر .

- وبلون أشجار الجنكة .

- والآن ، أمامنا بضع مشاكل صغيرة يجب الوصول إلى حل لها .
أولاً ، الغي موعد مساء السبت .

- لقد حدث ذلك بالفعل ، يا سيدتي .

- حقاً ؟ لماذا قبلت الخروج مع شخص آخر بينما أنت تعلمين .

- لم أكن أعلم يا جانيل ! إنك لم تخبرني بشيء .

- لن يحدث ذلك مجدداً .

ثانياً ، لا ينبغي أن تذهب إلى دايس ، لقد صدمت عند سماعي ذلك ،
تعلمين ؟

- لقد تمت تسوية هذا الأمر أيضاً . سابقى ولكن عليك أن تنام
فماماك يوم طويل صباح غد ،

انفجر ضاحكاً . مما أثار سخط ساندي :

- تلك أكثر ضحكة وحشية ومثيرة للاعصاب سمعتها في حياتي .

- إن الضحكة لم تكون مثيرة للاعصاب لهذه الدرجة .

- تلك كانت كذلك .

بدا الغجر في البروغ .

- يجب أن أعود يا جانيل .

- لماذا ؟

- لأسباب كثيرة . أولها أنه يجب أن تذهب لعملك .

- خطأ ، عندي يوم راحة . إن تشاراد سوف يتولى شؤون المشاكل .

صاحب اليوم لسيدة الجنكة .

- ومن سيتولى إدارة لندن و هولندا ؟

- جيني .

- هل عهدت لجيني برمام الأمور ؟

- وما الغريب في ذلك ؟

- لا . لقد دهشت فقط ، لقد كان لها مظهر ...

حساس للغاية . يختلف عن أخيها الأكبر .

- متى سيعتمد هذا الزواج ؟ غداً ؟
 - رياه ، لا ! لقد علمت لتوبي بحبك لي وتربيدي أن أتزوجك في نفس اللحظة ؟
 - بالضبط .
 - أنا ما زلت لا أعرفك جيداً . هل ترید ان تنجب أطفالاً ؟
 - أجاب بوقار :
 - نعم .
 - اتفقنا .
 - ساندي . هناك سر عائلي يجب أن تكوني على علم به .
 - أي سر يا چائيل .
 - لقد أصبح لديك صديقة جديدة . صاحت وهي تصربي بيدها :
 - لقد أخفتني .
 - توقيفي ! توقيفي ! أيتها النمراء .
 - هل كنت تبحث وراءه ؟
 - إنك أنت التي تبحثين عنني الأن .
 همست :
 - چائيل . يجب أن أنهض .
 - حقاً .
 لم يأخذ وقتاً طويلاً حتى اقنعوا بأن تنتظر فترة أخرى

إن الموسم على وشك نهايته . سوف أبدأ في تسليم تشاد زمام الأمور بالتدريب .
 - بعد كل ما روته لوالدك ، عن عدم مقدرتك إهمال المشائل . لقد تغير كل هذا الآن . لم تعد المشائل تأتي في المرتبة الأولى من اهتماماتي .
 هذا التصريح جعل عيني ساندي تغرقان في الدموع .
 عاد چائيل يكرر طلبه :
 - والآن ، إذن متى سيكون هذا الزواج ؟
 فكرت لحظة في والديها ، وجدتها وهي دار المسئين .
 - إن تيريل قد عثر على شخص يستطيع إدارة كازاجراند .
 سوف أصبح بلا عمل ، أتعلم ذلك .
 - هل يحرزتك اضطرارك للتخلص عن عملك ؟
 - من أجلك ، أفعل أي شيء .
 - ولكنني أريدك أن تكوني في غاية السعادة . لقد أحببت هذا العمل بشدة : أكره أن أحرمك مصدر سعادتك .
 - ساعذر على شيء آخر .
 - تستطيعين مساعدتي في المشائل . أم إنك تفضلين متابعة دروس التمريض ؟
 - ليست عندي الإمكانيات المادية لذلك .
 - يجب أن أعاقبك على هذه الكلمات !
 إنه ليسعدني أن أقوم بدفع تكاليف دراستك .
 - چائيل إن هذا سيكون شيئاً رائعاً !
 ولكننا سنفكر في ذلك في وقت لاحق . لا أريدك أن تاخذني قرارات متسرعة . هذه الدراسات تتطلب كثيراً من الوقت والمالي .
 - ولكنها تستحق .
 داعبت ساندي لحظة شعر چائيل الداكن .
 - يجب أن أعود الآن .

كان يشعر ببنفسه تتسرع ويرغبة في البقاء إلى جانبها أكثر وأكثر.

- تعالى لترى ، عندي شيء أريدك أن تشاهديه
- اخذها من يدها وتوجهها إلى داخل المبنى .
- عبر المبنى حتى وصلا إلى مكان الأشجار .
- انظري إلى هذه الجنة .
- إن لونها قد تحول إلىذهبي تماماً ! كم تبدو رائعة .
- جميلة للغاية ... في الحدائق . واحد منها مزروعة في حديقتنا .

- أوه ، جائيل ، هذا رائع ! أود لو استطعنا المرور على منزلنا المستقبلي قبل الذهاب إلى بيتك .

- بكل سرور

أخذ ينزع برفق البنسة التي كانت في شعرها .
- ماذا تفعل ؟

- أحب أن أرى شعرك منسدلاً على كتفيك .
 - تستطيع الانتظار حتى نعود إلى المنزل .
 - الفتاة ذات الشعر الذهبي تحت الشجرة ذات الأوراق الذهبية .
- اقتربت منه مبتسمة .

- عندي خبر عظيم : قريباً سنصبح ثلاثة .
- ثلاثة ؟ هل أنت متاكدة ؟

- لا .. ولكن عندي موعد مع دكتور باسنس الأسبوع القادم .
- ولكنك ستضطررين لترك دراستك فترة .

- فترة طويلة . إذا أردت القول ! لا يهم . جائيل أنا سعيدة
للحالية .

امسك بخصرها ورفعها إلى أعلى
- هيه ! اتركي !

خاتمة

كان جائيل منهماً في وزن حقائب الحبوب عندما أعلنت رائحة عطر الجاردينيا عن وجود ساندي .

- لقد حانت ساعة غلق الأبواب .
- نعم .

القى نظرة خاطفة إلى ساعة يده .

- آسف . لقد أغلقنا عند الساعة السادسة ثم نسيت الوقت وانا أقوم بتخزين هذه الحقائب .

- لا داعي للاعتذار . لقد كنت مشغولة للغاية أنا أيضاً
- إنها أول مرة تأتين إلى هنا منذ شهر .

- تعلم جيداً أن دراستي تأخذ الكثير من وقتني
دار حول الطاولة وهو يتتساع إذا كان سيميل يوماً تامل ساندي .
لقد مر على زواجهما الآن سنة وشهر . ولكن في كل مرة يراها فيها .

ضمها إليه بقلب مليء بالحب

- يا ساندي الغالية ، يا سيدة الجنكة ، أحبك
طوقت عنق چائيل باصابعها وراحافي قبلة طويلة . وقعت بعض
الأوراق الذهبية التي تشبه المروحة بجانبها كما لو كانت ترسم دائرة
سحرية حولهما .

لقت

www.elromancia.com
مِرْأَةٌ